婦女雜誌

六卷九號



The Ladies' Journal, Vol. VI, No 9

上海商務印書館印行

郵務局特准掛號認爲新聞紙類



愛讀婦女雜誌者江濬之君及其夫人李鍾珉女士之小影

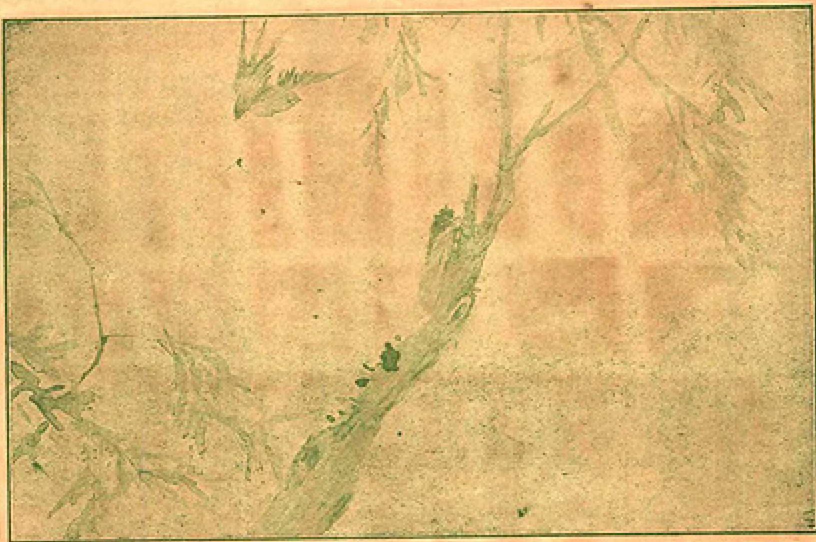
巴黎美術大學畢業李超士先生在上海女子藝術師範學校教授畫法之攝影



李殿春女士在上海女子藝術師範學校教授寫生攝影



安徽龔均珊女士畫柳陰蟬唱圖

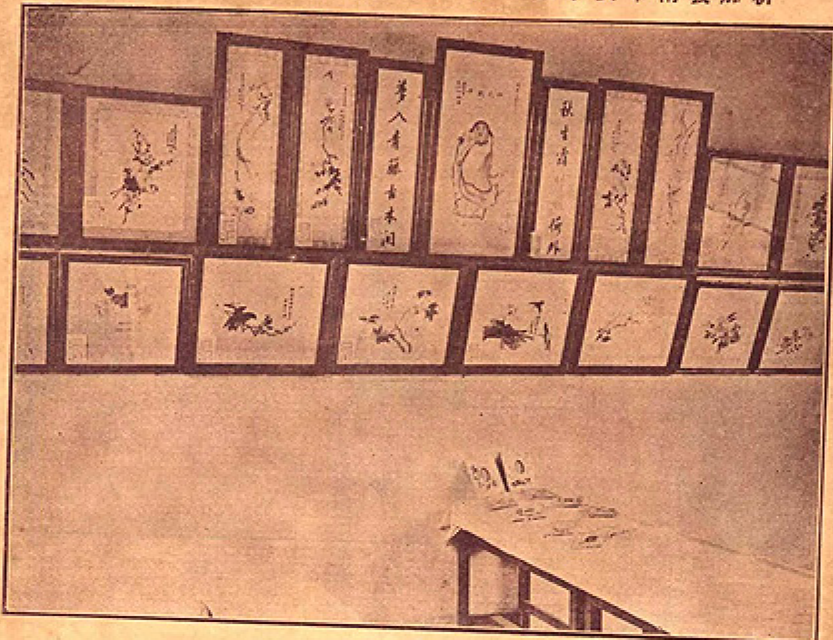


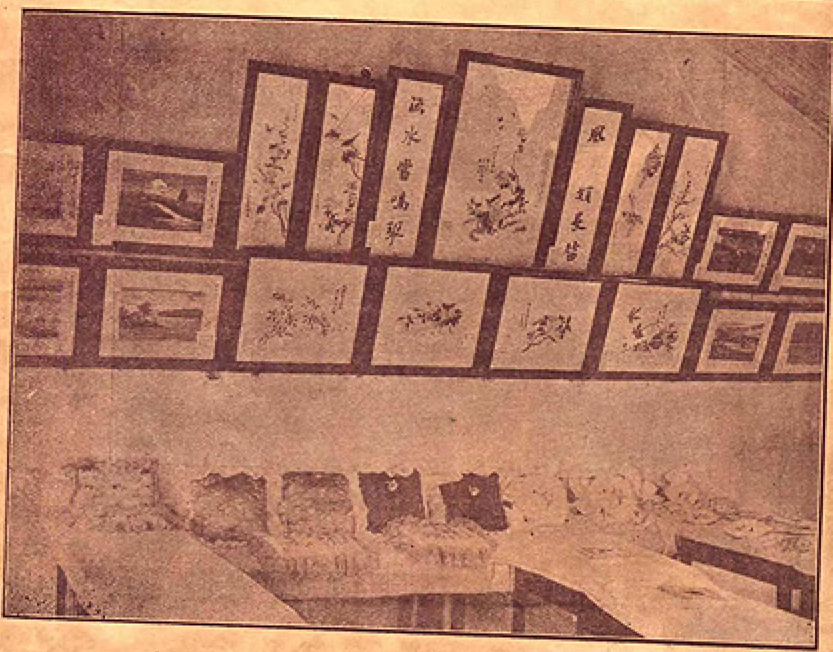
北京女子工讀互助圖



（一）錢初雅　（二）繆伯英　（三）何琛媛　（四）韓人韓德銛

新加坡南華女學第一次學生成績展覽會刺繡部攝影





社論

現代結婚基礎的缺陷和今後應取的方針

李三无

甚麼叫做結婚基礎？大凡人類的結婚，總得有一定結婚的條件，作婚姻成立與否的標準，這種結婚的條件，就是所謂結婚基礎。結婚基礎的缺陷，就是結婚的條件有不好的地方。這是文化（Culture）上面的關係：文化進步，結婚的條件，便逐漸高尚完美；文化越發進步，結婚的條件，便越發高尚越發完美。可是結婚的條件，儘管日見高尚完美，却總不能毫無缺點。在從前原始時代，（Begining Age）人類的結婚，不過出於一時性的衝動，（Sexual Impulse）無異掠奪和强暴行爲，講不到甚麼結婚基礎。後來人文漸漸進化，人人把金錢看做萬能，文明國家人民的結婚，大都拿經濟做他的基礎。就是男女兩方面的意思，必須相對，人有相當的金錢，然後纔肯和他結婚，這種結婚，可以叫做經濟結婚。（Economy Matrimony）經濟結婚，發達很早，到了現在，社會上面的人，對於這種制度，格外的極意遵行，奉爲金科玉律，所以從外面講起來，不得不把經濟結婚看做現代結婚制度的一個特色。但是令人不能無疑的，爲甚麼現代經濟結婚，能殺風靡一世呢？我時嘗把他求之於現代資本主義（Capitalism）的精神，覺得總不外乎一種營利心的作用。因爲這種精神的勢力，足以普徧到現代社會生活的各方面，所以結

婚生活，也就受他的重大影響，經濟結婚，因而大爲增加。這個地方所說的現代資本主義的精神，是指那做現代資本主義的生產組織之精神或心髓的一定心理的作用而言。就是營利主義（Makeism）和經濟的合理主義（Economy Reasonalicism）的發揮，拿營利主義，做資本主義的動機和目的；拿經濟的合理主義，做資本主義的手段和方法。其結果一切事物的價值，都依貨幣去做美惡輕重測定的標準；人人奉行貨幣價值至上主義，或金錢至上主義，成了一種崇拜貨幣價值的精神。這大約還是受了從前法國路易十四世（Louis XIV）時代宰相科爾彼特（Colbert 1619—1683）的貴金主義（Bullionism）的影響。社會上形態，既是如此，那麼現代人的結婚，一齊向經濟結婚一條路上走，自然不足爲怪。在這種制度底下，男女當選擇配偶的時候，兩方互相調查相對人金錢的多寡，拿他做可以結婚與否的規矩準繩，男子的一方面，想和那富有妝奩或積蓄的女子結婚；女子的一方面，想和那月給或財產很多的男子結婚：這是經濟結婚的社會上當然的傾向。他的詳情，我們可以想像而得的。

經濟結婚，是不是一種健全的結婚？這用不著多說，當然不是健全的結婚了。現代文明國，自從這種結婚盛行，生出許多惡結果。例如破壞自己家庭的平和；增加姦通及離婚的數目等等，皆是；而尤以兒童的教育上，受他的惡影響，格外重大。照此看來，經濟結婚，實在是很不好的一種結婚制度。但是話雖如此，我們對於經濟的結婚，也應當認識他的優點！不能一概排斥，免得陷於過偏。我們從現代人類生活上面看起來，未嘗不可以把經濟結婚認爲一定的正當要求，因爲這就是要求婚姻生活家族生活經濟的穩固。現代的社會，是個人生活經濟的基礎不穩固的社會，假若對於像結婚這麼重大的問題，毫

沒有一點經濟的顧慮，那是不行的。總而言之，無論怎樣結婚，如果婚姻生活經濟的基礎並不穩固，就不能彀教婚姻生活或家族生活發展繁榮，早遲且有破壞的危險，所以現代人要想結婚，就應該注意經濟問題！這一句話，信爲無可非難，顧慮婚姻生活家族生活經濟的穩固，實在是健全結婚之本質的一要素，否則就不能稱爲健全的結婚。不過這僅僅是本質的要素之一，並非唯一的要素，若是把經濟結婚看做至上至好的結婚制度，獨一無二的法則，那又錯了。況且經濟結婚，往往藉結婚度他奢侈的生活，做那卑劣動機的手段；所謂結婚制度，等於一種買賣行爲，全然失掉了精神上的價值。照這樣看來，經濟結婚雖然是結婚本質的一要素，卻還有許多缺點，不可不想法改良！下面所說的自由結婚，一半就是經濟結婚的反動，想把結婚生活，立在精神的基礎上面的；那一半呢？就是想打破種族結婚的。現在我把他略微詳細的說一說。

自由結婚，(Free Matrimony) 是現代自由主義 (Freedomism) 的產物。現代自由主義，本發生於從前思想革命時代思想自由的要求；從這種思想自由的要求，漸進而到了宗教改革時代信仰自由的要求；更進而到了政治的革命時代政治上法律上自由的要求；再進而爲經濟的革命時代經濟上自由的要求；最後便達到了現今勞動自由的要求：自由主義變遷發展的歷程，(Process) 既是這樣複雜，這樣長久，所以能彀深入現代人類的腦筋，不可復拔，於是也就本諸自由主義的精神，要求人類思考行動各方面的個人的自由，(Individual Freedom) 自由結婚，就是要求個人的自由之一種。那麼現代文明國家的人民，因此更本諸結婚方面個人的自由，一個個都去行那自由結婚，自是勢所必至的了。

自由結婚，可以從種種意味去解釋他。但是現在我

所講的自由結婚，卻是男女兩方面，不問一切社會的關係或利害問題是怎樣，專門依所謂相愛(To love one another) 而結婚的意思，就是拿戀愛(Love)做唯一的和絕對的基礎而行的結婚。所以這種結婚，是全然拿戀愛神聖說或戀愛絕對的價值說，做他的前提，不獨把戀愛這件東西，認做沒有上下的區別，並且主張戀愛能毀壞一切外部的關係，絲毫不受束縛，而自由決定男女的關係，這就是自由結婚的根本思想。愛倫凱女士所說的戀愛結婚，(Love Matrimony) 也未嘗不是拿這個理由，做他學說的根據。

由此看來，現代自由主義大發達的諸文明國，自由結婚的數目，大為增加，原是自然的趨勢，本不算甚麼希奇。不過我的鄙見，覺得自由結婚的增加，不單是發揮現代自由主義的精神，並且於人類精神生活以及文化生活的發達上，有重大的意義。為甚麼呢？凡是下等動物，男女兩性的結合，僅有種族(Race)的觀念，沒有個人(Individual)的觀念。換句話說，就是男女兩性的結合，全然出於種族保存或發達的目的；絕無一點個人保存或發達的意味。即如高等動物，交尾期的存在，也是證明男女兩性的結合，只有種族保存的意義；於個人的生活上，並無重大意義的，那麼，建一轉眼試看人類社會男女兩性的結合是怎樣？照某派學者研究的結果，以為：「在原始時代，人類的性慾，和動物的交尾期一樣，只是在一定的期間內發動，而他的性慾發動時期，總在十個月後產兒的生存養育最適宜的季節。所以這個時候，男女兩性的結合，依然有種族的觀念。」這就是我上面所說性的衝動，為人類最初的性交現象。再就現存的自然人民(Natural People)考察起來，他們的結婚制度，也是拿種族的保存(Preserve of Race)為原則，還沒有甚麼結婚基礎。

到了近代，文化人民的結婚，仍舊依家系(Pedigree)家產(Estate)家業(Possession)的傳統目的而行，不過把一種廣義的種族保存，認做結婚倫理的原則。就是現在，還有人要想從種族保存的意義，說明男女關係倫理的意義。例如我們問人賣淫及買淫，爲甚麼不道德？他必定說：『因爲賣淫的人，和買淫的人，都是不以生子爲目的，賣淫的只是想得金錢；買淫的只是想滿足他的肉慾；因而相互結了肉體的緣，此其所以爲不道德。』這種見解的是非，固然是別一問題，然而因此可以明白那想從種族保存的見地，把男女關係辯明於倫理的意義，是近代文化人民裏面一般流行的思想。而在這個地方，便發現了結婚的重大意義，是純然在於種族的保存，可以把他叫做種族結婚。(Race Matrimony)這雖是一種結婚的基礎，却還不能說是高尚完美，所以到了現在，已漸就衰頹，縱有人抱著守舊的思想，仍然要把結婚生活，擺在種族的基礎上面，恐怕也就寥若晨星，並不足以和經濟結婚對峙，能和經濟結婚對峙的，惟有上面所講的自由結婚。我在這個地方，姑且再把自由結婚說幾句，以明現代結婚生活的趨歸。

自從精神生活發達文化進步以後，結婚的條件，便漫漫的高尚起來，實際上結婚，於種族的意義之外，又漸漸添了個人的意義，和人格的意義，這就是結婚們人化的發達，而實在依戀愛的精神化和理想化而行的。戀愛不單是肉慾滿足的意味，是漸漸的從精神化理想化而結婚，成爲個人人格的充實和發達的本質要素之一。如果不把精神化和理想化的戀愛，反覆領會，體貼入微，或不能把他實現完成於結婚生活；那麼在文化上精神上發達的人類社會人格的內容，決不得說是十分充實。所以在精神化和理想化的戀愛方面，完成結婚生活，實在是人

格的圓滿發達必要不可缺的一要素。結婚而能彀於種族的意義上面，更具有個人的人格的意義，然後纔是結婚生活的完成，而自由結婚，便是充分或極端發揮這種結婚個人化的意義和結婚個人的人格的意義，那是不言而明的了。

自由結婚，照上面所說的看去，是結婚眞義的完全發達；或人類社會精神生活文化生活的非常進步那麼這種結婚制度，究竟能彀認爲最健全的制度不能呢？我敢大膽的說，決不是最健全的制度。就自由結婚十分發揮結婚生活個人的人格的意義之一點講起來，雖不得不認他爲能彀十分發達眞正結婚之本質的一要素，可是如若重視這種要素，便把他看做眞正結婚的唯一要素，因而就輕視或蔑視結婚生活種族的意義，更或至於毫不顧慮婚姻生活家族生活經濟基礎的穩固，完全把他放棄，那就成爲一種很不健全的結婚。要曉得現代的自由結婚，和現代的自由主義，同其本源，一方固然能彀發揮個人的自由以及人格上個人的意義；同時他方又有種種弊害，隨之而生。就是時當會陷於輕視或蔑視團體的國家的種族的意義。這是無可諱言的。

把以上所說的通統看起來：經濟結婚，過於顧慮婚姻生活家族生活經濟基礎的穩固，輕視或蔑視個人的意義和種族的意義，這是他的大缺點；傳來的結婚思想，就是所謂種族結婚，偏重種族的意義，全然把個人供他的犧牲，這又是他的大缺點；至於自由結婚，卻非常重視個人的意義，然而又有輕視或蔑視種族的意義之嫌，更沒有經濟的顧慮，他的大缺點，又在這個地方。我們若能站在公平的地位，辨別這些結婚裏面的眞實要求和缺點，就能在理想上，豫測眞正或健全的結婚制度，大體上是怎樣。這種理想上所謂眞正的或健全的結婚制度，便是人

類社會今後結婚生活上所應取的方針。那麼這種理想上的結婚制度是甚麼呢？我們把他假定一個名目，叫做倫理結婚。(Ethics Matrimony) 我們因反覆研究的結果，辨明現代文明國一切經濟結婚自由結婚以及種族結婚所包容的眞實要求和缺點，深信倫理結婚，兼有這三種結婚制度的特長，而無其短，足以彌縫他的缺陷。因爲倫理結婚所以稱爲健全的結婚，是由三種本質而成，這三種本質是甚麼呢？就是：

一，有一種要想實現完成精神化的戀愛之熱烈的願望。

二，顧慮婚姻生活家族生活經濟基礎的穩固。

三，生養健全的兒童，盡心教化他，教他能彀做一個有爲的人物，並且將自己所修養文化的精神的價值，一齊傳把他，希望貢獻勝於我的人物於社會。

倫理結婚，既有上面所舉的三種本質，而他的成立，又須具備左列的四個要素：

一，男女相互的景慕和尊敬，而且這種景慕和尊敬，又必得有相互戀愛的要素，混合其中，這就是精神化的戀愛眞相的表現。

二，具有適於生養健全兒童的健康，這就是拿現在英國學者所唱的「孀極奈西司」(Eugenics) 主義，作結婚的根本條件。

三，有創造健全家庭的經濟資力。

四，具有引導兒童至於健全精神的發達之適當的修養，然後纔能將勝於自己的性質和修養，傳把兒童，教他學問品性，能彀過於自己，以造福社會。

人類的結婚，若能充足以上所述的各種要素，一無所缺，纔是健全倫理的結婚，只要缺了一種，他那結婚，便不能算健全。現代諸文明國家，天天在那裏豫

防衰弱滅亡，想在種種方面，健全的發達他的國力，我以爲上面所論的倫理結婚，也是他應該力謀發達的一件事。覺得他的種種重大的社會政策問題裏面，尤爲重大的，就是倫理結婚的發達問題。這是還得要請大家注意的！

現在要想把倫理結婚、普及於國民全體，決不是一椿容易的事情，是非常困難的。蓋當社，因爲經濟結婚種族結婚自由結婚三種制度，或有幾千百年遼遠的歷史，或已深入一般人的腦筋，盤據在心理上面，意志失了自由，知識失了辨別，人人總不能會彼就此，所以要想實行很難。但是我們不可因爲難以實施，便站住不動，不向前行，中國社會上唯一的毛病，就是畏難，這畏難兩個字，壞了多少事業，失却無數良機，要曉得倫理結婚，在國家的方面，在文化國民的方面，都非常重要，毫無可疑。將來社會的根基，一大半要靠結婚生活去扶植他，而倫理結婚，又是頂好的一種結婚制度，所以我們尤不得不竭力奉行，不論怎樣百折千難，只要能一往直前，努力不懈，終有成功的一天。實施的方法，似乎先要由那能發見解這種道理的知識階級，設法去做，同時在那方中等以上的男女學校裏面，鼓吹倫理結婚的思想，久而久之，自然而然的能夠深入一般人的腦筋，不可復拔的，倘是有志，他那結婚生活，恐怕就沒有不向倫理結婚那條路上去走的。但是這個時候，一方面又得要自己始而能覺悟，(Understand)繼而能有決心，(Resolution)然後纔不致於徘徊中道，趑趄不前，那麼他的成效，便可以拭目而俟了。

貞操問題

胡懷琛

貞操問題，研究的人已很不少了。有的是主張保守，有的是主張打破。你說我不是，我說你不對。大家研究了一番，這個問題，到底還沒有解決。為甚麼呢？只為研究貞操問題的人，大半不肯先說明貞操不貞操的界限。無論討論一件甚麼事，必要說明了這事的界限，乃是天然的道理。譬如說麥製的酒，是不應該吃，便連麥也不吃。試問這話對不對？又如說麥旣然可以吃，麥製的酒天然也應該吃。又試問這話對不對？原來麥是麥，酒是酒，有個分明的界限。所以人家不至誤會。

現在人家討論貞操，倒不說先說明貞操的界限，不知怎樣是貞操，怎樣不是貞操，如何可以討論？

在極頑固的人，他說貞操，他還有個界限。便是：「婦人從一而終。」「男女七歲坐不同席食不同器。」「男女授受不親。」能守這幾條規則，便算有貞操。不能守這幾條規則，便算沒貞操。這是極頑固的貞操界說。

但是到現在的時候，「男女七歲坐不同席食不同器，」「男女授受不親，」不是早已打破了麼？這二層旣打破了，再進一層說，是要打破從一而終的觀念。現在假定要從一而終，便算頑固。不必從一而終，便算開通。這個便可算貞操不貞操的界限麼？不可不可。因為從一而終，也有各種不同的情形，說明如下：

（一）未婚守節。

（二）夫死，又無子女，強迫守節。（指被習慣有強迫）。

（三）夫死，為有子女因而守節。（被子女所連累）。

(四)夫死，無論有無子女自願不再嫁。

以上四種的情形不同。我們討論的人，也不可一例而論。又從反面說，也有各種不同的情形，說明如下：

(五)未婚夫死再嫁。

(六)已婚無子女夫死再嫁。

(七)已婚有子女夫死再嫁。

(八)夫未死而離婚再嫁。

(九)未離婚而與他人私通。

(十)再嫁至二次以上。

(十一)與他人私通至二人以上。

上面所舉的十一個情形，(一)至(四)是一部份，我們假定為(甲)。(五)至(十一)又是一部份，我們假定為(乙)。兩部立於相反的地位，贊成(甲)的反對(乙)。贊成(乙)的反對(甲)。誰知道(甲)中的第(四)條未嘗不可贊成，(乙)中的(九)條和第(十一)條若也一例贊成，試問算甚麼？若說公妻也是無妨，這個問題可解決。然公妻決不能行，因有種種的害處，說明如下：

(子)因妬生惡，因惡相爭相殺。將發生無數的案件。

(丑)所生的子女，各人不肯承認，各不擔任養育的責任。請問子女何人養育？

以外的害處姑不必說。但上面兩個問題已不能解決了。這兩個問題不能解決，便不能說公妻。既不能說公妻，那麼第(九)條和第(十一)條，應該認為不適用。

我提出兩條不適用，便是說明打破貞操打到甚麼地方為止。這便是有個界限。

從反面說，要保守貞操，也應該要說明保到甚麼地方為止。難道要保到第(一)條為止麼？

現在討論的人，大半不分清界限，主張保守的人，便誤會打破要打到第(十一)條為止。主張打破的人，也誤會保守要保守到第(一)條為止。各人還著感

情亂罵，所以終沒有平允的解決。細想起來，實在可笑。如今我們要討論這個問題，第一步便是要將上、面所列的十一條，逐條討論。然後能劃一個確切的界限。現在姑且據我的意見，討論如下：

(一)此條當然要打破。現在有多數的人已經打破了。保守的不過是極少數。差不多可說不成問題。

(二)應該打破。

(三)這一條性質複雜，關係很多，放在後面另外討論。

(四)這一條不必打破，也不必提倡。因爲一經提倡，便容易引人走入殉虛名的歧路。

(五)應該。

(六)應該。

(七)與第三條同。

(八)應該。

(九)不應該。

(十)最好不要如此。不得已如此也無妨。

(十一)不應該。

我們從上面的討論，可以得一個解決，便是：

(甲)除了第(九)條及第(十一)條以外，一切貞操習俗皆可打破。

(乙)夫死自不願再嫁的。我們認他是多情，不必說他是貞操。

(丙)夫死有子女關係的另外討論。

以上(甲)(乙)(丙)三條，可說是一個確切的界限。能不踰越這個界限，便算應該，如踰越了這個界限，便算不應該。界限既然劃清，問題便容易解決了。至於夫死有子女，當再嫁不當再嫁的問題，討論如下：

凡有子女夫死，如欲再嫁，當研究處置子女的方法。大約不外下面所開的幾個法子：

(一)將子女付託兒童公育的機關。

(二)子女已成年，可令其自立。

(三)將子女付託與認為可託之人，以先夫遺產供給子女之用。

(四)帶往後夫家。

以上四個法子，本來任便用一個，便可解決。但是現在的中國，兒童公育所既然沒有，第一個法子是不能用，照現在的習慣看起來，難免有冷酷的待遇，所以第四個法子也不可行。第二第三兩法，是可行的，但那時子女未必已長成，又未必都有可付託之人。所以這兩法也不能通行。

照此看來，婦人處在這個地位，便要被強迫而不能再嫁麼？這又不然。譬如婦人處在這個地位，應該生出三種的態度如下：

(一)因為愛惜子女欲教養子女的緣故，自願取消再嫁的權利。

(二)待子女長成後再嫁。

(三)想他法補救，便是運動組織兒童公育所。

以上所說，是我對於貞操問題的意見，無論是不是，總希望研究的人，照上面所列的十一條，分別研究。那便容易明白這個問題，也容易解決了。又有人研究性慾，將性慾當為人生必不能免的事，和吃飯一一樣重要。如講貞操，便是抑制性慾。吃飯既不能少，性慾又何能抑制？

這句話當然不錯，中國最古的人也早說過了。便是「飲食男女人之大欲」。飲食既不可少，男女之事也不可少，但是也有界限。譬如貪食無厭，是不是有害衛生？貪美味慘殺禽獸，是不是不合道德？飲食固然不可少，然不可縱慾，性慾也不可少，然也不可縱慾。我不是說打破貞操的人，都是主張縱欲，不過他卻沒有提出一個限制來，致使有盲從的人走錯了路。利用的人，借此作壞事，這確是一件危險的事。便是貞操兩個字，在最初的時候，也未嘗不是防止縱慾一個名詞，但是弄到後來，盲從的人當做是天經地義，不可違背，利用的人，拿來博一個虛名，那裏是貞操本來的意義麼？

譯論

娼妓制度史考

瑟廬

一 娼妓制度概論

娼妓制度，完全是女子被征服的紀念碑。我們考察這個不正當的社會制度而追溯到他的發生，可以尋出兩個根本原因來：第一，男子在經濟上把女子完全征服，使他們居於隸屬的地位。第二，男子本來有多婚的傾向，父愛的發達遲緩，沒有像女子愛兒的深。

有人說人類在原始時代，也像他動物的有春情期。也有人說男女起初本是同質的。但是經過許久的時候，隨著漸漸的進化，發生男女的分化。原始社會的同質性，最先被男女的勞動分配——分業所破壞。男子的職務，以田獵，戰爭，畜牧爲主；女子以採集果實，農耕，蓄積貯藏品，保存火種等事爲主。後來男子漸漸於開墾荒地之外，擔當農耕的事情，女子便僅僅做了飲食，衣服，家政的主人。人生祇是男子的戰場，女子不得不蟄居於家庭的洞窟。戀愛在女子是全部，在男子不過一段，所以男子獨占了人生重要的活動，女子祇管消費的職分和性的職分罷了。

家庭是男女之性的結合，而以經濟爲機能。最初的家庭，不單是共產的消費團體，並且是共產的生產團體。從發生論上看來，家庭可以稱爲文化的機能的，非常之少。起初男子完全把女子當做所有物。男

子一面造作家庭，一面又侮辱家庭。野蠻人通行的殺戮嬰孩，大都出於父親之手。原始人往往祇爲金錢，裝飾，或表示友誼，把妻女的身體出借，在鼓動人類的各種本能裏，性慾要算得最大。原始人關於爭奪食物的戰鬪，還不十分激烈；而關於性慾的戰鬪，却沒有不拚出性命的。到了經濟上完全征服女子以後的男子，便要從家庭的圈外，去求滿足性慾的對象。

維持娼妓制度的唯一條件，就是貧富的懸隔。維寧格爾氏把女子分做母親和娼妓的兩大類。倫布羅沙氏說罪人和娼妓都具有先天的惡性。像這種心理的說明，究竟不能彀解釋社會制度的娼妓制度。我們考查今日大都市的娼妓統計，常常看見貧困的女子墮落爲娼的很多。在今日畸形的經濟組織底下，貧家的女子，不能不從這不正當的制度求生活的費用。而且貧家的男子，因爲結婚的煩難，也使這制度成爲必要。

古來對於娼妓的認可，和對於奴隸的認可一樣。有人怕廢娼之後，性慾的惡風潮，會使我們的社會荒廢。這種意見也未嘗沒有理由。近代廢娼論雖也非常流行；可是現在的社會現象，一方面懶惰階級官能快樂的慾求，極端發達，一方面無產階級的貧窮化，無限增多；所以娼妓制度除掉之後，羅馬末期的衰頹，定要再現。凡所謂公娼，私娼，集娼，散娼，不過是形式上的變化，沒有什麼特別的意義。近代國家，縱然從種種方面，竭力沒法使娼妓制度絕滅，然而要說有效，終究很難。俄羅斯向來是著名的娼妓國，自從李寧革命之後，街上的娼妓，早已無影無蹤。因爲社會組織已經變更，不論什麼人，都可以靠自己的勞動，得到生活資料。所以不必說到廢娼，那娼妓制度就自然而然的消滅。娼妓本是社會制度之一，須跟著別種根本的社會制度而改變，把別種社會制

度，置之不顧，一心想去廢娼，這是完全無益的。現在姑且考查古代文明諸國的娼妓制度，借此說明這制度在人類社會的根據怎樣深，和人類維持這制度怎樣熱心的情形。

二　古代希臘的娼妓制度

希臘在特拉亢法典時代，還沒有職業的娼妓，祇有東方諸國所見的宗教的娼妓。到瑣倫的時候，雅典專為娼妓劃定一個圈子，把他們的收入，補助國家的財政，尤以科林脫地方為甚。當時低級的娼妓，都聚集在科林脫的海岸，以船夫為顧客。到了波斯戰爭以後，娼妓便成為正當的制度，社會上不以為非。希臘的女子，很受侮辱。一切莊嚴燦爛的文化，全靠男子造成，也都被男子獨占。這時的女子，祇能蟄居於家庭。做妻的除父母和丈夫的朋友之外，不准見人。各種公開的集會不准女子參預。搖紡車織布，是婦女惟一的職務。在女子貞操嚴格的社會，娼妓制度一定非常發達，這可算是一個社會的法則。因為高唱女子貞操的社會，就是男子自由擴張的社會。所以希臘娼妓制度的發達，是當然的事情。

希臘的娼妓，分為 Hetaire, Auletrides, Dieteriades, Concubines, 四種。第一種是最高等的娼妓，他們大都住在最繁盛的都市，享受自由，和國家的政治有關係，可算娼妓中的貴族。第二種能吹笛舞蹈；多是埃及，猶太，巴比倫等東方各國所生產。第三種是最普通的娼妓，專在離雅典街上四哩的海岸，營賣淫的事業。第四種是富人的妾，經正妻的許可而置的；從嚴格的意義說，實在並不是娼妓。以上四種娼妓，都要納一種稱為 Pornikon Telos 的捐款，在沛里克來斯時代，這一項捐款，數目頗鉅。

Dieteriades 很像現在我國的『野雞』妓女。他們都住在離雅典四哩的疵勒司港，晚上到廣場去尋狎客，尋得了纔可回家。他們常常受警察的監視。生活

也非常悲慘窮死陋巷，是他們的運命。

Auletrides 在希臘的宴會上，幾乎必不可缺，希臘時代，笛都是女子所吹，相傳這笛是畜牧的神稱為 Pan 的所發明。這種娼妓，吹笛而兼舞蹈，並且通行一種裸體舞蹈。他們大概都是亞洲產，地位和奴隸相彷。

最奇怪的，就是稱為 Hetairæ 的高等娼妓，這種娼妓的地位，幾乎超出於當時平常婦女之上。希臘的主婦，祇能蟄伏於家庭的裏面。伊丈夫的高尚思想，伊一點也沾溉不到，不准出入於遊戲場和劇場。出現於公開的席上，一定要帶上面幕。倒是這種娼妓，可以艷裝美服，往來街市，出現於公開的席上；可以看名伶的演劇；可以出入於大藝術家的製作室；可以出入於斯篤亞的學堂，同當代第一流的名士辨論；可以獲得當時最高的精神；可以領受希臘的智識和修辭，希臘的社會，是何等的奇怪啊。

所以當時在這種娼妓裏面，很出幾個有名的人物。有一個叫做阿斯帕錫雅的，在雅典營娼，相傳蘇格拉底曾經聽伊修辭學，哲學的講演。沛里克來斯因為要同伊結婚，特地把他的正妻離異。撒摩斯的戰事，也說是伊的主張。伊贏得希臘婦女的嫉妒，在劇場裏受侮辱，在街市上受攻打，最後又被訴訟；做伊的辯護人沛里克來斯，竟喪失他生平的雄辯，祇有抱伊而哭。伊的結局，非常悲慘，但是伊到死不肯捨棄修辭學的研究。又有一個叫做賴意施的，是西希里亞人，伊的艷名，同我國的西施相彷。此外還有叫做希巴嗒的，是一個哲學家。叫做費麗納的，是一個著名的富人。更有叫做哈爾巴斯的，是一個政治家，頗有手腕。亞歷山大大帝，在軍營中常以伊做伴。所以希臘的女子，祇有這班娼妓真可以算得是人。更有一層最可注意的，就是從他們的中間，對於當時不可搖動的奴隸制度，竟發出反抗的聲音。參加還

種運動的名妓，有倪妠施，黎妮麗施，脫列倖拉諸人。後來他們竟爲了反對社會制度的緣故受悲慘的極刑。我們從這種現象，可以曉得娼妓對於被絞取階級，是具有連帶感情的心理。

三　古代羅馬的娼妓制度

羅馬文學中最古的普勞塔司滑稽劇裏，已經講到娼妓，這可見從基督以前第三世紀，早已有娼妓了。宗教的娼妓制度，有沒有雖然不容易確證，但是在舉行祭典的時節，的確許人有非常放縱的行爲。羅馬人同塔倫忒謨以及其他殖民地交涉的時候，已經有很完備的娼妓制度。據泰希德斯說，當時的娼妓，必須到官廳領一執照，猶司汀尼安法典，也規定娼妓須有執照，幷且死後須繳還官廳。

共和國的極盛期，各種的道德風紀，還沒十分頹廢。到了基督教流布時代，與古斯坦時代，猶里安時代，羅馬的道德史非常黑暗，勇將斯爾拉和潘豈士，都重婚五次；凱撒和安頓紐，重婚四次；季該羅的女兒，招夫三次，霍典勗斯因爲要使他的妻嫁結朋友，同伊離婚。

羅馬女子的地位，雖然比希臘好一點，然而也非常可憐。當時的男子，硬把貞淑做女子的理想。有一位很有名的夫人，伊的墓誌銘上記著：『夫人能治家，秉善紡織。』這種贊美辭，可見得人生重要的活動，都拒絕女子的參與了。羅馬的家族制度，家長有很大的權力。他可以把子女出賣，可以不管本人的意思給他們結婚。家長是家族的皇帝，家族的教皇，死後便是一家之神。在家長之次的，便是丈夫，有支配妻的身體財產的權利。道德家嘉篤阿，因爲友人霍汀勗司的請求，同岳父斐利普商量之後，把已經受孕的妻子馬爾價，讓給霍汀勗司。後來霍汀勗司死了，馬爾價帶了他的遺產，再轉來做嘉篤阿的妻子。嘉篤阿當然有自由處這項財產的權利。當時的人，

對於這種事情，也沒有什麼非難。

在這樣女子極受侮辱的羅馬社會，娼妓制度的繁榮，原是當然的事情。而帝政以後的羅馬，一切的道德隳落，風紀紊亂，娼妓也便更盛。我們看羅馬廢頹的社會史，再來看看現代的情形，覺得非常相像。再同法國大革命以前的經濟狀態來做比較，更可算得一般無二。這時候貴族階級的愚蠢，懶惰，放縱，富人的豪奢墮落，勞力絞取的奴隸經濟組織，無產者的階級反抗心，都可謂已到極點，到了最後，除大羅馬的倒壞，自然再沒有別的了。

羅馬娼妓制度的內容，很是複雜，但大概可分做有執照和沒有執照的兩種。像希臘 Hetaire 的一種娼妓，羅馬是沒有的。有執照的娼妓，要受官廳的取締，有納捐的義務，而且要住在一定的地方。取締娼妓的官員，可以自由在娼家進出，娼妓的服式，裝束，和染頭髮的色彩，都要歸他們制定。這種娼妓，細分起來，大約有十幾類，有專接富的客人的，有專接賤的客人的。在脫拉陽時代，羅馬市中設有娼妓三萬二千人，實數還不止這許多。沒有執照的娼妓，範圍非常廣汎，高低差得很遠。也有像希臘的舞妓，也有頹廢的男娼，也有浴堂的湯妓。這種娼妓，都所謂私娼，被官廳查出，處罰極重，但是人數卻比有執照的多得許多。

伊林曾經說過，羅馬用政治，法律，宗教，三次征服世界，但是卻爲了自己道德的頹廢，弄到滅亡，而娼妓也是其中一個有力的原因。這是的確無疑的。

四 古代東海諸國之娼妓制度

古代埃及，早有一種宗教的娼妓制度。埃及人的血很熱，女子十歲就達婚期。少女們在太陽神化爲阿的境內，務所謂「神聖賣淫」是一種神聖的職務。他們的宗教，有所謂埃各司和烏齊里司的男女性神；當舉行祭禮的時候，男女都在尼羅河邊，舞淫猥不

堪的舞蹈。有這種宗教的國民，他們的道德觀念，當然極其放蕩的。埃及人使自己的女兒賣淫，並不算羞恥的事情。烏克拉底的娼妓街，名聲一直達到希臘。娼妓的風俗，非常浮靡。相傳杜拉細安產的娼妓賴陀比施，本來是奴隸，伊不但拿出很大的款項贖自己的身體，并且用自己的積蓄，建造金字塔。最熱心的基督教信徒馬利亞，也是埃及第一流的娼妓。

在加爾迭亞地方，宗教的娼妓制度，也很流行。巴比倫凡是參禮彌栗泰神的女子，一定要盡神聖賣淫的義務。如果沒有盡這義務，縱使到幾年之久，也不許出境。亞歷山大大帝征巴比倫的時候，這風俗最盛。

猶太的娼妓制度，發達也很早。據麻碩斯說，從基督以前八世紀，這制度早已盛行。娼妓不准進曷爾撒列姆和別的大市，祇能住在郊外的布幕。到有妻七百人妾三百人的瑣羅門王，纔准娼妓進曷爾撒列姆和別的都市，並且准他們住在寺院的附近。猶太國民，直到滅亡之後，仍舊保守這娼妓制度。巴比倫被征服後，猶太的少年婦女往往到巴比倫和埃及營娼妓的生業。

五　初期基督教與娼妓制度

充滿廢頹和懷疑的羅馬社會裏，初期基督教徒，竟抱了清新的教義，熱烈的殉教精神，驟然出現，可算得奇異的事情。基督教講嚴格的貞操觀念，把結婚當做神聖。基督祝福結婚，不許奢侈。

羅馬人對於初期基督教徒，取迫害的各種手段。凡是信奉基督教的處女，都強迫爲娼。羅馬的女囚，向來在執行刑罰之前，要受執行刑罰人的強姦，所以他們對付基督教徒女子的手段，也是適用這個舊習慣。剝衣鞭笞，遊街示衆，投入娼家，是初期基督教徒女子應有的運命。相傳有一個亞歷山特里亞產的貴女梯奐拉，因爲拒絕爲娼而入獄，獄卒也是基督教徒，竟把伊放逃。後來事發，獄卒處罪，伊也自首服刑。當伊被捕強迫爲娼的時候，他們把伊的衣服

剝去,伊的頭髮忽然垂下,把肢體遮住。去凌辱伊的無賴,都被伊肉體上發出來的光打倒;有一個男子,硬要去近伊的身體,他的頭顱,竟被雷火劈破。這一類的神話,在初代基督教的教徒傳裏,非常之多。

在別一方面,娼妓歸依基督教的,也很不少。馬利亞的故事,尤其著名。伊在埃及的亞歷山特里亞,做娼妓十七年,後來大爲懺悔,航海到耶路撒冷,在約近耶森林裏,苦行四十七年。中世紀時曾經在巴黎建有紀念伊的殿堂。

初期基督教徒,往往爲逃避宗教的迫害,搜求祕密的會所。他們的宗教熱誠,幾於狂熱,當時他們很耽於嚴酷的禁慾生活。然而這種宗教的熱誠,卻時使他們發生近於東洋諸國宗教的娼妓的義務。

初期基督教的教理,唱導嚴格的貞操觀念;但到了後代,又發生種種懷疑的議論。我們追溯無政府主義的思想史,可以遇著凡該宗教會議以前流行的宗教哲學派。(Gnostic)這派從東洋的社會觀和希臘主義的社會觀,受很深的影響;對於從來的貞操觀念。非常懷疑,這派的諸人,都視性交爲神聖,說裸體的自然,並且打算實行。

到了聖奧古斯丁和聖碩倫,便認娼妓爲不得已的制度。中世紀的神父們,認娼妓爲一階級,教會竟成了經濟界強有力的代辦者。奴隸制度和娼妓制度,都經教會認可。初期基督教徒的貞操觀念,消滅無遺了。

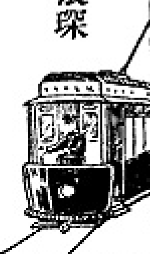
六　結論

照上面說來,娼妓制度,在古代的文化諸國,既然占社會的重要地位。到了中世紀,又繁榮於意大利的各都市。他的根柢,可謂既深且遠了。在現在的時代,資本主義的經濟組織,比較前代的帝王,貴族,僧侶,商人,爲更有力的娼妓制度的保護者。他們老老實實的掠奪女子,祇爲自己一身的安全和奢侈慾,做一點沒有愛情的結婚,這種廣義的娼妓數,逐漸增多。那狹義的娼妓制度,更不必說了。上面說過,娼妓制度是社會制度的一個,所以離開別的社會制度,專想廢止這一個制度,是毫無益處的。研究這問題的人,不可不注意到這一點呀:

通論

釋婢問題答敵秋君

胡懷琛



六個月以前，我曾經做了一篇釋放婢女議，登在婦女雜誌第六卷第一號上面。後來有一位敵秋君，他做了一篇文章登在婦女雜誌第六卷第六號上面。他對於我的議論，說是辦不到。同時他自己提出幾個辦法來。

我讀他的文章，很是歡喜。因爲一個問題，無論怎樣，討論的愈多，真理愈討論得出。敵秋君既然和我討論，我也把我的意見，隨便寫幾句和他研究。我們兩人的原文都已載在本雜誌上了，讀者可以找出來參看。

敵秋君對於我的辦法，不滿意的地方，便是蓄婢女的主母難得確有良心發現的人。所以我的辦法是無效。照普通的習慣說起來，自然是多半無效。但是不能說絕對無效。我提議這個法子，便是取他極簡極便。不必集合多人，只須一個人也可以試辦試辦。試辦有效倘然好，無效也沒損失。十人之中，不能說人人有效；但得一二人有效，也可算是好結果了。我的辦法本不是獨一無二的辦法；但是我可說是各種辦法裏的一種辦法，也是各種辦法裏的一種最容易的辦法。

便是敵秋君的辦法，有時候適用，有時候也不適用。他的辦法的大要如下：

(一)由慈善家捐貲向主人贖回婢女。
(二)贖回後組織一個半工半讀社，令他們一面做工，一面受教育。工作分做三部。(1)烹飪部。(2)衣服部。(3)外務部。
(三)貧人要將女兒出賣的，社中也可收買；買後和贖回的婢女一樣處置。
(三)用同樣的法子，一面解放貧女。

敵秋君的辦法，在理想上固然是好，在事實上恐怕有些不對。他的第一個困難地方，便是經濟問題。多慈善家捐貲贖婢，已是一件難事。(在通都大邑還容易，在小城鎮及鄉村更難。)便說能夠捐募贖身之費，將來半工半讀社裏，教育要錢，衣食要錢。婢女作工所得的酬資，恐怕只夠本身自己的衣食。教育之費，完全要另外籌措。試想現在的中國，失學的兒童，男女共計，不知多少；尙不能徧辦義務學堂，供給他們讀書，難道婢女一朝釋放了，到可以獨享這權利麼？若說工讀社裏出來的婢女也做高一點的事業，(如小學教員之類。)所得的酬資比尋常多些，也好教他們分一些來補助社費。這話是不錯，但是要養成一個當小學教員的人材，應該先須多少教育費？試問這費從那裏來？

敵秋君的辦法第二個困難地方，便是工作問題。他所舉的三項工作，在通都大邑的地方自然可行，若在小城鎮或是鄉村裏，便難行了。爲甚麼難行呢？因爲顧主不多，難以支持的緣故。

敵秋君所說的第三項辦法，更是不對。他說貧人要賣女兒，社中也可出貲收買，買來後教他讀書作工，在理想上說，這件事情到底還算是買賣人口呢？還是不算買賣人口？如說不是買賣人口，分明是出錢買來。如說是買賣人口，那麼買賣人口也是我們認

為應該有的事麼？在事實上說貧人的女兒，自己不能養活他。忽然有這種慈善機關來收去養他教他，又不虛待他，便說不出身價，他們也願意送去，況還有身價可得麼？我恐怕要收不勝收買不勝買了。敵秋君所說的解放貧女一層，這另是一個問題因為貧女和婢女不同，我們不能并為一談。總說一句：敵秋君的辦法也不是完全不能行。不過有地方適用，有地方不適用罷了。由此類推，無論辦一件甚麼事，都是如此，都沒有一個固定的法子。只要在辦事的人看著四面的環境，揀適宜的法子去行罷。倘然執著一個固定的法子；在甲省能行，或者在乙省不能行，在城市能行，或者在鄉村不能行。行不通便說法子不好。這都是辦事的人不會用法子，並不是法子不好。

新婦女所應該剷除的幾種劣根性

雲舫

自從那驚天動地的「五四運動」以後，國人大家對於女界所豔稱的，和婦女界他們自己所樂道的一個名詞就是「新婦女」。卻是我們萬萬不要誤解這三個字的用意；我們說到新婦女三個字，並不是指一般年事較低的女郎；即是說到舊婦女三個字，也不是指一般年事較高的女太太們。這新舊兩個字的區別，完全不是從老少上分出來的。我們所說的新婦女，是指一般婦女們從根本上講起來是算新的；這一般婦女們的眼光，定要和從前婦女們兩樣；他們的觀念，定要和從前婦女們兩樣；他們的態度，定要和從前婦女們兩樣；他們的思想，定要和從前婦女們兩樣；他們的責任，定要和從前婦女們兩

樣：他們的位置，定要和從前婦女們兩樣；卽是他們的習慣，也要和從前婦女們兩樣。必定有這些要點，和從前婦女們顯出不同的地方，然後不愧算得是新婦女。無論他們是貧的，是富的，是老的，是少的，祇要能夠拿舊婦女們千百年來所固執不化的種種事情，一齊「改絃更張」起來，我們都稱爲二十世紀的新婦女。

却是天下事沒有舊的破壞，不能夠有新的建設。這句話差不多已經被一般社會改造家說得「唇焦舌敝」了。我此刻不嫌重複，再要拿這句口頭禪引用一下，因爲我所做的這個題目，和這句話却有密切的關係。一般舊婦女們所以梗頑不化的道理，無非是因爲幾種劣根性「根深蒂固」的種在他們的腦海裏面，鬱結不散，並且一個一個的傳把他們的子女。現在若是做新婦女，一定先要把這些劣根性剷掉，然後才可以拿新婦女的原素灌輸進去。如今拿這些劣根性比一塊毒瘡，毒氣竄入皮膚裏面很深，以至於膚外都潰爛了；現在要是想長新肌，非把腐肉割去不可；若是不先拿腐肉割去，卽便是用許多生肌藥來粉飾他，恐怕腐肉觸了這些藥，還要生了衝突，那麼這病人所希望的一點新肌，不是要受了許多障礙嗎？可見新舊本來是勢不兩立的東西，若是要去更新，必定要先去剷舊。所以我以爲一般女界們想做二十世紀的新婦女，應該趕快去剷除從前我國婦女們的幾種劣根性。我現在要拿這幾種劣根性一個個的討論一下：

（一）專事倚賴

舊時代的婦女們有一種極其顯而易見的劣根性，就是專事倚賴。獨立的精神，便是他們所最缺乏的一件東西。試問現在中國婦女們有幾個不抱著「在家從父出閣從丈夫」的主義？他們簡直拿這種說話，當作女界的鐵案，Iron Law 所以他們在

家裏的時候,祇曉得一天到晚的靠著父兄幾個銀錢過日子,以至於學問也不要去求了,治家的道理也不要去研究了,怎麼樣撫育兒童的法子也不要去預先揣摩了;他們的心理都以為到了婆家,自然有人替他們管理家務;替他們教育子女,並且替他們賺錢過日子。即至於嫁了人家以後,件件事情便都靠著丈夫丈夫能夠謀飯便坐享其福;丈夫不能夠謀飯,便坐受其苦;所以舊婦女們一身的苦樂,完全跟住丈夫走。這樣子還有什麼絲毫的自由呢;要曉得婦女們專門去依傍別人過日子,本來是一件極危險的事情。譬如有個人家很興旺,家事弄得很有條理,一旦他家裏主人死了,家事便弄得一蹋糊塗,不堪設想,倘使家裏女太太們,自己有治家的本能,那麼替他區處條理,必不至於有什麼大的改變。又譬如有個人家的子女,都是很聰明的,可惜家裏沒有家主,以至於不能得到受教育的機會,一天到晚,就從此荒嬉了事,倘使這個人家的女主,能夠替他的子女灌輸教育起來,結果不也是很好嗎?照這樣子看起來,婦女們有了獨立的精神,便覺得件件事情都方便,家庭裏面的快樂,也就可以常常保守。若是專門倚賴別人家,自己一身便是一個傀儡,便是一個病人,一件事情也不能夠去單獨進行了。現在時代的新婦女,應該有獨立自主的精神,所以專事倚賴的這種劣根性,應該去快點剷除。

(二)徒慕虛榮

舊婦女們的第二種劣根性,就是徒慕虛榮。虛榮這件東西,原來是人人所欣慕的,不過婦女們祇曉得慕虛榮—矯揉做作的虛榮,而不是不求自得的虛榮,眼小如豆的虛榮,而不是光明磊落的虛榮。光明磊落的虛榮—如戰功,政績,文名—皆是由奮鬬刻苦而來的;這種虛榮,不求而自得。眼小如豆的虛榮,—如華服,倩妝,傲遊—皆是個人做作出來的;這

種虛榮，是我國婦女們—指一般富家和中等社會人說—所最欣慕的。他們祇知道衣錦繡，服珠寶，到外面傲遊，給大家賞鑒，是一種最體面，最榮耀的事情；有人家稱道他們兩句，他們便顧盼自雄起來，好像有不可一世的情狀。殊不知道這種虛榮，實在很無味道。婦女們生在這個二十世紀新潮流激盪最利害的時候，應該人人抱著遠大的眼光，去預備將來怎麼樣子去改良家庭，改良社會，做一個「嶄然露頭角」的新婦女。這種虛榮，並不要徒事羨慕，祇要你實盡新婦女的天職，自然會得來的。若是徒慕那些眼小如豆的虛榮，那麼大好的光陰，都要消費於無用的地方去了，還有什麼機會，什麼志趣，去做遠大的事業罷？我嘗看見一般聰明睿智的女士，在學校裏面求學，多半不高興去研究世界問題，社會事業，家庭組織種種事情；他們一天到晚祇曉得去想法子改良他們的裝束，賣弄他們的幾句英語，以爲這就可以得莫大的榮耀了；殊不曉得這還是一般沒有受過教育的舊婦女們所欣慕的小虛榮，並不是抱遠大眼光的新婦女們所應該效法的。所以現在的新婦女，應該要剷除這種徒慕虛榮的劣根性。

(三)泥古不化

新婦女們所應該剷除的第三種劣根性，就是泥古不化。因爲新婦女將來所做的事情、一定要去迎合現今的新潮流。若是一舉一動，還是受了舊思想，舊習慣的拘束，那麼到處都生些障礙，還能夠去改造新的家庭，新的社會，和新的國家麼？現在新婦女們呼聲最高的，和我們男子界應聲最高的兩個字，就是「解放」；卻是稍有思想的人，都已經重三復四的說過，解放婦女並不是人家能夠去替他們解放，是要女子他們自己解放的。若是泥古不化，便萬萬不能夠逃出舊式的圈套，還能夠說什麼解放！譬如

說到婚姻問題，一般婦女們還是大半聽從他們父母的支配；他們好像以爲自由結婚，還算是一件羞於出口的事情。又如說到教育，他們還是大半相信怡情遣興的舊詩文，是婦女們所應該講求的學問；殊不曉得新婦女的責任，是要改良家庭，所以應該研究兒童公育，經濟獨立這些問題；新婦女的責任，是要改良社會，所以應該研究社會服務，社交公開這些問題；新婦女的責任，是要改良國家，所以應該研究婦女參政，婦女投票這些問題。若是仍舊抱著從前婦女們心理，一味泥古不化，那是萬萬不能夠盡新婦女的天職，所以說泥古不化的這種劣根性，也應該剷除。

(四) 迷信太深

舊婦女他們的第四種劣根性，就是迷信太深。我國人本來算是著名的迷信家，却是婦女們的迷信心，更是根深蒂固，牢不可破。從表面上說起來，迷信兩個字，好像是無甚關係的一件事情，而不曉得從實際上講起來，迷信實在是阻滯新潮流的一個大障礙。譬如我們拿一件無關十分輕重的事情做比喻：現在新文化運動最烈的時期裏面，一般希圖改造的文人學子，都提倡改良婚禮和喪制。這兩件事情，從比較上講起來，本來是不難辦到的，不過我國社會上的人，迷信太深；有許多荒誕不經毫無道理的禮節和習俗，在通達的人眼光看起來，原是不值一笑，而在一般迷信的人—婦女們居大多數—看起來，都是有古今無中外相傳相習的典禮，若是不去遵他，一定要得許多不良的結果呢！試問這樣子的迷信，能夠去剷除社會上的舊積習嗎，若是婦女們能夠一個個的去除迷信心，那麽少數的迷信男子，自然要與之俱化，於是社會上的舊積習，也就可

以從此消滅一部分，豈不是改造社會的一個先機嗎？還有一層：我國婦女們迷信方面所耗去的金錢，—如誦經費香燭費等等—每年不計其數。據熟悉中國情狀的西人說過，我國婦女們迷信費，每年總計起來，總有幾百萬金。試問拿這些經費，去補助貧民，去興辦慈善事業，豈不是社會上的幸福嗎？所以說新婦女萬萬不要再傳染這種不可救藥的迷信病。這種劣根性，是於人有害無利的。新婦女應該去剷除他。

上面所說的四種劣根性，—專事倚賴，徒慕虛榮，泥古不化，迷信太深，—不過是舊婦女所通患的幾種劣根性，也是新婦女所急應剷除的幾種劣根性，這幾種劣根性，若是能夠剷除罄盡，那麼自稱爲新婦女，可以算得是名副其實了。現在解放女子的聲浪很高，這個意思就是要叫他們自己脫離舊的關係，將他們自己所已經沾染的劣根性，完全洗淨。然後他們不求解放而自然解放。然後他們能夠享有人權，能夠自動而不是木偶，能夠自主而不是傀儡，能夠自治自立，做現今的婦女，世界的婦女，而不做陳古的婦女，鄉村的婦女。這就是剷除上面幾種劣根性的宗旨，也就是剷除上面幾種劣根性的結果。



婦女運動的造成

譯"What Woman Want"第六章　佩韋



婦女運動到現在已達到成長時代了。他（婦女運動）已受了教育，有了自覺，已做了事，並且漸漸明白他的工作了。他正和婦人一樣，婦人的生活若不達到和男子的生活連合的地步總不算已得了完美的結果；這婦女運動的成年時代就不期然而然的要變爲人道主義的運動。婦女只要一天能在教育，自由，和責任諸方面與男子立在同等地位，他們總是能殼並著向前進的。同時，婦人也在各方面預備她們的遺傳。

早先幾年的奮爭當然是和成功差得很遠。比較上男女有同等參政權的國家不過是少數。（按這少數已在一九一九年變成多數了）在許多地方，人民的偏見還是婦女運動很大的阻礙。英美兩國的普通法 Common Law 和律法 Statute Law，法國的拿破崙法 Code Napoleon 還等著修改。德國的統治者還屢次的教訓婦女，告訴她們的世界的範圍。南歐羅巴洲的情況還遠遠的落在後面，在遠東方面婦女主義還在搖籃裏吃奶。英格蘭在她的一般公意後面，足足辛苦了幾十年。即使有許多地方，法律准許了婦女們權利，風俗却還把持了不放手。但是在有些地方，對於她們發展的障礙，幾世幾年不曾破除得下的，現在也漸漸開放了；在少數幾處

地方，這種屏障已完全去掉。從前的理論點，現在已成了經驗點了，辯駁的人不必拿成功的預言反駁禍害的預言；事實和計算比口頭爭論呼聲更高。現在的婦女都已明白了，那照着她們那黑暗道路的萬道金光原來就是紅日將升的預兆；她們都明白了，這光線若再一度躲入黑暗中去，那景況一定不能再忍受一刻的了。機會同等的原則在有幾處地方已能確定，保守家和感慨家即使要反抗也不大得力，頂多不過和他們平常的反抗進化一樣。這種情形，我想是不論什麼人都明白的，除開少數反對婦女主義者妄想阻止之外，一般大多數的人都是在靜等天亮。

同時做一個現在的婦女是很有福的了。不論在那一塊地方，我們這班姊妹們都在攙，都自己覺得她們的正在生長的羽翼觸著她們自己，她們現在都舉着手向太陽了。世界上從來沒有生存過這樣的女界人類。她們現在學到了合作的功課了，這合作便是使男人們得到新世界的工具。她們現在學到了「忠於女界」的功課了。男子常說使女子把別個女子的事看得比她自己親近人的事還重要是件不可能的事，這句話我聽見了不知多少次。人家反對男女參政權平等就咬定了這理由。世界上不論那一項的宗教運動都排斥婦女參政的——可是隨他去罷。到了現在，在婦女主義者之中，不論那一個都能在她的同類之中為了別人犧牲，不論是戀愛，還是別的什麼東西，並且為了女界的關係或政見的關係，竟能犧牲戀愛或旁的利益。美國西部有個禁酒的城，城裏有個女官吏，為了實行職務的緣故，治了她丈夫秘密營業和賣酒的罪。另外有一個婦人，她的丈夫求她投票選舉一個腐敗不堪的候補者，這候補者若得選中了便可以把一個差委給他，這差委對於他的營業上極有好處的。但是她自

已覺得腐敗的候補者是全然要不得的，她畢竟不聽她丈夫的話另外舉了一個。我所認的姑娘中有不少因為那情人妨礙婦女主義寧可拋棄戀愛。我認識一個世故極深的女人，她因為顧全一個不相識的女子的戀愛幸福起見竟謝絕了她情人的訂婚請求。她並不是由於宗教信仰上或道德制裁上的感化而生這舉動的，她是受了婦女主義所曾教她的「女界忠心」的感化。我聽見了這一件事以後，我的信仰以為婦女的團結力實在能解決許多男的方法所不能解決的老的和大的問題，又經一番確信了。

婦女現在團結，她們的團結越好，她們對於婦女主義信條越覺得有價值。萬國婦女參政同盟會中共有二十六國；棕色的，黃色的，白色的婦女都到會。萬國婦人公會 International Council of Women 是一個女工，哲學家，教育家，許多人合起來組成的團體，他們曾在上一次開會中決定一大篇很燦爛，很進步的斷案，其中有一件若是男女同等參政權。美國的全國婦女俱樂部大聯合 National Federation of Women's Clubs of America 所建的功績正和那全國教師聯合會 National Teachers Association 所做的一般大。其餘在各項組合，不論是母的團體，兒童文化的團體，禁酒會，參政或政治運動的組織，不論是教堂或是隨便那一種文學哲學教育公民的社或局，凡是婦女不論老少，不論那一種族，那一階級，不論是貧是富，不論有智識無智識，都把她們的公共利益向內灌注。

婦女逐漸受了教育了。在美國現今，城邦所立的學校和大學都不問種族男女一概招生，除了幾個私立學校而外同等教育已成了普遍的制度。在美國的東部只有一個哈佛大學 Harvard 一個耶路 Yale 或是不令斯湯 Princeton 還保留著男生制

的遺傳，一個凡薩 Vassar 白鄰毛 Bryn Maur 或丸瀾司瀾 Wellesley 只許男女同學。這等女子高等專門學校雖曾極力的運動，也要像男校一般的能送學位，只是做不到，不能和那同時代的英國學校一般。既然弄不到，他們就自己送自己的學位，以此自豪。美國最大的醫學校是男女公開的，然而一般婦女在東部都找不到進最好法政學校的機會，她們只好到西部去找。美國的職業界婦女現在還有許多的吃虧和能力缺乏的情形擁塞住她的進路，然而無職業之門却已永永關閉了。

在法國，自然是「醫」「法」兩門都准婦女學習的，然而在英國却還有這般理想，以爲女界是有救濟你生命的能力，却沒有提起你意志的能耐。同樣的工作同樣的工錢在美洲和澳斯礁拉拉西亞 Australasia 的許多公衆生活的機關中已成定規，但在不列顛的官場都還沒承認男女同等工作的可能性。

婦女漸漸體格發展了。醫生們不再把肋呼吸稱爲女子的特點，風吹得倒的女子再也不看見了，也再沒有人崇拜她。婦女不但有了肺，並且有了肘腕筋。在那體育發達的地方，那女子身材也要高幾寸，比從前不知要強壯多少倍。她們也騎馬了；她們也打高爾甫，(Golf 一種球戲) 也騎自由車，也划船也游泳。一句話，她們得了准許發達她們的身體了。她們的體育方面算是有了生氣了。

婦女現在學到生命之律法了，有幾個正在操縱那生命律法的過程。她們的母職已被她們自覺了，那種生活的實在，她們所必須曉得的她們都已知道，再不受人家的欺哄了。我們差不多到了現在纔見到了那最害人不淺的假規矩底結局，這種假作態使婦女們對了未來的榮耀懷羞。這種外貞而實淫的風習，使懷孕的婦女到了最需親熱和歡樂的時

期偏偏躲了日光，幸喜如今漸漸的在拉丁民族的心裏不見了。那種物質上和精神上的苦痛使我們自己種族中婦女不得不受的，實在令人不能漠然相視。但是這種苦痛也正和其餘許多哄人的假貞節一般，要變成了過去了。

婦女不但學到女子的互相伴侶，也學到了和男子的伴侶。她們的場面既然不再被那該撤 Kaiser 的所謂『教堂，兒女，廚房』三條件所束縛，她們對於有許多其餘場面的男子社會當然也有了分了。除了情人關係以外的朋友關係既然逐漸被婦女了解，了解的數目增到大得利害，男子方面覺著這改變的自然也不慢。沒心肝的沒稜角的女子，不論怎樣的好看，到現是不中用的了。婦女看報的一天多一天，看的不是女報，在黑暗的未來中我希望一般著作家總要察出這一點。讀了男子的報紙，女子的腦筋也改換了，她們的思路也跟上了全國男子的思路，因此，男女兩方的感情可以互相接近不致互相分離。一切這種利益都向婦女公開了，其餘還有上千的利益數也數不清。很廣的說一句，我現在已從一世紀之久的闘奮中出來，得到了結果，這結果便是兩性之中的一性攀上了那一性的人類發展底活動，並且雖然有不少的地面還沒有蓋滿，我們已望見了進步之門了，走到那門的時候，兩性的人總可以斯並著從門裏走過去。

現在許多婦女所發展的組織之中，凡我所見過或讀到過的，亞美利加的婦女俱樂部在我看來是最有未來好果的希望的了。這些俱樂部既非社會的，博愛的，教育的，又非公民的，可是他們對於這種作用卻都有些，末了一項更關重要。他們像網一般的佈散全國，竟組成了像國家體這麼一個組織。他們在政治上是不黨不派的。在大城市裏或者不免有階級僭佔的事，但是大體上總是極其平民的，差不

多在全體支部之中的眼光，一個專門大學的學位比一個大錢袋可貴得許多。這種俱樂部大致都自已有房子，並且，除開南部的地方沒有這種組織的竟是難得的。新英蘭有幾所村莊惟一的俱樂部就是婦女俱樂部，惟一的現成房屋，可供公共集會的，就是婦女從她們艱苦積蓄而建起來的會場。在英國有些出衆的婦女政治組織，在倫敦有可佩服的社會的和學問的俱樂部，可是拿她們的範圍和美國婦女俱樂部的要求範圍一比，就未免「差之遠矣」了。

這種俱樂部，差不多是因爲由工業主義所賜給中等階級婦女的空閑工夫而建立的，並且因爲要滿足那有思想的婦女善用這時間的要求，因此這俱樂部最重要的態度便是如飢如渴的企求知識。美國人的特性，好奇心是比愛錢心大，這種少年心性，在人類才能中是可與爲善可與爲惡的，在學問之中，不但是爲那沒甚價值的著作負任，並且爲一切莊嚴華麗的科學發明負責任，到了婦女俱樂部中這種心性更激誦了，使部中婦女的性質成爲極動人的可教之材。世界上沒有一班女人再比這種俱樂部中女人更願聽如許功課。沒有一個學生再比他們更貪得智識。別國的女人往往聽了些學校功課之後就自己滿足。美國的女人不是這樣的；她自已教她自己直到死了爲止。自然，這等心性是有他本身的危險的。獵取智識往往引起莫明其妙的半真理，這種欺人的教訓正和庸醫殺人一樣，在各邦之中有不少的犧牲，但是那所得的智慧上刺戟究竟比那誤解可貴得多。

這班俱樂部起初原不過是討論學問的團體，是犯了平常反對的論調而建設起來。那時的「文化俱樂部」是一種普通的笑柄，許多僧侶和婦女雜誌都肆力攻擊，預言這種破壞家庭的論調無根據。但

是反對的雖凶，他們依舊興旺昌盛起來，因爲他們的貢獻正應了一種需求，這種需求只有那批洞悉美國小鄉鎮生活的纔能完全覺到。他們一路的發揚光大不曾停滯。其實，在少年草創勃勃有生氣的美國，她那種進步的速度馬上就是她生活意味不足和她生活異常豐富的原因，一切事情是沒有停滯的。這批俱樂部就和她一樣，很快的進步。他們起初不過算是一種介紹文化的機關，到現在變成了世界公民改造最大動力之一了。婦女的團體活動從不長久離開本來宗旨的。若有一羣已嫁的女子在此，你要討好她們得百靈百跳（大半的俱樂部婦女是已嫁的），你最好不要和她們談論「布朗寧」，你要和她們談蒙鐵梭利教法，（Montessori method）兒童衞生，牛乳怎樣使他清純，子女怎樣管理，怎樣使他們道德進步。這種精神就是使她們參政狂熱增進的原因，也就是那末次的全國大聯合所以有如此成功的動力。俱樂部中的婦女，與時俱進，見得政府中忽略這種事務，她們就當仁不讓要到政府中也分他一份權力了。

俱樂部中婦女有大部分是中年女子了，就是說她們生育孩子的時期已經過去了。這種婦女，她們的教育程度是高的，她們的道德標準吾無間然。她們差不多完全是從那一階級中抽拔出來的，都是衣食無憂，不用在外謀生，所以不論她們的家是個農家，是個商家工家，是小戶是富商，她們至少總有些餘閒。她們的組織很完密，她們的 Esprit de Corps（團體感覺）的精神永永有增進的。外界的勢力沒有一種動得了她們。她們組成了一個極大的勢力貯蓄池，池裏藏著無窮勢力足以做改善運動的動力。而這種動力，在美國又是極感需要的。她（美國）的男子都勞苦過度了，她的公民都昏倦的可憐了。在男人之中是找不出適宜的有空工夫的大團體

的人來執役，蘇那困乏的人。這有組織的俱樂部婦女却是一班現成的生力軍。從她們的羣中可以挑得出辦事人去幫助她們的哥哥弟弟們，不論是那一項公民生活中的事業。她們的羣中有可以找得到，一個極堅強的投票，可以補助公民改造。總之，當著這種解放還有阻滯的時候，成功有這樣大的這婦女俱樂部真要首屈一指了。

其次芝家閣婦女俱樂部的成績，久已人人知道，不用多說。芝城的婦女運動恐怕是美國最有名的而最足爲師表的了。凡關於自治行政一面的事，她們處處插一下手，顯出女子的能力，表示她們實是有被選舉的資格。我舉芝城的婦女會亦不過做個例罷了，此外美國全國的女子從事於日報，工廠，教員等等生活的，不計其數，差不多是佈滿全國的。我們拿這種現狀和古時對於婦女的態度一比，便可知婦女運動的成績實在非同小可。就是反對女子主義的人，自見了這種現狀，也不覺捨棄本來的主張，加入運動中了。

・　・　・　・　・

因爲女子主義成長的時候，就是婦女服務社會得勝的時候，而欲服務社會與男子同享權利又全靠女子有投票權，所以參政權一事顯然是婦女運動中一件重要的事。然而唯其參政的聲浪鬧得太響了，以致把其餘包括在婦女運動中的要求通通蓋倒；一般俗人便把婦女運動認作就是參政運動，這是很不對的。女子主義猶之一枝樹，女子參政運動不過是衆枝中的一枝。這許多椏枝中，有幾個枝兒是樹的生活所切要的，有幾個是不大關緊要的，有幾個長得強壯些，他自己又生小枝，有幾個却不中用，倒掛下去，然而在這時候，那樹的本幹總是向上長，一天大似一天。人見了他的大枝，便忽略小枝，只有極少數的人能看見這枝樹的全體。現在講到參

政運動也是如此，不過是這枝樹的最高枝兒罷了。看見這最高枝而忘卻底下的許多小枝，是不對的。須知若無底下的許多小枝兒吞炭吐養，則最高枝不能獨自生活。

所以除開最出風頭人人知道的參政運動而外，再除開女子教育權的平等而外，尚有兩個問題是助成女子主義的長成的。一個便是所謂兩元道德問題，一個便是以性交爲衣食的交換條件是極不可靠而極危險的。

所謂道德問題，倘是自從女子進醫業界多了之後才起來的。花柳病的危險，女人們是一向不知道的，直到近數十年，女人們學醫的多了，才明白過來。於是從肉體的危險上引起男女道德標準不同的問題來，兩元道德的名詞由此出來了。女人們爲欲免去這種肉體上的危險，於是一面要求打破兩元道德的觀察，欲使男女負荷同一的道德責任，一面對於女子貞操問題也大大改變了舊日的觀念。從前所謂有品行的婦人大半是裝出目不視邪色，耳不聽淫聲的面目，對於落難的姊姊妹妹們，從不想伸手援一援。現在可就不同了，她們看著這些落難的姊妹，不以爲是壞人，而以爲是受欺的人。從前太太們見了一個墮落的女子，便說道「趕她出去」，現在可就說「我們替她的小兒找回他的父親來」。女子們對於兩重道德的負擔已經厭倦，是要脫離的時代了。

復次，婦女們對於生計問題也有了覺悟。她們覺得男人贍養她們，是無名無目的。她們的衣食是靠她們的「性」得來的。苦人家的婦人，有了許多小孩，撫養之外，還欲做屋內屋外的許多雜務；富人家的婦人，只有一個孩子，尚且欲雇奶媽。苦人家的婦人爲

夫做飯洗衣，是沒有工錢的，而富家的婦人呢，安坐衣食，每年反得許多錢來化費。這是太不公平的事了。於是她們又覺悟到女人的衣食應該從做工得來，不該恃女性做個得衣食的條件。沒有一個女人不該做工，沒有一個人應該多做。所以婦女運動對於婦女生計問題是力主人人做工，減少婦女中的掠奪階級。

一言以蔽之，婦女不但於性的一面欲抬高，而且欲做成平民的，（就是不但與男子有同等權利，卽同屬女子，亦當同等）婦女不但欲有自覺，而且欲沒有階級的觀念。能辦到這樣，才是婦女運動的全目的。

商務印書館製

完全國貨　手工類玩具　各界歡迎

三種木體	[illegible]
四種木體	六角
五色板組	[illegible]
木工用具	[illegible]
木工用料	三角
手工木材	[illegible]
手工木條	五分
插板	[illegible]
串線板	[illegible]
串絲板	[illegible]
串線紙	四角
五彩方木	[illegible]
五色排板	[illegible]
六色線球	[illegible]
五色線球	八角
五色木球	[illegible]

家庭雅樂 揚琴譜

孫和仲



緒言

女子閑居最苦無俚。苟得嫻習一種樂器。賞心娛情。何等高尚清雅。且家庭間時有絃歌之聲。其空氣自覺雍睦。極足以感化兒童。養成優美之情操。較之世俗間日與老嫗蠢婦相對談。其雅俗誠不可以道里計。豈特娛親悅賓。破家庭之岑寂而已哉。不佞酷嗜音樂。自髫齡卽喜尋聲。於中西各樂器。涉獵頗多。雖無一能精練入門。然亦足以自樂而有餘。尤愛揚琴。以其聲韻美妙。價廉易致而易習也。戊午之歲。作客吳中。偶游友人家。輒聞叮冬之聲。冷冷入耳。音調婉轉。動人心坎。忽而高下抑揚。繁聲促節。忽而韻調和緩。纏綿悱惻。其聲之尖。音之淸。雖西洋雅樂妣阿娜 Piano 亦不是過。近窗窺之。知爲友人李君方奏揚琴以自娛。因醉心此樂。就而師之。朝夕練之。久而粗有所獲。乃草是篇。以介紹於諸姊妹之前。諸姊妹不乏同好。幸垂教焉。

命名

揚琴創自淸季。出於揚州。聲韻清越。不亞古琴。當時用者絕鮮。故知者猶少。自後輾轉相傳。訛稱洋琴。不知揚琴實以創自揚州而名揚。固非以來自外洋而名洋也。大好國貨。而反名之曰洋。是誠可笑之尤者。近年仿製者日廣。用者日衆。而尤以學生爲最多。其用於家庭者。尚不多覯。他如市井流俗之間。則更不

知有此物矣。

構造及價值

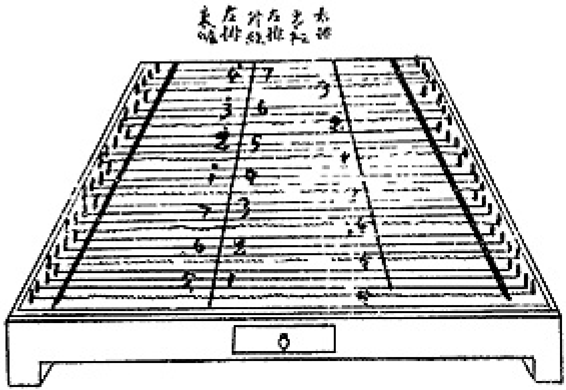
揚琴爲扇面式之木製樂品。有蓋可啓閉。琴面之兩邊。樹小銅柱數十。而繫以銅絲。中央隔兩小板以代雁柱。而分爲左右二排。有軟篾捶二。爲敲奏之用。小銅鈕一。置抽屜中。柄有小方孔。可以轉旋銅柱。以調絃之緊寬。或銅柱鬆動。則錘之使固。其銅絲係特製之響絲。普通之銅絲不能適用。中國樂器店中。均有出售。江南以姑蘇玄妙觀前張鳳興所製爲尤佳。凡木質大小式樣。均得隨意妥製。大概分爲左之數等價亦如之。

揚琴價目表

稱別	製法之大概	約價
甲一	三三絲外加銅環搭鈕	三元
甲二	三三絲不加銅環搭鈕	二元五角
乙一	二三絲外加銅環搭鈕	二元二角
乙二	二三絲不加銅環搭鈕	二元
丙	一三絲	一元八角

揚琴之絃。有纏絃單絃之別。纏絃係兩絲絞成一絲者。單絃則一絲也。其用法纏絃則每音獨用一絃。單絃則每音有用一絃者。有用二絃者。上表中所稱三三絲。乃高低音部(音部見後)之各音。均用三單絃

琴面圖



圖中直線爲單絃曲線爲纏絃。此乃丙種「一三絲」也

也。二三絲則高音部每音用三單絃。低音部每音用二單絃。一三絲則高音部各音用三單絃。低音部各音用一纏絃也。又所謂銅環搭鈕者。係釘在琴之外面。如旅行之提箱。然可以攜帶自如。甚為便利。然普通出售者。多不加釘。必與之預約方可。此外尙有用銀質者。惟價昂貴。不過為外表之美觀。於實用上固毫無損益也。

和絃法

琴面以雁柱分為左右二排。各有裏絃外絃之別。今暫名每排之左列為裏絃。右列為外絃。每絃各有一音。惟右排之外絃不成音。故不用。如圖。其和絃法成名調頗難。普通以G調為多。即左排裏絃之第一音作5。外絃第一音作1。右排第一音作底音之4.也。惟各調可隨意上下移動。移高則調高。移低則調低。如欲用A調。則上移一度。以左排裏絃之第一音作6。外絃之第一音作2。右排之第一音作5。若欲用B調。則須上移兩度。餘可類推。或有不能移者。則重和之。如以右排裏絃之第一音作1。則外絃之第一音作4.右排之第一音作7。和時音堦甚難調準。非用簫笛或風琴以為標準。往往不易得手。茲再列其各調和法如左。

G調和法

度數／絃別	右排	左排外絃	左排裏絃
七	3	7	4̇
六	2	6	3̇
五	1	5	2̇
四	7̣	4	1̇
三	6̣	3	7
二	5̣	2	6
一	4̣	1	5

B調和法

度數／絃別	右排	左排外絃	左排裏絃
七	5	2̇	6̇
六	4	1̇	5̇
五	3	7	4̇
四	2	6	3̇
三	1	5	2̇
二	7̣	4	1̇
一	6̣	3	7

A調和法

度數／絃別	右拼	左拼外絃	左拼裏絃
七	4	1̇	5̇
六	3	7	4̇
五	2	6	3̇
四	1	5	2̇
三	7̣	4	1̇
二	6̣	3	7
一	5̣	2	6

C調和法

度數／絃別	右拼	左拼外絃	左拼裏絃
七	6	3̇	7̇
六	5	2̇	6̇
五	4	1̇	5̇
四	3	7	4̇
三	2	6	3̇
二	1	5	2̇
一	7̣	4	1̇

D調和法

度數／絃別	右拼	左拼外絃	左拼裏絃
七	7	4̇	1̇
六	6	3̇	7̇
五	5	2̇	6̇
四	4	1̇	5̇
三	3	7	4̇
二	2	6	3̇
一	1	5	2̇

F調和法

度數／絃別	左拼	左拼外絃	左拼裏絃
七	2	6̇	3̇
六	1̇	5̇	2̇
五	7	4̇	1̇
四	6	3̇	7̇
三	5	2̇	6̇
二	4	1̇	5̇
一	3	7	4

E調和法

度數／絃別	右拼	左拼外絃	左拼裏絃
七	1̇	5̇	2̇
六	7	4̇	1̇
五	6	3̇	7̇
四	5	2̇	6̇
三	4	1̇	5̇
二	3	7	4̇
一	2	6	3̇

按西洋之有鍵樂器。如風琴Organ鋼琴Piano等。均有十二調。而絃樂器如凡華林Violin等。則與中國管絃諸樂相同。至多僅可用七調。蓋有鍵樂器有嬰Sharp變Flat。絃樂器無嬰變也。諸姊妹如有能中國工尺者尤佳。今列其對照表如左。請參閱之。

中音部	
西樂	工尺
1̇	仩
7	乙
6	五
5	六
4	凡
3	工
2	尺
1	上

高音部	
西樂	工尺
1̇	仩
7̇	亿
6̇	伍
5̇	伕
4̇	伔
3̇	仜
2̇	伬
1̇	仩

低音部	
西樂	工尺
1	上
7̣	乙,
6̣	四
5̣	合
4̣	凡,
3	工,
2̣	尺,
1̣	上,

奏法

中國樂器中。簫笛則吹之費力而辨入腔。又易傷肺。絲絃則彈法綦繁。一時不易入手。欲求諸清雅如古琴。則價昂不易致。且其指法尤繁。求其價廉如胡琴。則俚俗而不甚宜於女子。惟有揚琴一物。則價既不昂。習之又不費力。信手敲之。卽能成聲。且清冷幽靜。高雅遠逸。絕無胡琴等淫靡之腔。苟於課餘繡罷。綠窗小坐。蘂風一曲。以解憂悶。實足以改造性情。養成優美之情操。固不僅娛心於一時而已也。謹以一得之見。述其奏法於下。

(一)置琴面於卓上。蓋墊琴下。琴面須稍向前傾側。或用磁杯盛清水擱之。音尤清絕。

(二)身宜坐定。正對琴之中央。頭正背直。切勿欹側動搖。

(三)兩手用大食中三指。各持篾捶。向絃輕輕叩擊。卽成聲音。

(四)兩手上膊宜直。下膊宜平。奏時祇須運用手腕。切勿連膊移動。

(五)擊絃用力宜輕。每擊宜聽捶自顫至十次以上。務須輕於蚊語。細若蠅吟。乃爲上乘。

(六)以左手敲左排裏絃。右手敲左排外絃。及右排裏絃。各司其事。切勿攔入他絃。是爲正則。

(七)敲時如用單音。則每音祇須一聲。如用雙音。

則每音須各敲二聲。(法見後)

(八)敲時所用篾搥須削之極軟。能自彈動至十數次爲度。

雙音奏法

琴面所用音堦共爲三列。其左排裹絃。與右排裹絃。音堦相同。惟一爲高音部。一則低音部耳。以此之故。卽可兩列並奏。如奏風琴然。成爲雙音。則其音尤覺美妙不可名狀。其奏法有兩手同時擊下者。須同度音。例如左手擊高音之5。右手同時擊低音之5是。有一手先擊某音。一手亦續擊某音者。須同度音。例如5字爲一拍。則一手先擊半拍高音之5。一手繼擊半拍低音之5。合成一拍是。而尤以後者爲最佳。惟習之甚難。必須持之有恆。一俟兩手活潑。卽能豁然貫通。處置自然也。爰舉一例。以待隅反。

C調　· March 原譜　$\frac{2}{4}$

i i | 2̇ 2̇ | 3̇ 2̇ i | 6 - | i 2̇ i | 6 5 | 3 5 | 1 - |

3 2 | 5 5 | i 6 | 5 - | 3 2 | 6 5 | 3 2 | 1 - ‖

揚琴用G調　　雙音奏法一　2/4

(左手)左排裏絃 | i i | 2 2 | 3 2 0 | 6 — | i 2 0 | 6 5 | 3 5 | i — ||
(右手)左排外絃 | 1 1 | 2 2 | 3 0 1 | 6 — | 1 0 1 | 6 5 | 3 5 | 1 — ||

(左手)左排裏絃 | 3 2 | 5 5 | i 6 | 5 — | 3 2 | 6 5 | 3 2 | i — ||
(右手)左排外絃 | 3 2 | 5 5 | 1 6 | 5 — | 3 2 | 6 5 | 3 2 | 1 — ||

揚琴用G調　　雙音奏法二　2/4

(左手)左排裏絃 | 1 0 1 0 | 2 0 2 0 | 3 0 2 0 | 6 0 6 0 | 1 0 2 0 | 6 0 5 0 | 3 0 5 0 | 0 1 0 ||
(右手)左排外絃 | 0 1 0 1 | 0 2 0 2 | 0 3 0 1 | 0 0 0 0 | 0 1 0 1 | 0 0 0 0 | 0 3 0 0 | 0 1 0 1 ||
(右手)右排裏絃 | 0 0 0 0 | 0 0 0 0 | 0 0 0 0 | 0 6 0 6 | 0 0 0 0 | 0 6 0 5 | 0 0 0 5 | 0 0 0 0 ||

(左手)左排裏絃 | 3 0 2 0 | 5 0 5 0 | 1 0 6 0 | 5 0 5 0 | 3 0 2 0 | 6 0 5 0 | 3 0 2 0 | 1 0 1 0 ||
(右手)左排外絃 | 0 3 0 2 | 0 0 0 0 | 0 1 0 0 | 0 0 0 0 | 0 3 0 2 | 0 0 0 0 | 0 3 0 2 | 0 1 0 1 ||
(右手)右排裏絃 | 0 0 0 0 | 0 5 0 5 | 0 0 0 6 | 0 5 0 5 | 0 0 0 0 | 0 6 0 5 | 0 0 0 0 | 0 0 0 0 ||

上二譜爲一箇單進行曲之雙音奏法。第一例爲兩手同時擊下之法。譜中所用左排外絃之56二音。如改用右排裏絃之5·6·二音亦可。第二例爲兩手相互續擊之法。譜中右排裏絃之5·6·二音。如改用左排外絃之56二音亦可。學者於熟練之後。可依其法則隨意變化。此特其例耳。幸勿拘泥。

保護法

揚琴質薄易破。而絃尤易折斷。銅柱亦易鬆動。一有破損。修理甚難。必須於保護上時時注意。以期久用。述其保護要件於下。

(一)奏時用力宜輕。重則銅絲易斷。

(二)菸草之烟觸之卽斷。奏時切勿吸烟。

(三)銅絲愈舊則音愈清而細。故最好多購數圈。藏之使舊。

(四)琴面之兩雁柱。切勿移動。動則聲音不能準合。

(五)篾捶軟而易斷。平時須交叉置於琴面絃下。

(六)勿奏時切勿啓蓋。以避塵埃。

(七)平時須置在陰涼乾燥之處。最忌灰沙堆積。及蠹蟲蜘蛛之類。潛伏內部。

(八)奏時須豫拭手汗。否則汗及絃上。卽易生銹而變音。

結論

上述諸項。均爲不佞數年來自得之經驗。或聞諸先進達者。歷年筆之於書。集而成斯。考西洋女子。家居多用鋼琴或凡華林。以其音韻最精細也。吾國女子。自來能樂者少。且多輕視之而不屑爲。近今女學日昌。女子之能音樂者亦日衆。因此亟爲介紹。願諸姊妹其留意焉。

常識

菓醬簡製法

藕翁

菓子醬是日用的要品，有孩子的人家，更是不可少的。所以凡有中饋責任的主婦，對於菓醬調製的方法，都應該有些智識，然而有一般主婦，因貪了便利都去購裝罐的菓子來替代，而於菓醬的製法，却怕煩不肯去研究，這不但放棄了主婦的責任，而且於經濟一層，也很有關係。因購買現成的罐頭菓品，可以省去調製的手續，固然是便利一些，但是論到價值，却大不相同。須知裝罐用的菓子，必要選擇最精美的，否則便不能保存；而菓醬却不必選擇，凡過熟的，未熟的，半生的，半爛的，或是小的，次等的菓子，都可應用。如果調製合法，滋味既不輸裝罐的菓品，而價格的相差，已不可同日而語了。

有許多主婦，也知道購買的不及自製的合算，但以爲自己調製，手續非常麻煩，因此便存了一個畏難的心，不敢輕自動手。他們最害怕的，就是以爲當菓子在鍋中煎熬的時候，必要隨時攪動，若一停頓，便不能够和勻，並且要變枯焦。此外還有一種誤會，就想凡製醬一次，必須用多量的菓子，否則便不上算。其實菓子的多少，儘可任便，少至一加侖，多則越多越佳。至於煎熬時候的攪動，也有一定法則，並非始終不能停歇的。譬如菓子初沸之時，可任他煎沸，不必攪動。等到菓醬漸漸變厚，用濾器濾過之後，可把

火力減緩，然後用鏟慢慢的攪勻，以免黏住在鍋底。然這樣攪法每十五分鐘攪一次已足，不必太多。若或要製多量的菓醬，則攪動時所用的鐵鏟，須預先裝一長柄，免得爲泡沫所濺，燙痛手臂。

製醬之時，所用的香料，亦應該有一定的限制。有些婦女對於香料的應用，非常注意，好像菓醬的滋味，專靠香料，非多用不可。這就是根本的錯誤啊；要知道我們用菓子做醬，原想取他固有的風味，若使香料多了，勢必失却本味，豈不違反了我們自製的本意？因此我們可知道菓醬的口味總應該取其自然，不必專靠香料的，卽使要用，亦必以少爲貴。否則不但傷失了菓子的本味，而且還不經濟；譬如肉桂等品，價值都是很貴的呢。

上文說過做菓醬用的菓子，不妨取半爛的或次等的，然而這是單爲了經濟起見，並不是說把「潔淨」兩個字也都不必講究。因食物的潔淨與否，和我們的衞生，有直接關係，是絕對要講究的。假使所用的菓子有半爛的，則必把爛的地方完全削去；並且不論好的劣的菓子，都要先用淸水洗過。既洗之後，須放在有罩的器內，免受灰塵或爲蠅蚊等所吮。至於製醬時所用的一切器皿，都須洗刷乾淨，更不必說了。

凡依法調製的菓醬，非但口味淸香，遠勝市上所出售的和香料菓品，還可以貯藏不壞。普通貯法，可用蓋碗，大口瓶等，然要預防灰塵和潮霉等患，亦可參照尋常封瓶的法子。就是將菓醬裝滿大口瓶後，用白蠟熬融，密塗口上，便能久存。若瓶的質料，玻璃的和瓷泥的都可。如此封固，卽可久藏不壞，等到應用的時候，揭了瓶封，必仍覺香甜可口。這種自製的菓醬，用以自食，果然是一種家庭的樂趣，卽使賣給人家，也可稱是一種本輕利厚的營業。現今將各種菓醬的簡便製法，寫在後面，有志節儉的讀者，不妨嘗

試一下。

蘋菓汁醬

蘋菓汁醬，就是用蘋菓汁和蘋菓煎熬而成的，製時宜購裝瓶的甜蘋菓汁，Sweet cider 和易於煮爛的蘋菓。先把蘋菓洗淨，削了皮，去了子，並將損爛的地方割去，再把每一只蘋菓切成四塊。這時可先將蘋菓汁傾入洋甆鍋中，讓他沸煑。等到菓汁煮存一半的時候，然後把蘋菓倒下，用急火熬滾，使那蘋菓快些酥爛，不致沉於鍋底，黏住了變成枯焦，燒了一會，那蘋菓就慢慢的厚膩起來，火力就也應該減低，那時最好用濾器把已煑的菓醬濾一回。（普通的濾器是金屬的，就是一種有孔塗洋甆的勺斗。若使不便，用粗紗布代替亦可。）以便將殭硬不化的菓肉濾去，使菓醬容易和勻。既濾之後，可將菓醬盛在一只甆缽裏面，再把缽放入烘竈內去烘。烘時宜用緩火，幷用鏟刀攪動，每十五分鐘攪動一次，直到菓醬凝結爲止。若或不用烘竈（西名叫做 oven 烘麵包時用的）的法子，則可仍舊放在鍋內，用最低的火力煎熬，幷須隨時攪動，以防黏焦。若使菓醬有乾燥的現象，就應該再加些菓汁，總以勻和而能够凝結爲度。至於加糖，可以趁攪動的時候，陸續加下，但不宜太多。因甜味不足，雖當應用之時，仍可隨時酌加；若過甜了，未免傷失口味，那就反爲不美了。

花紅醬

花紅醬比蘋菓汁醬價值略爲便宜些，而口味却也不弱，故可稱爲蘋菓汁醬的代用品。調製之時，先將花紅洗淨，切成小塊，然不必剝皮和去心。洗好後把他放在洋甆鍋內，再加冷水，水的多少，以能與花紅並齊爲度。那時宜用緩火煮燒，直到酥爛，然後用濾勺照法濾過一次，再用微火煎熬，幷須時時攪動，使他和勻，這時可隨攪隨把糖或香料加下，和其甜味，等到菓醬漸漸的厚凝，就可盛起來裝罐。然若能用

烘籃的法子，手續便比較的省些，并且容易和勻。一切方法，可參照上文。

梨醬

將梨洗淨切塊，不必把皮和子削去，便可煮燒。等他酥爛，仍用濾器清濾，濾出來的梨心和子，可以棄去。這時可將燒爛的梨肉盛在缽中，把糖和入。糖的多少，大概照梨肉多少的一半。若要加用香料，亦可乘此攙入。調和好了，再用緩火煎熬，等他慢慢的凝結，熬時亦須攪動，然若用烘炙之法，攪動的次數可以減少。這層理由，前兩節已經說明過了。

桃醬

將桃子先用水洗過，次用淨布逐一揩抹，須把皮外的細毛完全拭去，然而不必去皮。煑時略加些水，須用洋瓷鍋，火力宜緩，直至酥爛，可把他盛起，放在濾器之內，用物壓榨，使桃肉濾下，而濾存的桃核和皮，則可棄去。濾過後，即可和糖，甜味以適口為度。然後再用文火煎熬，隨時攪動，等他熟凝的時候，顏色是很鮮艷的，裝在玻璃瓶裏，煞是好看。但製桃醬不宜用什麼香料，讀者也應該注意的。

香瓜醬

香瓜宜選擇全熟的，先把他去皮和子瓤，然後切成薄片，煮時和水，仍用洋瓷鍋，既酥之後，依法濾過，再將香料和糖調和入內。大約每一各脫 Quart 瓜肉，宜和糖半小杯，及檸檬汁，肉桂末各少許，調和既畢，須再依前法，用文火煎熬，等他厚凝為止。

葡萄醬

將葡萄洗淨去皮，但皮仍有用處，應當另盛一器，不可和葡萄肉併合一起。這樣另器放存，過了一夜，到第二天早晨，就把葡萄肉放在瓷器鍋內煮燒，以沸為度。隨即用濾器濾去殭塊和子，再把葡萄皮加入，和肉調和。然後把和味品糖攪下，大概每五派痕脫 Pint 葡萄肉，宜和紅糖四派痕脫，丁香末和肉桂末

各兩匙。調和既畢，重新煮燒，燒過一小時，再加酸醋一杯，那時宜隨燒隨攪，以便能慢慢的凝結，不致焦黏。

山楂醬

山楂應當用紅熟的。先去他的花蒂，次用水洗清。煮時用瓷鍋，和入的水，



果醬裝瓶圖

宜與山楂並齊，火力亦宜低緩。煮爛之後，仍須用壓榨的法子，把子，皮，和硬梗濾出。再用煮過的酸醋加入，使他稀薄。然後更用緩火煎熬，等他將近凝結的時候，每一各脫山楂肉，和糖半杯，肉桂末半茶匙。

梅醬

調製梅醬，不宜用多量的梅子。因梅醬在臨餐的時候，需用是很少的。先將全熟的梅子洗淨，用刀去他的核，隨把他放在鍋內，和水煮燒，燒時宜用急火，使他速酥。後照前法濾去皮塊，再把糖和下：等他重新煎熬之時，宜改用緩火，并須時時攪動，免得黏焦。

利用渠沼的婦女生計學

繆程淑儀

婦女的經濟獨立，這是解放後的婦女第一個問題。但是經濟獨立的四個字不能誤解不能去生利，硬要把家庭資產劃一部分歸我，聽我自由使用，這是瓜分家產，不是經濟獨立。我主張的經濟獨立，重在

要想出生利的法子。生利的方法很多，一個人一時說不盡，但是在我個人的意思，我們中國是天產豐富的國，中國人要擴充經濟力，自然從增加物產的生殖力上做去，是最靠得住的方法。但是無論農業，或是他種實業，不曾在這中間有過經驗，說出來的話，總有些不對。人家見了你說得天花亂墜，抱著一片熱心，將你說的話，當著金科玉律，依著指導的方法，一步一步做去。如若你是一派紙上的空談，他試驗的結果，必定失敗，損失了人家的試驗費，還是小事，把人家黃金般貴的光陰耗去，把人家蓬蓬勃勃的進取心摧折了，這纔眞是罪過罪過呢，

我所主張的生利方法，要我們婦女中有多數的人能去做，這個意思，從前在本雜誌發表的文字上，已經說過了，也無須贅說。現在這個題目，是利用渠沼的植物，來補助我們婦女的生計。我怎麼有這個思想的呢？因爲現在物價騰貴極了，騰貴的原因，總是供不應求，要增加物產的生殖力，必定要有新種植，南邊各省的地方，實在是曠土很少，拏已經墾熟了的田，來做他種植物的試驗場，多種了這一種植物，就少種了那一種植物，就是得著最好的結果，不過是增加了些利益，不是添了一宗特別的利益。現在我的意思，一方面固屬要從增加利益上著想，一方面要從特別的利益上著想。

鄉村的地方，陂塘連貫，溝渠縱橫的所在很多，鄉居的婦女，大可利用那清流數里，碧水半塘，做我們女界中生利的淵藪，可算是化無用爲有用，添一宗天然的特別進款了。况且勞力有限，是我們女界中人幹得來的事，所以我要說出來，給我的諸姑姊妹聽聽。

水產的植物很多，我現在先揀幾種最普通，利銷行最廣，勞力有限的說說，好教諸姑姊妹可以實行試驗。

一　荷花

(甲)荷花的產地　這一種植物，中國的各省都有，但以福建湖南浙江江蘇爲最多也最著名，就是這四省的荷花也各有勝場，福建湖南的荷花是以蓮子著名，浙江江蘇的荷花是因產藕著名。

(乙)荷花的種類　荷花有兩種分別：一種是供玩賞用的，一種是生利用的。玩賞用的，注重花的瓣兒多，顏色好，有金邊，(白瓣黃邊)錦邊，(白瓣紅邊)赤龍臥雪，(白瓣中有紅線一條)黃龍臥雪，(白瓣中有黃線一條)重臺，(花中有蓮子式綠心花瓣落後，蓮心中又有一花，)並頭蓮(兩花並蒂)品字蓮，(三花並蒂式如品字)四心蓮(四花並蒂式爲㗊)的分別，這總是常見的，難求的異種，現在且不必去說他，這一類的荷花只有賞玩的用處，沒有蓮子和藕的利益。生利用的花的瓣數少，只有十八片，所以文雅的稱呼，喚做學士蓮，俗名叫做十八瓣，顏色也分紅白兩種，白色的藕，不及紅色的繁殖，要結的蓮子大，出的藕多，自然種紅色的十八瓣爲最合宜了。

(丙)荷花的栽培法　種荷花的藕種，不問大小，只要揀節節上總有葉嘴的藕，先不能栽在河心，要沿著水邊栽去，大半在水中，小半在岸上，總要有葉嘴露在水面，他自然向水中長去。種的時候在春分前後。種的方向，藕嘴向東南方最好。從前種藕的人，有一種禁忌，藕嘴的方向，不能對當年的太歲方，我們不是神權時代的人，不談迷信，但是何必要對住太歲方呢，栽的時候，可偏儘可偏去。栽藕的多少，大約一方丈的地方，至多只要一斤藕種，不必再多，浪費本錢，而且藕種，只要第一年的費用，以後就無須了。他的肥料，有水中天然的污泥，在水淺裂縫的時候，可以用魚渣，獸骨粉，豆粕等摻入裏面，若是活水的河池，就不必加人工的肥料了。

(丁)荷花的利益　荷花的各部分總有用場，所以種荷的利益很多；最大的用場是藕，浙江西湖的藕，江蘇寶應湖的藕，製出來的藕粉，銷行地方很廣，若是用藕節製出來的藕粉，更有治血病的功用，嫩藕是水果中的上品，若切成片子，夾碎肉或豆沙糖，外蘸麥粉或糯米粉，炸爲點心，爽口異常，切成藕絲，可以作蔬菜，貫糯米在孔裏，煨熟了，可以代朝餐。其次是蓮子，鮮蓮子味最鮮美，生食清香適口，熟食甘美芬芳，枯蓮子用火焙乾，可以銷運遠方，是一種滋補品，病後的人，不能遽受大補，或是煨粥，或是與棗子同煨食之最宜，建蓮湘蓮能銷行全國，如果種出來的蓮子，實大子肥，也可以有銷場的，又次一等的利益是荷葉，茶食店餅餌店雜貨店旱煙店都喜歡用他，所以荷葉的價錢雖不貴，積少成多，也是種荷人的一宗利益。至於蓮蓬可以洗硯臺，做燃料，蓮鬚可以代茶葉，入藥品，零星的小利，更不必贅說了。

二　菱芰

(甲)菱芰的種類　兩角爲菱，四角爲芰，現在人把四角的喚作菱，兩角的喚作風菱，芰的角頭大，但是殼子厚，結的菱角也沒有四角的芰多。芰有紅殼綠殼的兩種，紅菱的角頭大，綠菱的角頭小，這兩種菱總結得多，無論水的淺深，總好種，但是水大的時候，收成好些，現在人家渠沼裏面，種菱的居多。

(乙)菱芰的栽培法　種菱芰在陰曆清明節的時候，種法極爲簡單，只要把菱種抓在手裏，沿著河塘，勻勻的撒向水中，大約一畝的河面，只須菱種二斤。在將要起花的時候，須要點糞一兩次，增助他的生殖力，點糞的方法，用肥竹竿一根，洞空其中，上面用木頭做個喇叭口，把竹子插入泥中，澆糞一勺，沿著菱根一一的移上，菱芰自然肥茂。惟有那水小的時候，生一種菱蟲，須用一隻小船蕩入菱盤中，挨次的拿條帚把他掃去，否則結的菱角就大爲減少了，採

菱的時候，把菱株一株株提起來，將已經結老了的菱一一的摘下，仍把菱株好好的放在水裏，留他把嫩菱長好，大約成熟的早遲，有兩個月的時期，所以在陰曆七八兩月中，鮮菱是不絕的。

(丙)菱芰的利益　菱芰不獨可以生食熟食。若把嫩菱米燒豆腐，滋味很爲鮮美，老菱米燒紅豬肉，味亦不劣。將菱照做小粉的法子，做成菱粉，與藕粉彷彿。菱的根葉漚糞，是絕好的肥料。還有一宗特別利益，菱盤茂盛的時候，正在夏秋天氣，河沼中的魚類，全聚集在菱盤之下，做魚類天然的巢穴，菱葉上的蟲子，就作了魚類的糧食，魚類既把他當着一個安樂土，愈集愈多，秋深菱沈，開菱塘的時候，四面佈着魚網，所獲的魚非常之多呢：

三　慈菇

(甲)種慈菇的方法　種慈菇的方法，是極簡單的，先築一小水田，如秧池一般，可以蓄水，可以放水，在清明節前，把慈菇嘴一一的排列插下，俟生出新葉，移栽淺水的地方，大約每株相隔五六寸，又無須他種肥料，可算成本最輕了。

(乙)種慈菇的利益　慈菇的用場，葷食素食皆可，兒童最歡喜食他，在食米價貴的時候，很可用他代糧。

四　荸薺

(甲)種荸薺的方法　種荸薺與種慈菇不同的，種慈菇用慈菇嘴，種荸薺須用荸薺。種的時候，也要在淺水地方，無須移植，雖多費些本錢，却少用些人工，每株相隔四五寸，池溝中淤土最肥，也無須他種肥料。

(乙)種荸薺的利益　荸薺的用場，也和慈菇彷彿。但是荸薺味甜，銷場比慈菇大些，若用製藕粉的方法製成荸薺粉，甘涼適口，是夏天絕妙的一種食品，比較藕粉還好，因爲藕粉須要加糖，在糖貴的時候，

間接減一點銷場，孛薺粉有天然的甜質，現在已漸漸的成爲一種流行的新食品，所以要增加他的生產力，好製出大宗的孛薺粉來，供市場的需求。

五　芡

(甲)種芡的方法　芡的土名、叫個雞頭，因爲他結實的地方，和雞頭的形式彷彿，種芡的方法，只須芡實撒在水濱，極易生殖。

(乙)芡實的用場　芡實是一種藥品、現在藥類的價値很貴，種芡的利益是很厚的，芡米味甜，又能補益身體，除去藥用之外，又是一種滋補品，銷場很大。

六　茭瓜

(甲)茭瓜的種法　種茭瓜的方法，是把茭瓜的老根分開來，栽在河池旁邊，近水的地方，他本來是近於蘆葦的一種植物，最易繁殖，但是分根的時候，要用一種特別的竹刀，忌用鐵器。兩年之後，就要重行翻種一次。若是老根不重行翻種，長出茭瓜來，心是黑的，就不容易賣出了。

(乙)茭瓜的用場　茭瓜是蔬類，每年秋天，菜市的銷行很廣，葷食素食皆宜，等葉乾了，可以作燃料。

七　水芹

(甲)種水芹的方法　塘河的旁邊淺水地方，築成田岸，同低秧田彷彿。在仲秋的時候，撒布芹菜的種子在裏面，初種的時候，水不宜多，大約在半寸深爲合宜，水太大，則用倒車把水車出，到九十月間，幾把田裏的水車足，以後水越大芹菜越高，但是總要有四五寸的芹菜頭露出水面，擱肥料的法子，和秧田彷彿。

(乙)種水芹的利益　冬天的時候，蔬類中間，除去青菜菠菜黃芽菜之外，賤價的蔬類不多，所以水芹的銷場很廣。一畝田的水面，芹菜種得合法，價錢貴的年歲，有三四十元的利益。只有采芹菜的時候，須雇人采取，采取的時候，穿一雙木桶式的高木靴，除

去肥料人工，至少也賺一半的利益。現在有人在秧田收穫後，種一熟水芹，不去種麥，可見得利益很厚了。

我所說的這幾種水產植物，是極普通的，又不佔原有的田地。禮記上說的「貨惡其棄於地也」，地殼上面，本來是水多陸少，海洋的利益，我們婦女尚沒有能力，能去弄來補助我們的生計。陸地的水利，又是靠近我們居住的地方，我們若是放棄了，不去理他，不是很可惜的麼？不要以為利小不為，積少成多，統計起來一年的利益，很可驚異！居近渠沼的諸姑姊妹，大家注意注意罷。

紙盆種植法

蘭翁

美國紐約之平海墊村中，有某農夫，以蒔蔬為生。每當早春，輒先下種，故其擷菜登市，恆視他人先，獲值亦特厚。蓋物以稀為貴，鮮貨應時，人莫與競，宜其獨得善價也。去歲春，某方佈秧下圃，忽見其鄰人圃中，黍苗高已盈尺，他如豆豌蘿蔔甜菜等秧，亦已蓬然萌茁。因大奇訝，初莫審操何術致此，及往諮詢，始知用紙盆種植者。其法如後：

紙盆所用之紙，初非常品，蓋為一種之膠紙。(Gummed paper 即一面塗膠如郵票紙然)此紙寬狹不等，商肆中都用以封緘包裹，以代線索者，故隨處可購。購紙時宜在初冬，先必裁剪成條；繼乃捲摺然後取圓筒或無底之盆，將紙滿納其中。盆之大小，視紙之寬狹而定，大率高宜二三寸，盆口之對徑如之。紙盆既成，更取淺木箱一，列盆其中。惟箱底宜先鋪

碎石一層，俾盆置其上，得以洩氣。裝盆畢，宜置箱於密室之中，毋使受寒；且乘凍沍之先，須取泥藏諸室中，以備裝盆，故泥之多寡，以足敷諸盆之用為度。斯時也，氣候隆冬，乘茲餘暇，可將適用之肥料，和合泥中。一俟一二月之交，即可裝泥入盆，同時并取種子散諸盆中，以待萌茁。

種既下矣，此盛盆之木箱，護視尤須加勤，法宜常置向陽之窗次，使之受暖。如遇日麗風靜，亦可移盆出屋，暫置南向之陽光中，然以近午之一二小時為限，若當初曉薄暮之際，陽光雖旺，亦不宜擅移出屋，恐不敵寒也。如是數星期，俟其萌芽即能下圃，苟灌溉不輟，則當常農播種之候，而此經紙盆之產物，當已蔚然可觀矣。

凡用紙盆之產品，所以能發育較早者，初無他秘，蓋以分種之際，可免根鬚之損折，實為一大原因。春季蔬類，大抵於屋內發秧，而所用以發秧者，要亦不外木箱。以故發芽既遲，而當分蒔下種之時，又未免斷其鬚根。蓋蔬類雖易於生活，然根莖受損，長發程序，因而滯頓。亦屬物理之常。以視用紙盆之法，根莖既各各分異，無虞斷折。復因膠紙之功，茁長尤速，宜不可同日語矣。

我之婦女解放談

伍自培

比年以來。婦女解放之說。甚囂塵上。男女同校也。社交公開也。廢婢妾也。禁娼妓也。參政也。剪髮也。士夫倡諸前。婦女和諸後。互相號召。舉國若狂。識微之士。以為徒言解放無益也。必先之以教育獨立。經濟獨

立。而後解放始有利而無弊。持之有故。言之成理。尚已。雖然。教育獨立。經濟獨立。必需悠久之歲月。歷若干之階級。非一朝一夕所能奏功也。鄙人之愚。以爲二十世紀之中國婦女。應解放者不一端。其最傷生害理。亟待解放而又淺近易行者。莫逾於敷粉、束胸、纏足三事。鄙人習醫。謹就化學生理衛生諸點。證明敷粉、束胸、纏足之害。與談解放者一商榷焉。倘亦諸姑姊妹所樂聞歟。

(一)敷粉。 粉之爲物。鉛質居多。故亦稱鉛華。考鉛爲一種猛毒之金屬。其化合物亦爲一種猛毒之物體。故與鉛質或鉛質化合物接觸頗多之人。如圖畫師。排字工人等。每易發生鉛毒疝痛。風癱等病。稽之醫籍。斑斑可考。夫圖畫師。排字工人等。未嘗以鉛質塗其膚體也。祇以日夕接觸之故。遂罹種種危狀。況婦女日以鉛質化合物。塗其面部。甚或幷頸部胸部而塗之。(此雖少數。亦不容忽視)其危險爲何如耶。又不觀諸舞臺上之旦角乎。胭脂芳澤。遍面凝膚。粉墨登場。不以爲怪。考其廬山真面。鮮有不起斑疹而黧黑者。且鮮有長壽者。粉之爲害。可以概見。夫敷粉之目的。無非爲飾美觀而已。不知美人之所以爲美。豈繫關於雪膚花貌哉。使貌而果美也。則雖芳澤無加。鉛華弗御。其美自若也。貌而果醜陋也。則雖酒暈桃花。日事修飾。其醜陋自若也。奈何吾諸姑姊妹不加察也。

(二)束胸。 以生理學言之。胸部爲人身最重要之部分。呼吸總機關位於是。血脈循環總機關位於是。人類皆然。婦女尤甚。何也。生理學公例。凡靜時呼吸。男子則偏重腹部。女子則偏重胸部也。若女胸加以束縛。則肺臟心臟能力因之而減少。呼吸及血脈隨之而遲滯。久而久之。輒釀成乳房炎。胸氣脹。及氣鬱。心肌萎縮等病。險象環生。其害一也。女子乳房。爲貯藏嬰孩食物之府庫。乳房下臟乳

腺甚多。普通女子。十五六歲時。始行發育。若於此時緊束之。則乳腺發育不完全。將來養育兒女。乳量不充足。甚或無乳可哺。而乞靈於乳母。乳母之身體。是否強健。有無遺傳病。又須經良醫精密之檢查。姑無論手續浩繁。費時失事也。而嬰兒最富於摹仿性。品質良莠。舉止文野。多於此時基之。舉呱呱墮地。曾未幾時之嬰孩。委飼養之責於未受教育。不諳衛生之乳母。潛移默化。影響殊大。是故女子束胸。直接則自身蒙不利。間接則兒女受其殃。其害二也。大抵此種惡習。以青春少女。身體發育時為最多。中年婦次之。揆厥原因。殆以乳房澎漲。有礙眼簾。故不憚忍痛耐煩。矯揉造作。以為掩耳盜鈴之計。彼窮鄉僻壤之黃臉婆。脅肩諂笑之醜業婦。吾無責焉。獨怪乎通都大邑。飽受文明教育。提倡解放主義。開通之女學生。時髦之新婦女。亦相習成風。不知改革。豈習俗移人。賢者不免乎。真解人難索也。

（三）纏足。纏足之風。不知始自何時。相傳南唐後主命其宮人窅娘。以帛纏足。令纖小屈上作新月狀。為後世纏足之濫觴。夫女子四五歲時。血氣未盛。筋骨未固。肌肉未充。為父母者。宜如何提攜撫育。至於成人。乃當其生機蓬勃之時。施以揠苗助長之舉。務將活潑潑地之天然足。纏而小之。違背人道。儼施重刑。殘害肢體。幾同廢疾。愚孰甚焉。哀孰甚焉。或者曰。歐化東漸。此風盡革。時至今日。子幾見今日有纏足之青年女子乎。應之曰。商埠洋場。此風誠漸革矣、內地閉塞、纏足尚多。即以上海言之。近年時裝女子。競尚纖足。裹以布帛。御以短襪。一若非纖巧玲瓏。不足以供男子之玩弄者。與纏足何異哉。前門拒虎。後門進狼。其阻礙身體發育。減少兒女健康。不過百步與五十步之差而已。異哉。吾中國人之乏天然美感觀念也。天地生人。賦

以官體。目司視。耳司聽。手司操作。足司行動。心臟司血脈循環。乳房司嬰兒飲食。維持調護人類之天職也。乃吾女界同胞。不惟不愛護之。反從而斲喪之。敷粉也。束胸也。纏足也。何一而非與天賦本能背道而馳者耶。然則挽救之術維何。曰不敷粉。不束胸。不纏足。强國恆於是强種恆於是。我諸姑姊妹而眞欲解放也。其幸勿河漢斯言也。

爲什麼要送禮

敵秋

天下事，萬沒有一成不變的。在幾年，幾十年，幾百年，幾千年以前以爲是的，到了幾年，幾十年，幾百年，幾千年以後，未必見得仍舊是不錯。這因社會組織，時時變換，人類思想，刻刻進化，往往在當時的人，以爲千眞萬確，守如金科玉律的，到了現在，還不值小孩的一笑。所以我們在社會上，不論碰著何種事情，都不可模糊過去，聽古人的話，聽別人的話，——都應該極力尋眞理，——去尋確的道理，——尋出以後，就立刻依眞理去做。萬不可因爲不合俗，怕人家笑，就冷落了心。改革不好的風俗，實是我們應該盡的責任咧！

說起現在不好的風俗，實是很多。我今天先拿一件最淺近的來談，就是「送禮」。我想起送禮，就忍不住要笑出來。我眞不懂，爲什麼幾千年來，總是沒有人來提倡「廢止」送禮。差不多個個人都說禮尙往來，是交際上最要緊的事。幾千年來，非但沒有廢止，簡直越送越重，更加奢華。眞可憐他們做了這種不合眞理的事，還口口聲聲，說是一件正當大事哩！

原來一個人，不能一個人自己生活，要大家幫來幫去，纔能做人。這就叫「互助」。原是做人應該的事，沒有什麼希奇，那提倡送禮的，也是這個意思，因爲一個人不能活，所以用送禮來聯絡大家的感情，只可惜他們用心錯了；

送禮是什麼解說！明明白白說一句，就是「送金錢」，就是用金錢來聯絡感情，我送金錢給他，他便來幫助我，他送金錢給我，我便去幫助他，沒有金錢，便沒有幫助，就是有人幫助，也佔了極少數，我們人類最高尚的「互助」，幾乎被他們用金錢來糟塌盡了。互助用金錢來買賣，那裏還有眞互助，不是眞互助，如何能夠聯絡大家的感情。就是能夠聯絡，也是暫時的，表面的，虛僞的，不是永久的，切實的，眞誠的。所以我說提倡送禮的用心錯了。

送禮非但沒有「實益」——不能聯絡感情的效果。而且還有「大害」——很容易使社會的道德墮落，因爲用金錢買情面，所以那富的要送禮，那窮的不得不送禮，弄到後來富的愈富，窮的愈窮——富的未必真會愈富，窮的却真要愈窮，那富的一方面，有送來便喜，沒送來便恨，多送來便笑，少送來便罵。那窮的一方面，要送去沒有錢，不送去恐招怨，多送去不能，少送去不敢，送來送去，到底是窮的吃虧。就是富的收進雖多，送出也不少，更除去什麼請酒咧，敬使例，鋪張揚厲，忙人碌他，只贏得一場「空場面」，未見得有「實益」。這還就着通送禮，像那婚事喪事而講，還有什麼陽壽呀，陰壽呀，生子呀，節禮呀，年禮呀，巧立名目，隨意而設，一半是富的，或者先富後敗的，要熱鬧來虛撐場面，擺出他有錢的樣子，來引別人的驚嘆，却拿窮人晦氣，典衣當物的來送禮。還有一半是，有勢力的，有些小恩小惠給人，便望人來送禮，更加强橫的，就是沒恩給人，也要望人送禮，可憐那班窮人，沒勢沒力，那得不低首下心，奉命維謹呢！這

樣一來，便成了富的「窮奢極欲」「趾高氣揚」，窮的「捱饑熬冷」「飲泣吞聲」的景象，這便是送禮的「大害」。

還有一樣，我和你交情薄，便少送些，和他交情厚，便多送些，差不多成了一種公例。交情有厚薄，已是不對，交情的厚薄，跟了金錢的多少而走，真成了「黃金不多交不深，更可嘆了」。

送禮的無益有害，我們已經明白了，那麼我們便應該來提倡廢止他，因爲送禮是那些有錢人，有勢力人，要揚他自己的威勢，來「搜括」我們平民金錢的一種方法，我們平民是毫沒有益處的，我們幫助人家，是我們應盡的「義務」，人家不肯來幫助我，總是我自己的品行欠高，學問欠深，我便自己極力來「勉勵」自己，用心上去，萬不可怨人家的不好，那送禮方法，萬萬不可再用。要他幫助，就送些金錢，這是「看輕」他，我幫助他，收他的禮，也太「看輕」了自己。我們人類最高尚的「互助」，那有金錢買賣的道理呢。

所以我要勸諸君，還送禮問題，既然是不合眞理，就應該立刻廢止去做我們人類最高尚的，金錢不能買賣的「互助生活」。萬不可因送禮是幾千年來的老法，就不敢去改革他。因爲我們是二十世紀人，不是二世紀十世紀的人，未見得古人的言行，都比今人好，我們已知道不好，就立刻棄了，不要「知過不改」，那有樣樣要依幾千年前的死人出主意的道理。我們都是活人咧！

但是廢止送禮，這個問題，是否可以實行。我斷定可以實行。我也是實行過的一個，斷不爲做紙上空談。不過實行的法兒，尙要研究研究。我那時有事不收禮，他們就以爲「古怪」「希奇」，被他們注目，我心裏到也不要緊，不過我想有的人，被別人注目，就有些不高興，因之不能改革。我願閱者諸君，有什麼好法兒，尙有以教我。

婦女夏令的衞生談

繆程淑儀

說到衞生兩個字，社會上的人，不問是男子，是女人，沒有一個人可以不衞生的，我怎樣又特別標題出婦女兩個字來呢？一年三百六十五日，無時無刻，可以不衞生的，我怎樣又特別標題出夏令兩個字來呢？我既然題出了這個問題，我不得不把我個人腦海裏的思想所以設這個問題的原故，說給大家聽聽，題前的意思明白了，纔好再述題中的意思：

第一個原因　現在我們雖然是解放後的婦女。但是婦女解放了，不是就沒有家庭的責任，莫說是我們婦女，就是男子在社會上服務也不能不理家庭的事務。況且「男子治外，女子治內」的古訓，在這解放婦女的時候雖然有些不對。但是說一句平心的話，婦女解放了，就借此偷懶，要把家庭的瑣事，一概不問，甚到反要把男子束縛起來，教他去量鹽數米，蟄伏在家庭中麼？從前的婦女，除去家庭的事，其餘就沒有能力，又不曾受過教育，自己的職務，受人支配，家庭的執事，是被動的，現在婦女解放，既然知識能力增加了，又由分利的人，變成生利的人了，不受人壓制力的支配則可，不盡自己的責任，是萬萬不可的事。現在婦女服務家庭，完全是自動的，被動是奴隸性質，自動是主人職權，不做奴隸，是自尊人格，不做主人，是放棄人權，況且男女平等，是人格的平等，分工治事，是各人盡的職務，譬如農人種田，工人造器，不做人的佃戶，也要自己種田，不做人的夥計，也要自己造器，不是農人解放了，就不做農人，工人解放了，就不做工人。家庭的職務，既然是我們婦

女固有的責任，絕不能因解放之後，就把家庭的責任拋棄。現在我們婦女，有獨立職業的人，十無一二，就是有獨立生活的程度，既是一個婦女，總與孑然一身的男子不同，家庭的瑣事，更無放棄的理由，所以家庭衞生的事務，是我們婦女應該注意的，家庭衞生的常識，是我們婦女應該曉得的。

第二個原因　寒冷的時候，物質不易腐敗，病菌不易發生，就是衞生上稍有些疏忽，還不至於立時見害。越到天氣熱的時候，衞生越不容易，稍一不謹慎，就是疾病的根苗。一年四季，比較起來是夏秋二間，容易生病，秋天的病，又都是夏天種下去的。中醫所談的瘟疫，西醫所說的流行病，在這時候，最宜防範。並且有一層奇怪之處，流行病最容易傳染的，是陋巷窮門。好像他是一種非常勢利的人，專一好欺窮人。其實不是這種解說，衞生要緊的道理，是清潔兩字。越是窮門陋巷中的窮人，越好躲懶，因為躲懶，所以纔窮，人既躲懶，怎得會清潔呢？我所流行瘟疫，不是欺窮苦的人，是厭惡懶惰的人。不清潔的人家，在那天氣未熱的時候，汚穢氣味，還不至於發洩，一到夏天，就成了種病的種子了，所以到了夏令暑熱期中，衞生的道理，要特別注重。

有這兩層原因，所以纔設這個問題。但是我們婦女，究竟夏天應該什麼樣子，纔合著衞生的道理呢？在我的意思，衞生的道理，雖則千頭萬緒，提綱絜領不過清慎勤三個字。我所說的這清慎勤，和那古人所說做官的箴規不同。清字是清潔，飲食衣服居處，平時固然應該清潔，夏令更要格外的當心；慎字要在那慎風寒慎飲食兩層上留意；至於那勤字，更是清潔的根本，世人沒有個懶人清潔的，勤勞的人，每天多運動時間，自然不輕易生病。

以上所說的，是衞生的要旨。那行為上又該什麼樣子呢？在我的意思，有幾層要注意的。

一、是飲食　古人有句成言是「病從口入」，病怎樣又從口入呢？就是飲食伏的禍根了。愼食的道理，人還大家知道。愼飲的一層，人就容易忽略了。夏天的愼飲食，要分為四項。

（甲）飲料水　飲料水，本來要蒸汽水，纔合著衛生的道理。但是尋常人家，那裏有吃蒸汽水的力量，比蒸汽水次一等的，就是濾水了。砂濾缸也不得家家皆備，最簡便的方法，就是用一隻砂缸，將底鑿幾個小孔，缸底鋪一層細砂石，約一寸高，砂石上鋪一層木炭，木炭上再鋪一層潔淨砂泥，先把河水放在砂濾缸中，另用一缸，擱在砂缸下面盛水，燒茶煮飯，總用濾過的水，自然不致於有那微蟲細菌的患害。至於冷茶生水，雖在極渴的時候，也不可取快一時，胡亂吃將下去。

（乙）瓜果　炎夏的天氣，除卻身體沈寒的人，本沒有不能吃瓜果的道理。但是有幾層要注意的是，一、瓜須隨剖隨食；二、果品用生水洗，後須用乾布拭之，不可帶生水入腹；三、食瓜後不可隨即食飯，食飯後不可隨即食瓜；至於那冰忌林荷蘭水，更萬不可多食。

（丙）菜蔬　夏令吃的菜，以清淡為美，最不宜於濃膩，就是不耐蔬食的人，也只合用些火腿鹹魚鹹蛋江蝦鮮魚新鮮雞蛋之類。我們淮南江北的地方，有一種習慣，大多數的婦女，在夏歷六月的時候，吃一個足月的觀音齋。二月九月的觀音齋，總是由初一起，十九止，怎樣六月的觀音齋，又要一個足月呢？在我的思想，古人抱著「民可使由之，不可使知之」的一定宗旨，在夏令暑熱的時候，借吃齋修行的名目，行那愼食衛生的道理。現在我們婦女的文明程度高了，不必再借宗教的迷信，暗行那衛生的宗旨。儘可把夏天愼食的道理，說給大家聽聽，在這夏令暑熱的時候，實行蔬食，俟秋涼下來，物質不易腐敗

的時候，再吃葷腥，也不爲遲。

(丁)酒　酒有兩種的害處，一、是生熱；一、是停水；夏令喝的酒，如薄荷酒之類，冷飲的時候，雖覺得口中涼爽，但是他的性質不變，依然增加熱力，酒中攙的水，純是生水，停積腹中，易成酒積。本來人以涓滴不飲爲是。但是好飲酒的人，在冬天偶然一飲，尚無大害。若是在這暑熱天飲酒，是自尋煩惱了。

二是衣服　夏天穿的衣服，是極簡單的，好像沒有什麼研究之處。其實人的生活上三大項，是衣食住，衣字既然首列，講究衛生的人，在這夏天，更要特別注意。淑儀是女界的一分子，只就我們女界中人衣服上應當注意的地方談談。

(甲)夏令衣服的材料　現在奢侈的風俗，一天甚是一天，富貴人家的婦女，香羅薄紗，花樣翻新，也不必說了。小家貧戶的婦人女子，竈上沒有隔宿的米糧，身上也穿綢紗的衣服，要知道夏宜葛，冬宜帛，材料的取用，本來不同，衣服是以適體爲好，穿一身夏布衫褲，就是做事的時候，淌些汗，還不妨事。若是穿一身紗衣服，汗流浹體，衣服就粘在身上了。所以夏天穿綢的婦女，不啻是一種懶惰的表示，因爲顧惜衣服，就懶得做事了。至於那薄紗透體，形態隱見，只是毫無羞惡之心的人，我更不忍說了。

(乙)夏令衣服的顏色　西人的衣服，冬天用黑色，夏天用白色，固然是吸受日光和放射日光的道理，還有一層原因，人都不曾注意，夏天最宜清潔，白色的衣服，稍沾污穢，顯而易見，不容你不去洗浣，也是借此督責人清潔的意思。最好是用白色的夏布，每天洗淨，在太陽光裏曬乾，就不致於有微生物傳染了，若是絲綢的夏衣，任是每天洗濯，也不能在日光中曝曬。所以夏天衣服的材料，要用夏布，夏天衣服的顏色，要用白色。

(丙)夏令衣服的式樣　現在衣服的式樣，由小改

大，於衛生學的原理很合。但是那衣袖短僅及肘，褲管短僅及膝，平心而論，究竟怎樣好看法子。男子裸體，我們就譏刺他們不文明，我們婦女的時裝，袒肘露腿，究竟與裸體相差幾何呢？英國的女皇，看見貴族的婦女，著漏紗衣服的人，還下令禁止，怎樣我國越是文明地方的婦女，越是沒有羞惡之心呢？況且夏天的衣服，只有一層，衣袖褲管，是絕不能隨俗所尙，以短爲美觀的。

（丁）夏令衣服的洗滌　夏天的褂褲，固屬要每日浣洗。單被涼席，也須時常洗濯。衣服常洗，既不費力。並且積垢少了，洗濯時無須多搓多揉，較之不常洗的衣服，並不壞得快些。

三是居處　通空氣，透日光，這是居室的衛生，現在我們婦女還個個人都曉得。但是通氣透光，用的是天然力。還有些人工當蠹的道理，不可不曉得的。能居處清潔，不但是傳染病不得發生，就是溼病也可以免卻。怎樣傳染病不得發生呢？傳染的媒介物，是蚊子和蒼蠅，蚊子刺了病人的血；或是刺了病死動物以及有毒動物的腐肉，沾了病菌毒質，再刺無病的人身上，就傳染了一種疾疫。蚊子已經發生了，驅除的方法，惟有用除蟲菊製的蚊煙香來掃除他。但是根本解決，還是要沒有孑孓化生纔好；夏天的蒼蠅，更是一種生病的根原，不聽得有嗡嗡蠅聲的人家，夏天患嘔瀉病的很多。但是用蠅籠捕蠅紙來捕他。已是急則治標的法子。治本的法子，也只有清潔兩個字。蒼蠅總是聚在齷齪的地方；夏天時候的人家，沒有這兩種小動物，傳染病自然不致發生了；怎樣又不生溼病呢？溼病的發生，都是感受地下的潮溼氣，防潮溼氣發生，固然要通風透日。但是庭院中間，也萬萬不可有積水。庭院乾燥，自然就沒有溼氣

侵人了。所以居處的衞生也有三層要特別注意；

(甲)積水 人家要沒有積水，須要把出水的地溝理好，一要寬大，地溝寬大，偶逢疾雨，就不致淌不及，漫流屋內了；二要地面平坦，不可有高低凹凸；三不要隨手傾水；四水溝口須用細鐵絲網阻攔，免致渣滓碎物流入溝內，使地溝容易淤塞；沒有積水，蚊蟲就沒有產地，溼氣就不致發生了，

(乙)積塵 飛塵也是傳染病的一種媒介物，平時固然要每日拂拭，若是久晴不雨，塵沙飛揚的時候，更要勤加掃除。從前的舊習慣，只有年底大掃除一次，不獨是爲雅觀起見，也是衞生學的要理。照我的意思，每年大掃除一次，卻嫌太少了，年底一次，固然要仍舊，霉天後要特別大掃除一次，柱樑椽壁，總要用水洗淨。不獨防病，也免得生硝引火，出意外的危險呢。

(丙)積垢 家庭的用具，如食櫥鍋竈刀砧等物，易染油污，且須用鹼水洗淸了。溺桶用後，須用淸水盪淨，自然沒有積垢，地板也要常洗，垢膩全無，坐在室中的人精神也就爽朗了。

飲食衣服居處這三大項，乃是人類生活一日不可少的事情，我們婦女能知道這三項的常識，家庭固然受了衞生的益處，自身也享健康的幸福，怎能不時時留意呢？

姙婦須知與育兒要言

居慧貞

育兒爲婦女天職，亦一生最可忻慰之事。惟十月懷胎，身爲姙婦，不可不處處注意。吾國昔有胎教之說，都注重精神方面之修養；西國則講求身體之衛生較著；二者並行不悖，庶可誕生良好之兒童。慧貞初爲人婦，不諳個中精義。適見案頭有西籍曰 Care of the Expectant Mother，因浼外子口譯，泚筆記之。誤會掛漏，在所不免，尚希讀者垂教焉。

一、姙娠之徵兆

月經停止

月經之停止，爲表示姙娠之第一徵兆，且爲計算分娩日期時最可恃之根據。但有時月經停止，未必卽係姙娠。蓋新婚婦人，常有月經間斷一次二次之事。其他感受寒冷及身體孱弱，亦易使月經停止。

惡心及嘔吐

姙娠每易起惡心，甚至嘔吐。大約始於受孕後之二月，至第四月而停止。尋常惡心較嘔吐爲多。

乳房之變動

婦人懷孕後，乳房必漸次膨大，乳頭亦變色。此二端如表顯甚著，可謂確係姙娠之徵兆。

腹部膨大及胎兒動

懷孕之婦，腹部必逐漸膨大，至第四月，並可覺胎兒在內微動，遇此情形，實不難自斷爲姙婦矣。

* * * * *

上述各節，爲最普通並最可恃之徵兆。其他較微之徵兆尚多：如不眠，下痢，便祕等症；及食量驟增驟減，

性情躁急，齒痛，胃火旺盛；皆爲姙婦常有之病。不過見於此者，未必見於彼耳。綜上各節，據其一，皆不足證實確係姙娠與否；但若有二種以上之徵兆並見時，則即不難斷定。婦人既知自身確已懷孕，當急就姙婦攝身應守之範圍。

二、分娩日期之計算法

預計分娩日期之法甚多，但最可恃者，當推次述之法。

以最後月經去淨之日，減去三月，再加七日，所得結果，即分娩之日期。其間約合二百八十日也。例如，

最後月經去淨之日爲　一月二日，
減去三月　爲　十月二日，
再加七日　爲　十月九日。

即十月九日爲分娩之日期。有時此二百八十日，或於最後月經來臨之第一日起算，蓋上述法則，終未可謂精確無誤，不過得一約略之日期。實際上前後數日，亦常有之事，未可視爲不合於生理也。

三、姙婦之食品

姙婦之食品，應隨其平素之習慣，無可拘定；蓋適於此者，未必適於彼也。然大率宜取易於消化而滋養力較富之品，並宜逐日更換，以免胃敗有厭食之虞。多食多飲，皆爲致疾之原因。無味及不易消化之物，切不可食。味濃及油膩之品，尤當慎食。富於脂肪及粗糲之蔬菜，均以少食爲宜。

食品之選擇

羹湯，肉糜，犢肉，羔肉，小鷄肉，鮮魚，牛乳，補身而性淡之酒及適時之果品皆可食。惟飲酒晚餐時，爲宜。食肉每日祇宜在午餐時食一次。

平時婦人有晚間或清晨須進食之習慣者，此時祇宜少進牛奶，茶，餅乾等物。若能用麥精牛乳粉製成之丸充飢，最相宜。兩餐之間，宜飲充分之清水，以助消化。

四、姙婦之衣服

姙娠中穿用衣服，與身體關係至大，姙婦若能於此時期內，適當注意之，則臨盆時可絕無危險，產後復原亦較迅速。懷孕後，一切緊張之衣服，皆宜擱置不用。宜穿寬博之衣，俾胸腹部得自由活動，始佳。小半臂應絕對禁止穿用。輕軟之腹帶，爲保持胎兒之位置，可以應用。

姙婦最易受寒暑影響，故宜常備各種衣服，隨氣候之變遷而更換之。

姙婦所用之襪帶，不宜取套腿上之寬緊帶，以免阻血液之流通。

姙婦於臨盆前之四月內，應穿一法蘭絨之內袴，蹤在暑天，亦宜如此，若無法蘭絨，則柔軟之棉布亦差佳。

穿高跟皮鞋，與姙婦及胎兒之康寧皆無益，故宜戒之。

五、姙婦之運動

在姙娠期內，一切食品及運動，皆宜守日常生活之習慣。惟遇往時月經來臨之時期內，宜特別靜養。餘時如過於閒散，終日悶坐，則其害適與運動過度相等。每日應有適當之運動，家務上之操作，與身心俱有益，宜每日照舊行之。蓋欲姙婦與胎兒均得康健之福，必從溫和及活潑之生活中求之也。

姙婦宜每日往戶外一次，或步行，或乘車，一如伊之所喜。若乘車，則宜取平整之道路，道中有不平易顚躓之處，宜力趨避之。凡步行或乘車覺勞頓時，應卽停止。

姙娠期內，不可作長途旅行，如萬不能免時，則宜不在往時月經來臨之時期內行之。若能延至受胎後五月至七月之間旅行，最佳。旅行時，或乘車，或徒步，皆宜少事休息，切忌次數少而時間久。

劇場，跳舞會，飲宴皆不宜多去。在臨盆前之二月內，

則更宜絕迹。姙婦不宜登高峭之階梯。不宜見可厭醜陋之物。用心過度，亦有害無益。

六　姙娠期內之睡眠

婦人在姙娠期內，應得較多之睡眠。每日至少須有八小時，供身體及精神上之休養。日間能在安樂椅或榻上小睡一二小時，頗有益。睡眠用之被褥，以取輕軟而溫暖者為宜，用羊毛毯為被最佳，被褥宜常就日光曝晾。寢室與起坐室之空氣，須常清新。當姙婦不在室內時，可常開窗戶，以通空氣。

七　姙婦之浴身

姙婦宜常浴身，自初受孕迄分娩，須履行無間。惟遇小產則必須中止。入浴之時間，愈短愈妙。浴湯之溫度，約在華氏表九十至九十五度。浴後可用衾蔽體，靜臥一小時，以蘇困乏。

海水浴，冷水浴，蒸氣浴，皆可按習慣而行之。惟海水浴之水須溫暖，時間以五分鐘為限。且不可在水中游泳。蒸氣浴尤宜視婦人之早有該項習慣而行之，浴時宜受醫生或有經驗之看護婦之指導。平時姙婦梳裝，亦以用溫水為宜。

八　分娩前後乳房之保護

姙娠五月後，應注意於乳房之情形，以免將來哺乳時受痛苦。最好每日用酒精與水各半之液體，在乳上磨擦二次。磨擦時，先用手指，後用粗布，以冀乳頭漸硬，可耐嬰兒之吮吸。有時乳頭受擦，腹部微覺不適，但不久即能習慣。

若乳頭凹陷，或與周圍相平，則不足為哺兒之用，宜就醫生診察。

九　姙婦應守之條件

下部流血，雖少亦宜注意。此外有下垂之感覺，及異常痛苦時，皆宜急行安臥，須待各種症狀消滅後，始可離床。若血流稍多，及痛苦延長至一二小時者，急宜就醫生診治。蓋上述症狀，為致小產之兆，不可疏

忽。

姙婦宜力避與患傳染病，發疹性寒熱，傷寒症，及喉痛等病之人相接近。一切醜陋之物，激烈及驚險之事，尤宜遠避。切忌煩悶憂鬱。登高，舉重，洗衣，汲水，皆非所宜，長途旅行，及月經期內之運動，均應免去。食物須取適於胃口之品。思想應從樂觀，常趨婉美愉悅之途以自娛。每月幷宜取小便若干，供醫生之檢驗。

十、姙婦應就醫生診視之病症

姙婦苟患下列之各症時，急宜就醫生診視之。

陰部流血	便祕或痢疾
腿部腫脹	下垂感覺
迴血管脹大	頭痛
痔瘡	兩目昏花
胃不消化	乳頭裂開
繼續嘔吐	乳頭凹陷

十一、分娩前之準備，

臥室之佈置

產婦臥室，宜取南向，能在二層樓上最佳。室內地板，以硬木爲上，不可鋪地毯等物。全室應絕對清淨。如該室本有地毯，則臨產時，應以氈或包皮紙在百分之一之石炭酸水中浸過後，而釘於地毯之上。

產婦之床，宜用鐵製，床上應鋪一柔軟之墊，幷宜置於適當位置，俾醫生或看護婦於兩旁均可診視。臨產時，如能備一榻床最佳，惟其高度須與床相平。

產褥之佈置

產褥之佈置，不可忽視，今述如下。

以橡皮布先置於墊上，如無橡皮布，則用包皮紙三層亦可。橡皮布之週圍，均用包皮紙鋪平。再置一絨毯，或別種柔軟之物於其上。然後罩以潔淨之被單。被單四週，須用別針釘住，以防牽動。

產婦床上應預備暖水袋，以增溫度，俾產婦分娩後，

卽可自榻上移臥床上。

臨盆時應用物品

臨盆時應特備之用品，爲橡皮布一塊，寬三尺，長六尺，棕色包皮紙六七方，注射器，磁盆，大小別針，及外科醫生用之剪刀等。藥物中，則應備橄欖油半磅，藥棉半磅，未經漂白之布二碼，百分之三之硼酸水四兩，及橄欖油之胰皂等。普通用品，如茶匙，體溫計，時錶等，亦宜置於手頭備用。

當臨產時，至少須備有半點鐘以前煮沸後冷却之水二加倫（約合十二斤半）能多備最佳。

爲小兒用者，應備寬五寸長十八寸之法蘭絨一方，及舊洋紗若干，以供洗拭。

揩拭小兒兩目及目膣之軟布，應預貯於滿盛溫水之玻璃杯中待用。

產褥之佈置

產褥之佈置，不可忽視，今述如下：

以橡皮布先置於褥上，如無橡皮布，則用包皮紙三層亦可。橡皮布之週圍，均用包皮紙鋪平。再置一絨毯，或別種柔軟之物於其上。然後罩以潔淨之被單。被單四週，用別針釘住，以防牽動。

十二、臨盆之徵兆

臨盆最普通之徵兆，爲陣痛，及下垂感覺，起初但覺下腹部有痛，但不久卽連及背部，且痛漸增劇，時間亦漸久。此時卽有潤濕產道之胎液流出，應急請醫生守護。醫生如能早臨最佳。初覺痛時，最好注射一品脫之溫肥皂水入產婦之腸，蓋能注意及此者，必可減去後患不少。產婦臂部及外陰部，均宜先用橄欖油製之胰皂洗淨，但入浴不甚相宜。

十三、臨盆時之衣服

臨盆時，但穿一寬大之長衣已足。外人多以睡衣爲此用，吾國人可特製一對襟之長袍。如天氣過寒，則袍內儘可增穿他衣。

十四、產婦之攝生

臨盆及產後最須注意者，莫如清潔。蓋清潔與否，關係於產婦及小兒之安危，殆無疑義。但此處所謂清潔，並非尋常處理家務，或善裝飾之人之清潔；必凡與產婦接觸之物，如手，器具，什物，衣服等，皆經蒸焙或蒸洗後，在外科醫術上認為清潔者，始佳。衣服之類，宜用蒸焙法；手及器具，則用石炭酸水洗擦。產婦外陰部，宜常用沸過之水洗濯，然後用藥棉或經消毒之紗布拭乾。如有異味之物由陰中排洩，須格外注意，宜用紙吸取少許，請醫生檢驗。

產婦宜力求安靜，一切憂愁驚喜之事，不可與聞。產後一星期或十日內，除最親近之人外，不宜接見他客。

新鮮空氣，於產婦有益，但不可當風，每次哺乳之前後，均宜用沸過之水洗淨兩乳，並拭之使乾，如乳房覺痛，即須報告醫生。

未得醫生之許可，切勿用擠乳器。

產婦飲水，可以不必限止。

產後二三日內，僅宜取液體之食物。

下衣宜常更換，產後閱五小時，始可小便。

產後一二星期內，常有血色之排洩物，其量多寡不等。

產後腹痛，不須憂慮，蓋由於子宮收縮之故，此痛自產後數小時內起，約延長至十二小時以至三日。

產婦在十四日內，不可自舉其小兒。

產婦之腸，在產後第二日或第三日，應受灌洗一次。

如陰部流血，宜急請醫生診視，如醫生來遲，但令產婦靜臥可耳。

十五、嬰兒之初浴及常浴

小兒產出，經醫生將臍帶善為處理後，應即以硼酸水洗拭兩目，鼻管及口腔，然後遍身搽以溫暖之橄欖油，輕輕用手指磨擦，乃置入華氏九十五度之溫

湯中洗淨。洗時應極謹慎，但宜用橄欖油製之肥皂去垢。洗畢，乃用柔軟之布拭乾，此時週身可用爽身粉撲敷，然後再交醫生將臍帶包好。既畢，在兩腿間襯以柔軟之尿布，乃可裹以襁褓。

襁褓之外，可再裹一絨毯，然後置於搖籃或小床中。此時應備暖水袋，補助小兒體溫之不足，令彼得安睡。初生小兒，切忌搖動，蓋搖之非特無益，且易惹起嘔吐也。

小兒宜每日就浴，浴時以五分鐘為度。二月以內之小兒，所用浴湯溫度，約自九十至九十五度。小兒漸長，浴湯溫度可漸減，至八月或十月後，可減至八十五度。浴後應輕輕用柔軟之毛巾刷乾。

十六　小兒之哺育

用母乳以哺育小兒，為最正當並最適宜之法。除非母體不健，或有別種原因，不能自哺者，則亦無可如何；為母者，應以自哺其兒為天職。因母乳為小兒最佳之食品，且於母體之健康，亦不無裨益。

未得醫生指示之前，但宜令小兒飲溫暖之水，但約在離母體六小時後，應哺乳一次。以後在四十八小時內，約再哺乳三四次，哺育小兒，不可守一成不變之例，蓋小兒之消化力各各不同，未可拘泥也。

為母者，應熟悉小兒之食量，注意哺乳至若何情形，小兒始滿意；尋常見小兒對於哺乳，現冷淡之狀，即為滿意之徵。但小兒受乳，亦各有不同，有喜緩緩進食，略停片刻者；有喜一時食足者；惟無論如何，不宜令小兒有延長受乳時間之習慣。

小兒初乳，應以何時為宜之說，各醫微有不同。但最穩妥之法，當以離母體後六小時至十八小時內，先哺一次；然後每隔二三小時，哺一次，於夜間則至多哺二次。小兒離母體後之第一日內，應每隔五小時

哺一次，如啼哭不已，但宜飲以一茶匙之溫開水。第二日內，應每隔四小時哺一次。第三日後，則每二十四小時內應哺乳八次至十次。再自第一月至第四月，每週時約哺乳八次。自第四月至第六月，則每週時七次，每次相間約三小時。自第六月至週歲，則一週時哺五六次已足。

每次哺乳，以五分至八分為度。哺乳時，如小兒臥於床上，則母體應斜倚，以一手扶起小兒以餵之；否則母體可坐直，抱小兒於懷中而餵之。晚間九點半至十點，應令小兒醒而食乳一次，如是，則夜間再哺一次已足。

小兒二歲時，每日須食五次，午時一次，進食可較多，夜間可以不必與以食物。一歲半後，可給以小塊之肉食。週歲後之食物，應以牛乳為主，間食穀類，肉羹，雞蛋，水果等物。五穀之類，應炊煮適宜，並以成粥狀為度，短時間內，不宜多與小兒以固體之食物。蔗糖損齒，亦非小兒所宜食。小兒滿一歲半後，不可不給以水菓類之食物，如橘汁，煮熟之梅，及蘋果等物，皆可食。水果等類，應於第二次食前半小時食之為宜。除午時一食之外，其餘均以飲牛乳九兩至十一兩為宜。小兒除每日哺五次外，不可再與以另食，惟飲水可不必限定。

小兒三歲至六歲時之哺育

哺育三歲至六歲之小兒，未可拘守定則；今但將宜食之品，及禁食之品，分列如下：

宜食之品

湯汁　各種肉汁，皆可食，如益以牛乳或乳酪以增味，更佳。

五穀　五穀之類，均須炊煮適宜，調味精美者，始可食。如藕粉，大麥，大米，小米，雀麥等，均所

不禁市上出售之種類尙多，大致均於身體有益。

牛乳 牛乳爲小兒主要之食品，最好購自較大之牛乳廠，因單從一頭牛取出之乳，不甚相宜。

乳酪 乳酪亦爲滋養之品，且有潤腸之功，宜與穀類及番薯同食。

雞蛋 雞蛋僅宜每二三日食一次，並宜取新鮮之品，食時但宜煮之半熟，俾易消化。

菜蔬 蒸番薯可每日食一次，佐以牛肉汁或乳酪等物，長豇豆，菠菜，及新鮮豌豆，均可食。

麵包 麵包宜取較陳之品，製法良佳，質地精美之餅乾，亦可食。

水果 每日可食水果，但在夏令，宜注意果品之已否敗壞。

禁食之品 下列各物，在小兒未滿六歲前，不宜食之。

肉食 豬肉，牛肉，野味，鴨，鵝，鹽魚，肚腸，火腿。

菜蔬 葱，芹菜，番茄，黃瓜，生菜，紅蘿蔔，玉蜀黍，黃芽菜。

麵包 熱麵包，及富糖質之餅乾。

另食 肉包，蜜餞，菓露，胡桃，及各種麵製之點心。

飲料 啤酒，黃酒，燒酒，林檎酒，咖啡，可可，濃茶等。

水果 各種不適時之果品，以及乾製及罐頭之果品。

（未完）

齒牙衞生譚

葉實之

晨起盥口。啓視牙床。則見靑黃色斑點之薄膜。着於牙面。此薄膜乃蛋白質及其他各種動物組織堆積而成者也。在牙面作動物脂肪狀。動物脂肪受微生蟲之分解。極易腐敗。脂肪腐敗。則變爲酸素。牙中琺瑯質遇此酸素。則漸剝蝕。

所謂琺瑯質者。乃吾人身體組織中最堅之物質也。以頭蓋骨之堅。比之。尙不能及。頭蓋骨專司護腦。琺瑯質專司護牙。二者功用適同。但琺瑯質天賦雖堅。一經黴菌之分解。其組織卽互相分離。不復有保護齒牙之能。因之遂有蛀牙及齒竇膿炎諸症。

吾國兒童不刷牙者占十之八九。爲父母者亦多不知其利害。且以爲兒童乳牙一屆成年。卽當脫換。不必注意。此言誠謬。歐美諸國。雖至幼之兒童。其父母亦必日爲之洗刷二三次。年長自能執一柄之刷。後乃令其自刷。所以促其作自動之衞生也。試觀吾國成年之人。竟有終年不刷牙者。以致三十而牙腐。五十而牙脫。其身體上所受苦痛。當何如耶。

口部之毒如泉然。每能遍傳全身。吾國歷年以來。死於喉痧肺炎紅痧疹熱門柵炎及水痘等險症者。不知凡幾。究其病原。多起於此。可不愼哉。玆略舉數事以告讀者。幸加注意焉。

一、盥口時之注意　吾人刷牙。每僅刷及牙之一面。殊欠周密。上牙之下端。下牙之上端。及舌根牙床。均宜勤刷。刷時手術宜速。所以促血液之流通。及增長其抵抗力也。牙縫內之積垢。宜滌淨。舌上汚苔。須以刮舌去之。但刮時勿觸及上顎。致嘔。早晚

及餐後。皆當刷牙。而就寢之前。尤不可或忘。

牙刷與牙粉　牙刷以鬃製者爲佳。取其硬也。新式牙刷毛頭長短交錯。可以刷入牙縫中。用之效力較大。若用硬刷。覺牙齦微痛。則當易以輭者。日後再用硬刷可也。牙粉牙膏均可用。但不必求其裝潢之美。氣味之香。質細者卽爲上品。此外須另置有防腐劑之盥口水一瓶。所以殺蟲去毒也。

拔牙鑲牙及補牙之利弊　齒牙腐爛。足以貽害全身。固宜拔去之。但非至必不可留之時。不宜遽行拔去也。蛀牙腐牙。必察其可留者而補之。尤須特別清潔。以防傳染。如證明身體中已傳染有他種症者。則宜拔。不宜補矣。鑲牙之套易藏微菌。恐鑲牙者未受其益而先蒙其害。近來吾國之人多以金牙爲美觀。竟有拔去其健全之牙而鑲金牙者。殊可慨也。

食物之注意　食物入口。須細嚼後下咽。生硬半熟及其他有礙齒牙健全之物。均應勿入口。葡萄蘋菓柑橘等含有酸素。食之可以分解牙面之脂肪。烘麵包有中和性。亦頗有益於牙。

一、美國牙醫之訓言　美國醫學博士里翁那特最近在美國婦女雜誌發表曰。防止牙患之法有二。一不使尖銳物入口。二應求牙醫之助。

針釘等尖銳之物。最忌入口。卽牙床之側。亦不可使之稍近。蓋針刺牙床成穴。則牙與牙床分離。若損牙之珠瑯質。則足以引微生蟲之侵入。

患牙應速請牙醫療治。（按吾國牙醫多無專門智識。害人匪淺。而以挑牙蟲及賣狗皮膏藥者爲尤甚。患者不可不愼也。）不可稍遲。蓋牙久腐。則難於醫治也。未患牙者。每年亦須請牙醫之檢查。如此二者行之。齒牙自可無患云。

免除牙患之方雖多。牙醫之法雖良。然首當注意全身之衛生。以爲口部傳染之抵抗。蓋身健則百病自消。此言非誣也。

家庭染色法

譯日本家庭雜誌　西神

家庭用之染料

家庭用之染料最適當者。計有三種。卽直接染料鹽基性染料及酸性染料是也。直接染料者。不問其爲布類絲織品毛織品或麻類均可直接染之。不須加入別種藥品。乃染色法中之最簡單者。惟用此等染料染成之物。經洗滌或曬後。所染之色卽消退。脫色極易。鹽基性染料者。絲織品及毛織品固能直接染之。若布類則須先行丹寧媒染。否則一經洗滌。所染之色卽脫落。凡用鹽基性染料染成之物。色澤非常鮮明。洗後不退色。曬後易退色。惟脫色則甚難。凡欲染布類使顯美麗之顏色者。鹽基性染料最爲合宜。酸性染料者。絲織品及毛織品。均可直接染之。洗曬後。較用鹽基性染料染成者。退色稍難。而脫色則甚易。極便複染。惟布類則雖先行媒染。亦不能上染。要之可供家庭應用而又最便利者。布類以直接染料爲第一。鹽基性染料次之。絲織品及毛織品。則以鹽基性染料及酸性染料爲第一。直接染料次之。就中直接染料。布類絲織品毛織品及麻類。均適用之。茲記染件重百兩時應用之分量於下。

布類及麻類之染法

第一用直接染料染之

(甲)淡色染(桃色水色卵色等)

染料　一兩以下

曹達　三兩

水　六七升

若染極淡之色。除上二物外。再加石鹼二兩。

(乙)中色染(紅梅色黃色等)

染料　一兩至三兩
曹達　二兩
食鹽　八兩
水　五六升

(丙)濃色染(黑色紺色茶色等)

染料　三兩至八兩
食鹽　十五兩
水　四五升

注意　(一)先秤染件視其分量之輕重以定染料及藥品之分量上列之分量爲染百兩重之物者若染十兩重之物則用其十分之一染千兩重之物則用其十倍量餘可類推(二)染器之容積須大使染料得以充分迴旋(三)先取熱水一盤以染料放入俟完全溶解後再傾入染器中否則所染之物色澤不勻(四)曹達食鹽等藥品均非必須加入者不過加入後成績尤佳惟二物之性質絕對不同曹達能淺淡色澤故染淡色物時分量宜較染中色物時增多染濃色時宜棄而不用食鹽則異是能濃厚色澤故染濃色物時分量宜較染中色物時增多染淡色物時宜棄而不用二物之性質既相異若此染物時宜留意不可誤用(五)水量以能充分迴旋染件爲度惟染濃色物時水量宜少染淡色物時水量宜多(六)染件應先浸於水或溫湯中俟透溼後取出徐徐放入染器中否則所染之物色澤不勻(七)染件已放入染器中先攪拌二三次然後熱之漸至沸騰以三四十分時爲度中間不絕攪拌染件否則所染之物色澤不勻俟色澤已顯即取出用水洗清之

用直接染料染布類則經洗滌或晒後色澤卽逐漸減退因欲避去此種缺點使其耐於洗晒於是乃有保色法茲就家庭中可得施行者分述於下

(一)併用硫酸銅及重格魯謨酸加里之法

硫酸銅　一兩至三兩(染料之一半量)

醋酸　一兩至三兩(染料之一半量)

水　四升

用前述之法染成之物。置於此硫酸銅液中煮之以熱至手指不能放入液中爲度經二十分時取出用水洗清則晒後永不退色若硫酸銅之分量減去三成加入重格魯謨酸加里以代之則洗晒後均不退色但此種留色法不宜施於色澤姣艷之物因其能使被染之物色澤暗晦也若色澤姣艷之物誤施此法可取蓚酸投入微溫湯中俟溶解後以染件浸入卽能回復元有之色澤又不可施於絲織品因能傷其質地也

(二)用明礬法

取熱水四升先加醋酸二兩(或用食醋二十兩代之亦可)曹達四兩俟混和後再加明礬五分然後以染件放入攪拌之經二十分時取出用水洗清則以後任加洗滌永不退色惟本法限於用直接染料染成之物

(三)用福爾買林(ホルマリン)法

取水四升中加福爾買林五分至三兩(或以醋酸一兩代之亦可)製爲溫液然後以染件放入攪拌之經二三十分時取出用水洗清之則以後任加洗滌永不退色本法亦限於用直接染料染成之物

第二用鹽基性染料染之

用鹽基性染料染布類一經洗滌色卽脫落須先用丹寧染之方能與鹽基性染料結合是名丹寧媒染法

(甲)媒染　取熱水四升以丹寧(染淡色物一兩以下中色物三兩至五兩濃色物五兩

至六兩）投入。俟溶解後。始以布放入。經數小時取出。不可用水洗之。防丹寧脫落也。

（乙）染色　預溶極濃之鹽基性染料。（染淡色物一兩以下。中色物一兩至二兩。濃色物二兩至三兩）分爲三分。先取一分。和水六升。調和之。卽以行過丹寧媒染之布放入。攪拌之。俟染料全爲布所吸收。水中淸澄無色。卽將布取出。再加入染料一分。照前法染之。俟染料悉數加入後。則徐徐熱之至手指不能放入爲度。經三四十分時取出。用水洗淸之。

丹寧及染料之分量過多。則所染之物。易於擦損。當注意之。又用鹽基性染料染物。不可在鐵器中行之。因其能使染件之色澤暗晦不鮮明也。此外當注意者。複染舊物時。不必行丹寧媒染。因原染之染料。自能與鹽基性染料結合也。又複染舊物或染淡色物時。用下述之法行媒染或染色亦可。卽布類每重百兩。取水五六升。中加醋酸二三兩（或以食醋二十兩代之亦可）及丹寧一二兩。然後再加一兩以下之染料。(複染舊物五分以下)水以熱至手指不能加入爲度。如因醋酸能一時妨礙丹寧與染料之結合。可先以丹寧與染料相加。然後再加醋酸亦可。水熱後。醋酸之發揮性卽散去。自能上染也。

絲織品及毛織物之染法

絲織品及毛織物。均爲動物纖維。性質與布不同。直接染料鹽基性染料及酸性料。均適用。茲述其方法於下。

染料　淡色一兩以下。中色一兩至三兩。濃色三兩至八兩。

醋酸　直接染料酸性染料。均一兩至八兩。鹽基性染料淡色二兩至三兩。中色一兩至二兩。濃色一兩以下。

水　五六升

如無醋酸。可以食醋代之。分量十倍醋酸。又用直接染料及酸性染料染物時。如無醋酸。可以明礬代之。分量自一兩至二兩。此種藥品。非必須加入者。不過加入後。成績較佳。其用法視染料之種類而異。用直接染料酸性染料染絲織品及毛織物時。加入此種藥品。則上染較速。色澤較濃。故染濃色物時。分量宜較染淡色物時增多。又因染料不足。不能上染。則加醋酸少許。即能上染。又用鹽基性染料染物時。加入醋酸。則上染較遲。凡恐上染過早。致色澤不勻。或染淡色物時。宜多用之。若誤用多量。則取重曹或曹達少許。和水傾入染料中。有中和酸氣之效。染絲織品。水熱至手不能放入為度。毛織物則須沸騰二三十分時。

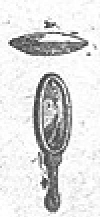
科學小識（續）

小青譯

透光鏡

凡光線透過不平面或凸起的玻璃，比較透過平面的玻璃，結果乃是兩樣的。因平面玻璃，不過使光線屈折或移動一些。而凸面的却還有別的效果，但觀那普通的放大鏡，便是一個好例，因我們平常所見的放大鏡，大概是用兩面凸起的玻璃做的；簡單說一句，就是玻璃兩面的中心，是比較的高厚些，周圍的却又比較的低薄些，(見A圖)

A圖



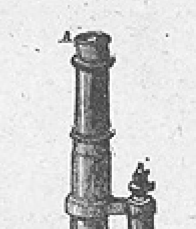
凸面鏡的效用能夠放大，我們已知道了；但也有一定的用法。試取一面放大鏡，照在細字的書上，起先將鏡子湊近書面，慢慢的將鏡提起和書面離開；而

當這提鏡的時候，眼光須始終注在鏡上，過了一會，提到了合宜的高度，便可清清楚楚瞧出書面的字迹，這時那字迹必已放大了幾倍。(見B圖)那時若使再繼續把鏡子提起，那字迹果然亦必繼續的放大，然而同時也漸漸的模糊起來，等到後來字迹便完全不見了。照這樣看，凸面鏡的用法，既不可接近目的物，亦不可接近眼光，最適當的位置，宜將他放在眼光和目的物之間，並且兩面還各須有相當的距離，至於那距離的遠近，却要照鏡子的放大力的強弱而定。因光學上有一條定例：就是凡鏡子的放大力越强，那鏡和眼光及目的物的距離越短。


B圖

顯微鏡和望遠鏡

顯微鏡的效用，和前節所說的凸面鏡是相同的，不過有強弱的差異，因顯微鏡的構造，比較的複雜些，(見C圖)所以他放大的效率，和尋常的凸面鏡相差很遠。普通的顯微鏡，放大的效率，自一百倍起至一千倍止。就是說把一個一寸中百分之一長短的物質，放在一千倍大的顯微鏡底下去瞧，就得顯出十寸長咧。

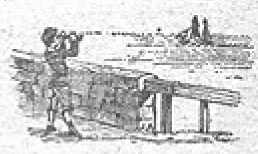

C圖

自從顯微鏡發明之後，科學界上就大放光彩，發明了無數細微的物質。譬如一滴止水之中，有數千的生物，一滴血液之中，有數百萬紅色的物體。這都是目光所不能見的，然自從知道了顯微鏡的應用，就可以了了指數了。

望遠鏡也構造，也是用多數鏡片組合而成的，他的效用，也和顯微鏡大同小異；不過一個是顯微，一個

是望遠。（見D圖）譬如人類的目光，最遠不出數里，若得了望遠鏡的幫助，便可以高上幾倍。直截說來，就是凡遠處的景物，我們眼光所望不到的，都可借望遠的力，把他清清楚楚縮到

D圖



眼前。望遠鏡的效率，也有強弱的分別。他的應用，除了普通的航海事業以外，還在天文學界上佔著很重要的位置，因天空中無量數的星，都是靠著望遠鏡的力而發明的，若使沒了這鏡，恐怕近幾年來天文學上的進步，沒有這樣速呢。

（未完）

新智囊百問（續）

小青輯譯

風從何處來的

我們在解答這個問題之前，須得先知道風是甚麼東西。簡明些說，風就是流動的空氣。

我們先說一個簡單的比喻。試取一隻提桶，桶中盛滿了水，在桶底上錐一小孔，那時桶中的水，必要一滴一滴的漏下來；然若使把桶底的全部打掉，那水亦必突然衝漏而出，非常迅速。

上節所說的情形，就可代表空中所以有風的情形。因空氣之中，充滿了許多的氣流，正像我們在河面上所見的河流一樣。河中的河流，有大股小股的分別；譬如河心流的是大股，而沿岸或灣汊裏的是小股。河流的股數既多，所流的方向，亦必不一。因此當

大流和小流相遇或相逆的時候，水面上就要發生漩渦。明白了這層空中怎麼會有風，也可以相映而明了。

因空中氣流，既然像河流那般不一，所流的方向，自然也各不相同。有時因著氣流流動的緣故，成了一個空間，這空間若被別股氣流遇著，就立刻要衝入補滿，因著這般劇烈的衝動，那氣流就成功風了。還有一層，河裏的河流，有急有緩，凡緩流遇著了急流，往往被急流所同化，改變他所流的方向。空中的氣流，亦然如此，也時常有相磨相盪的情形。有時有一股氣流，壓迫力既大，流的很速；而別一股因著壓迫力微弱之故，流的却很遲緩，假使這兩股氣流，到了相遇相抵的時候，那緩的一股，自然敵不過急的一股，那時那股急流，就要迎衝過來，改變那緩流的方向。在這個時候，地球上面，就覺得有風；並且因了衝動力的強弱，以定風的大小；等到衝動過後，那風也就自然停了。

風吹的時候為甚麼有颼颼的嘯聲

風吹時候所發生的嘯聲，就和我們從嘴唇或鼻孔中吹氣而成的嘯聲，理由相同。譬如當風緊的時候，我們坐在屋裏，往往聽得颼颼颼颼的嘯聲，然而却不知他怎麼樣成的。其實風所以有聲，並沒有深奧的理由，因風勢當緊急的時候，遇孔便入；不論是牆壁上的孔竇，或門窗上的罅隙，凡是孔口，他便要吹送進來。可奈有時風力既大，孔口却都是小的，當他吹入的時候，不免有排擠抵觸的情形；因這情形，那颼颼颼颼的嘯聲，就也生出來了。我們還有一個明證，可以使這層理由，更加明瞭。譬如我們用銅壺來煮水，到水沸的時候，熱水的蒸汽必要從壺嘴裏冒出，這時也許有細細的嗚聲；就是因著蒸汽的力大，

壺嘴倒小冒出時受了排擠的影響，因而發聲。

上節所說的情形，不過是一部分；並非說因風而成的聲響，都是像這一個樣子。因爲有的時候，風吹在一件物質之上，就能使那物質顫動起來，發生聲浪；正和琴弦因著顫動而發音，一個理由。現在且舉一個顯明的證據；就是空中電話，電報的電線，雖在平常微風的時候，也有營營的聲響，我們但將耳朶貼在電桿木上，便可聽得。若當風勁的時候，風吹在一切物質之上，還要發生種種奇怪的聲音，在一般沒有物理智識的人聽了，往往要驚異起來，其實萬物因受著了風，顫動發聲，都是自然而然，值不得一毫驚駭的。

小孩爲甚麼歡喜糖食

糖是食物中最易消化的一種。他內中所含的滋養質素，一到腸胃，數分鐘間，便能化成精力。須知我們所以要食物的緣故，就是因著我們爲了每日動作的緣故，虧耗了身體中固有的精力；所以要把食物中的滋養料提煉出來，化成精力，以爲補充。但食物中所含的滋養料，有多有少，而消化的時間，也有遲速的不同。唯獨糖的滋養料既富，消化亦最容易。小孩是比較成人更喜歡動些，一天到晚，差不多沒有一刻肯靜止不動，他精力的消耗，故亦比較的快些。因此之故，他最喜歡食容易化成精力的東西，以補充他體內的虧耗。明白了這層，糖是最合宜於小孩的體質也不消說得；而他也受了天然的吩咐，對於糖食或別種甜味的東西，自然就格外歡迎了。

（未完）

雜載

世界女子消息

美國家事教育（續）

莊澤宣

第四節　女青年會

美國各地女青年會除崇教事業外、即爲教育事業。此項事業大抵爲教授家事。千九百十三年中有百五十一會設家事藝術。來學者一萬八千八百餘人。有百十七會設有家事科學班。來學者九千三百餘人。共凡二萬八千餘人。班次之分配、雖各處不同、然約如下列。

(甲)家事科學班。　來學者爲將婚或已婚之女子。

(乙)烹飪班。　爲商界女子而設。教材以中等人家情形爲標準。故來學者頗衆。

(丙)僕役班。　爲受人雇傭者而設。學費往往由主人代出。

(丁)工業女子班。　爲工作之女子而設。教材亦爲烹調。

此外各教師尙有出外指導演講者。

家事藝術門、則授製衣、製帽、(最普通)編籃、刺繡、及其他有人願學之科。

女青年會之家事委員會、嘗將一切課程之標準釐定。如烹飪定爲十五課。每課二小時或二小時半、以授家婦。或職業界中女子。縫紉亦定爲十五課、內含簡單製衣。

大城中之女青年會有經營較大之教育事業者。如聖路易之女青年會有(甲)家事師範班。二年畢業、有實習教授。(乙)單位制班。計家事原理四單位。烹飪四單位、食事及供儲一、病人食物烹調法一、僕役科一、幼兒食物烹調法一、家庭管理法一、洗衣法一單位等。以授各界婦女。

波士頓之女青年會有家事學校。目的在養成青年會慈善公所及他種機關之家事教員、等。來學者皆須任校並負整理烹調衛生等責。

邇來女青年會之勢力、漸推及各鄉村。將來於鄉村教育之影響、未可言也。

第五節　看護婦

看護與家庭改良之關係甚大。當看護婦至家庭看護疾病時。卽有機緣指導家事改良方法。且保育嬰兒、注意清潔、爲看護婦不二之天責。各學校之開看護學班、嬰兒衛生、及飲食研究班者。甚衆。授之者往往爲有經驗之看護婦。

家庭之中、有平時男子出外作工、女子在家操作。因男子因事或病、不能工作。不得已女子須出外作工者。看護婦可至其家看護病人及幼兒。已嫁之女子出外作工、本非正道。惟有時不得不然者。此正看護婦應助人之機會時至也。

此外看護婦尚可至各家慰訪。如爲人母者、不知看護幼兒之道。隨時指導之。

第六節　工業城鎭之家事推廣教育

工作人家之家庭、最須注意。家庭生活不良、工作之效率卽不高。故如西浮極尼亞州本薛凡尼亞州等之礦區、及工業城鎭、已由女青年會從事家事推廣教育。美國鋼鐵公司正在本薛州之康奈村、Connelleville, Pa. 及西浮州之葛雷 Gary, W. Va. 設模範家庭、教導女子。

南加州之文司落白師範工業校之此項家庭推廣

教育、頗有成效。其辦法各城不同。有聘專家者、有借用本地人才者、有專家與本地人才合辦者。

每城創辦時、先由各校與該城工業界中當局及本地士紳接洽。務先使彼等知此事之重要。該校再派代表至該城開會演說、將設置家事研究所及改良家庭計劃、示於大衆。次則召集城中婦女組織一婦女會、研究家事及幼兒保育法。會中除切磋學術外、并備娛樂方法、以引起興趣。此會第一次開會時、或演習烹飪、或縫紉、以示衆。演畢後佐以茶點及談話、以增進興趣。然後舉定職員、排定會中進行順序。首先研究者、以切於實用者爲最宜。如縫紉中之被單、睡衣、窗簾等。衛生中之逐蠅法、幼兒哺食法等。重要之點在聯絡城中婦女感情、互相切磋研究。

待將正式之研究會辦有成效。乃進一步設夜學、及模範家庭。模範家庭之一切洒掃烹調等事、皆能引起一般注意。然後開會籌款、增加設備及書籍等物。各廠家見其利、必踴躍輸捐、而此模範家庭、再擴充爲各種會集之所。此種進行計劃、逐漸推廣、一城鎮中之家庭生活、皆漸改良。人人知合羣之功效率日增、成效甚大。惟事之進行、全賴乎提倡之人。此則不可不注意者也。

幼兒衛生研究會 The Better Baby Health Association 嘗懸賞鼓勵保育幼兒之競爭。凡與賽者、須受會中之指導及監視。幼兒之體質佳者受獎。其不佳者、由會中聘專家爲之研究增進康健之道。每三月驗視一次。

第七節　假期之利用。

夏假野外宿於營帳之中、初本爲息伏之用。今之野宿、往往有搭木棚者、面積既大、時日復長。故藉此習藝術者甚衆。女子之野宿消夏者、往往除遊戲外、略習烹飪縫紉之藝術。此種消夏法、往往由教會女青年會、公立學校、或慈善界中人擔任辦理。

組織之法往往以半日遊戲及娛樂、半日操作。幷以比賽法鼓勵之。教授者往往爲各校良教員。因夏間無事、抽暇爲之。故成績亦頗可觀。

此種消夏法、有以家事藝術爲主要訓練者。如密熱利州之意利脫 Eliot, Me. 有一處、目的在養成女子正當之家庭生活。一切操作、均由專家爲之指導。務使學者知家事爲一種學術、操作爲最良習慣。一切飯食均由學者爲之。如是經有研究者之指導、而合作之、其效甚大。

與前之組織性質相似者、有男女童子軍。凡女童子軍自初級升入次級時、必須曾購買預備及供辦食物二次、能縫紉襯衣或補綴衣襪、能記一月中用賬、有條不紊、不閉窗夜宿或露宿一月、知救急法、知嬰兒夭亡原因、幷須於藝術上得二十榮譽獎章。自次級升入高級更難。故高級之女童子軍、關於家事之藝術、必甚嫻熟。男童子軍亦習各種藝術、茲姑從略。

第八節　通信教授

十五年前有一家事函授學校成立、American School of Home Economics 至千九百十四年入學者、凡一萬五千人。該校曾發行教科書十二冊、專授家事藝術。不獨該校學生用之、卽各學校及圖書館用之者亦甚衆。該校更有講義及幻燈片出借、並願與各婦女會集聯絡。

此外用函授教家事學者、甚多。

至於各學校附設函授部者、已詳他章他節。

第九節　家事教育與圖書館

圖書館爲一種教授家事學最良之機關、公共圖書館中、應多備關於家事之書報。最好將此種書報聚集一隅、以供婦女之參考。婦女會集、應與圖書館聯絡、收集此種書報、每年將收集者、或市上出售者、列爲表冊、分送各家、以便閱讀。如規模宏大之圖書館、則最好能聘一家事學專家、管理此事、庶成效可更

著。

關於家事學用書之印成表册者、有紐約州之圖書館、芝加哥公立圖書館、波士頓圖書館等、以芝加哥者爲最佳。

此外尙可組織巡行圖書館、如紐約、瓦海瓦、肯塔開、等州、皆有此種圖書館、巡行各處借書與人。

第十節　家事教育與雜誌報章

雜誌與家庭改良之關係甚大、美國雜誌之關於家庭者凡百二十餘種。最著名如婦女家庭雜誌 Ladies Home Journal 良家政雜誌 Good House Keeping 婦女家庭良伴、Woman's Home Companion 等。即各報紙往往有一欄專述家庭學術新聞等。此種材料往往由專家主筆、故於社會上影響甚大。即日報中聘專家任此欄者亦甚多。雜誌報章所達之戶數在百萬以上、故今日家事新聞學已成專科、如愛州大學已設此科。（見前）

此外他種性質之雜誌設家事一門亦甚多。如農家進步報、Progressive Farmer 鄉鎭市紳報、Country Gentleman 等、皆極注意家事。此後此種雜誌報章將益發達、士其事者將益有專門訓練矣。

第十一節　家事教育與展覽

展覽會於教育上價値之大、盡人知之。一千九百〇二年美大學同學會 The Association of Collegiate Alumnae 嘗集有各種家事學陳列品、歷於波士頓、華盛頓、聖路易及他大城陳列。所研究之生活程度、衣服衞生及洗衣經濟法等成績、影響甚大。一千九百十二年芝加哥大學之家事院嘗設一家庭展覽會、中言改良家庭、增進衞生、節減用度、省力省時等良法、頗引起一般人之注意。同時令人演講家事學以助興趣。

更有關於家庭工藝之展覽及比賽。如縫紉、烹飪、保存食物等。此種展覽性質有數、（一）學校成績、（二）

家庭兒童成績（三）家婦成績。辦法或由政府及公共機關主持或由私人主持覽展時如有佳成績更與以獎勵。此項比賽專書論之者甚多以農業之「農業家事之教育上比賽」爲最佳。Educational Contests in Agriculture and Home Economies, Bulletin 255, Office of Experimental Stations, U. S. Department of Agriculture, 1915中言此賽法凡二十八種。如製牛油製麵包製罐頭、衣物縫紉、烹食物匯、家庭裝飾、家庭陳設、家庭生活、論文、園藝等。墨利蘭州農校嘗印一小册名曰「鑒、陳、及判別家庭園藝品法。Exhibiting, Classifying, and Judging Homemade Horticultural Products, by Professor J. B. S. Norton of Maryland Agricultural College 專研究家庭園藝品產物其中對於陳設法、分類法、考鑑法等極爲注意。此外此種印刷品甚多。尚有關於兒童幸福之展覽。紐約、芝加哥、堪色司 Kansas City 諾山泊登 Northampton, Mass. 聖路易 St. Louis 拔髮落 Buffalo 羅却司特 Rochester 路易費而 Louisville 泊落未當時 Providence 等處皆曾舉行。紐約並有全國兒童幸福展覽委員會之組織其中分類有衞生、家庭、學校、遊息、鄉村生活、與教育、道德與宗教生活、兒童與法律、工業情形、慈善事業、教育趨向等對於兒童之關係。此委員會嘗印有各類小册且出賃各種圖表。其他各會助此事之進行者甚夥。

第十二節　農部之滋料研究

農部設有試驗室專研究人生滋料以備家庭學校及他機關之諮詢。於一千八百九十四年其所研究者爲食料、家庭食物預備法、家庭及公共機關之飲食、食物消化力、及滋養料原理等。研究有得卽發行小册。此種小册關於專門學術者計已出六十餘册。發出二十四萬餘本。此種小册專言各種研究材料

及其試驗結果。此外更發行普通小册、計關於農家者凡二十五種、發出一千餘萬本、各處學校及家庭皆有之。又有一種簡易小册、計三十種、發出十二萬餘本、圖表有二類、其中之一關於食物者、凡四幅。關於食物滋料之書報之報告、亦已發行、共一册、凡百二十餘頁。

關於他種家事學術之試驗、亦將由農部行之。農部更須視察各種食品及藥料之出售、以期勿犯一千九百〇六年國會通過之食品藥料律。

第十三節　工部之兒童局

一千九百十二年、工部專設一兒童局、研究及報告兒童之幸福及生活。於夭亡率、生產率、孤兒、兒童法庭、棄兒、危險職業、兒童之疾病、及危險兒童法律等、尤為注意。

該局發行各種小册、有言生產註册者、有言兒童保護法者、有言兒童統計者、有言關於兒童之法律者、皆與家庭生活有密切之關係。於兒童前途關係尤大。

第十四節　全國家事經濟會

全國家事經濟會、為一種專門學會、會員有學校教師、有醫院及公共機關辦事人、有家婦。目的在以科學的方法研究家事。當一千八百九十九年之際、美國卽有家事經濟討論年會之設、至一千九百〇九年、此會遂成、幷發行家庭經濟雜誌、每年十册。自一千九百十四年、該雜誌復專設一欄、報告試驗成績於各家、其他關於家事之論文甚多。

該會除各種會集外、幷輔助大學院家事科之進行、而惠斯廉大學 Wesleyan University 因此設一夏校、專設此科、幷從事於各種試驗、以促家事學之進步。成績極佳、此外該會更發行小册甚多。

第十五節　萬國家事教育會

萬國家事教育會第一次會、開於利衰區（比國）。

Liége 第二次開於密蘭（意大利）。Milan 第三次開於勃拉瑞而（比國）。Brussels 第四次本定開於費城（美國）。因歐戰中止。與會者各國之研究家事者。皆有其所研究者。爲兒童研究、就學前之家庭教育、就學時之家庭教育、輟學後之家庭教育、不正當發育之兒童、兒童之會集、職業與學校及家庭之關係等。

尙有萬國家事學教授會、已在歐洲開會二次。幷設一事務所於瑞士之弗利薄陽。Fribourg 以便與各國接洽印行小册及組織開會等事。

萬國農事會亦附設有農婦會、以增進鄉村家庭生活爲宗旨。

第十六節　全國婦女聯合會

全國婦女聯合會 The General Federation of Woman's Clubs 係由各處婦女會（凡一萬餘所）聯合組成。會員達七十餘萬人。於一千八百八十九年創立。自千九百〇三年後設有專部研究家事。一千九百〇四年該會開會於聖路易時、卽通過議案。要求各公立學校添設家事科。公立圖書館購家事學書。報告各處婦女會開家事學討論會。至千九百十二年議定家事經濟不獨關於家事、且關於社會上經濟一方面。故凡城市鄉村應由會中鼓吹設立正當娛樂機關。提倡正當之衣食作方法。及節儉之道。幷鼓吹家事科須爲小學中必修科。各州亦有此種聯合會合力進行。且有與各該州大學聯絡辦理者。此種會集對於各種關於家事教育法律之通過助力甚大。

按此次美國全國教育革新案（大意見新教育第一期）全國婦女會卽極力鼓吹通過。（該案尙在議中）

第十七節　他種集會

此外尙有家庭保護會、母會、父母教師聯絡會、家婦會、家事科學聯合會、全國工業助進會、夭亡研究會、婦女衛生會、全國家庭房屋建造會、全國分利人會、全國兒童工作會、兒童扶助會、家庭遊息會、看護衛生會、等、皆與改良家庭極有關係。

第十章 政府與家事教育

第一節 職業教育案未通過以前之情形

美國全國職業教育於職業教育案通過後、始有有系統之計劃。（詳見拙著美國職業教育空前絕後之大計劃載中華職業教育社出版之教育與職業第四期）未通過此案前、中央政府雖曾通過兩英利兒案、然皆爲間接之提倡。（參觀拙著美國職業教育發展之原因及吾國辦職業教育者應研究之問題見教育與職業第六期）各州學校僅以家事教育爲普通教育之一種、每週授二時。教案課程一切皆無精采。各州之家事教育或令中學視察員或令鄉村教育官或令教育局之局員管理之。往往毫無家事學上知識。其有專員管理者僅六州。教授時亦無標準。純憑授者之意教之、所謂一種之自由發達耳。

第二節 職業教育案之大旨

職業教育案中規定中央政府補助各州職業教育經費。其用途有三、一充農業職教員督學等薪俸、(二)充工商業及家事經濟職教員督學等薪俸、(三)充造就上二項師資經費。惟州政府或地方政府或二者併算須支出同數經費作爲職業教育之用。

每州應專設職業教育司、每州計劃、應將(一)該案辦理情形(二)經費用法(三)職業教育種類及其詳情呈報中央職業教育司、俟其核准後、始可支款。此項經費祗可用於州立學校中職業教育以有實用者爲限。其中之家事教育、以養成善操家政之賢婦、或助母管家之女子、或入職業界作工之婦女爲目的。受此項教育者須在十四歲以上、程度須在大

學之下。

關於家事教育之督學及職教員資格應由各州政府規定後、呈請中央職業教育司核准。凡受中央政府經費者、須具有此資格。

第三節　關於家事學日校辦法

受中央政府經費之家事學日校、須或爲獨立學校、或爲一校中之一科。

獨立學校、　獨立之家事日校可與普通日校毫無關係。年限定爲二年或四年皆可。課程半日爲家事學科、半日爲與家事相關之普通學科。除授一切家庭中應用學識外、間授圖樣製衣製帽等職業學科。

家事科、　家事學爲一校中之一科者、往往附設於中學內。亦有附設於小學內者。課程半日習家事學、或家事學及其他相關學科、以其餘半日習普通學科。年限自一年至四年不等。往往此項功課作爲中學功課之一部分。其有十四歲以上之女子、而程度仍在小學中者、可以半日習此項功課、半日習小學功課。如在大城之中、此項家事科竟可獨立成一學校、不過名義上附設於他校內。在此種家事科內之女子、如年在十四歲以上、未修畢小學功課者、可專設一班、授以初級家事功課。

按照職業教育案、凡受補助之學校、入學年齡必須在十四歲以上。

校中設備、應以能授（一）家事功課（二）與家事相關之功課（三）他項普通功課、爲目的。授家事功課必須有實驗室、授其餘功課、設備亦須應有盡有。如附設他校內、可就已有設備應用、不完備者應增加。如獨立一校、設備必須購辦。

（未完）

勞農俄羅斯之保護婦女兒童觀

紐約世界報記者愛爾氏著　鳳生

在蘇維埃俄國國中，婚姻的費用是很有限的。政府專門設了一個婚姻局，比方有男女二人要成爲夫婦，一定先要在那局裏登册。政府又設立一種制度，就是對於婚姻的人，供給他們臥床一架，帳被毯套，綫綸（一種細麻紗）四十碼，麵粉八十磅，和廚室一切必需之品。新夫婦也可以拿自己的名片，到蘇維埃貿易所買些家常用具，只須付極低的價錢。

勞農政府於保護兒童一層，尤爲精密周到。兒童不論其母之在社會上，佔有何種位置，都由國家津貼，以到十六歲爲限。政府又設立『人民社會福利部』（"People Commissariat of Social Welfare"）專門管理這事，所以在俄國革命的時候，這部創設種種醫院，家庭，幼稚園，以及兒童領地，（"Children's Colony"）有一句格言說道：『兒童是生命之花』（"Children are the Blossoms of Life"）蘇維埃政府本著此意，養育國中兒童，故別國沒有能及到他的。

我（記者自稱）已經說過，勞農政府訂有一種法律，對於產婦，特許八個星期的調養；在這八個星期中，產婦可以絲毫不做事。還有一個特別優待，就是產婦得有例外食品的供給，在產後八星期之中，若是該婦願意住在自己家裏，政府派有專科醫生，到他家裏診病，不取診費。倘若一婦是一個大城中的住戶，他可以享受權利，住在一間精美的房屋；這個房屋是從富家奪來的，產婦可以住在那裏，隨意指揮一切，以產前一月到產後一年爲限期。在這個

期中，該婦可以享受特別食品和醫藥診治，不另取資。比方他住在家裏，他必定要服從政府的定例；就是小兒每季要到專門藥房裏驗身，在那裏醫生要告訴該婦養兒的各種方法。

這些制度，在布爾希維人看起來，并不是善舉；不過是蘇維埃人民對於國家的正當要素，所以俄國有幾位政界中人說過：『說起保護婦女和兒童這椿事情，是老早有了；但是都帶著慈善性質，不是一定的，是偶然的；而且對於社會上的需要部分，沒有適當的分配。我們現在抱定的宗旨，是要對於窮苦的兒童，給以相當的扶助。我們要做到社會上沒有窮苦兒童之一日；我們要抱定絕端平等的基礎，使得兒童享受的權利，都是一樣，沒有這人超過那人。簡單說起來，就是中人家的兒童所受的待遇，和做工人的子孫的待遇，都是沒有分別。』設若有那處生活程度過高，產婦可以享受一種賠補；這種賠補，在莫斯科地方，每月約值六百盧布。

在莫斯科城中，政府設有一個永久的產婦展覽院，做一個好的榜樣；要使『人民社會福利部』於通國中都設立這種展覽院。這院却是一種大觀，可以顯出布爾希維人對於生產和人種問題，具有極高明的觀察。『社會福利部』有個很宏大的廳室；廳室分成好幾部分。有一部分的四面牆上，都是招貼，說的非常明顯；就是不識字的農人，也可以曉得產婦所經過的階級。還有各種圖書，指示傳染病，酒毒症，和他項疾病。廳中又陳列石膏模型多具，所以表示生產的階級。又有一隅，陳列一個強健的產婦模型；另有紙製模型，分散看客，不另取資。凡有關於生產方面的應用物件，都沒有不陳設出來的；就是小而至於床前的小桌上頭，也擺有必備之藥品，和應用之物。嬰兒部所陳設的，是兒童疾病的狀況；并且詳述各病之怎樣治法。食品之有益或有害於嬰兒

者，都列有標本；就是玩具用物衣服等等，也都陳設那裏。側室中備有影片，情節取其簡單而富有趣味，使得看客曉得蘇維埃政府保護婦女和兒童精密的地方。就我眼光所知道的，在這展覽院中，兒童的出世和撫育一道，是說得再詳細沒有了。

『人民社會福利部』并不是到小兒斷乳後，就算卸了責任。這部設立公所，是非常之多；意思是要促進國家青年男女的體育，德育，智育，各方面。據調查所得，三十六省之中，已經有建築物一千二百八十餘處之多。

此間最大而最有名之育嬰院，設在『俄國的凡爾賽』（"Versaille of Russia"）就是從前俄皇的『沙斯哥賽羅』。（"Tsarskoe Selo"）院設在彼得格勒城外幾十英里。『沙斯哥賽羅』意指『沙之村居』；（"Tsar's Village"）現在名喚『達斯哥賽羅』；（"Djetskoe Selo）或喚『兒童村』。（"Children's Village"）這個王宮，在三年前猶是王族和一般僕從所居；今則自彼得格勒來的平民，都住在這裏。內中金滉滉的房間，幾年前都是用著款待近時法庭中的有名人物；現在都安置一排排的白的臥榻，城中地道下污濁不堪的一般人物，現在也有機會，在這裏寢處。還有別的燦爛的房間，都已用作飯廳，或是學舍，或是體育室了。這一塊地方，是專門給四歲到十二歲的兒童住的。雖有成年的人住在這裏，却都是醫生，看護婦，和教員們；他們都是政府聘請，專為照應這般兒童的。照這樣看起來，世界上的兒童所享的福，都沒有超過『達斯哥賽羅』所住的人了。

兒童是一大半自行管束；管束犯事人的嚴厲，和成年人管束他們一樣；有的時候太嚴，年長的監督還要設法減輕呢。天氣和暖的時候，兒童須在戶外用餐；遊戲必在遊戲場；此場有時專備羅曼諾夫

的家族之用，他們得著頂上等的東西—食物，學費，和醫藥—且不取費彼得格勒的人民，有時缺乏食料，而『達斯哥賽羅』是從沒有這事的，

繞莫斯科城外，像這樣建築品也是很多；不過沒有這樣的偉大罷了。又有夏日領地數十所，多半是沿著瓦爾加形式彷彿像天氣酷熱時，慈善局自美國各城鎮中送出兒童所住的田莊。其中不同的情形，就是蘇維埃所辦的這些事業，不是靠著善舉，乃是由政府的正式承認，覺得增進人類肉體上心智上和道德上的強健，不可不有此種設施，蓋布黨的希望是要使共產主義，成一個活的實體，不要成一個理想的夢。

在俄羅斯國境之外，很有人創為蘇維埃將以『兒童收歸國有之說者』。這種無稽之談，和往昔『婦女收歸國有』之說一樣，不過這次更無根據。我所最相信的，就是他們所持的理由，以為社會主義日久必達到國家撫育兒童的地步；但是現在政府并沒有強迫人家父母，把他們的兒女，送入蘇維埃院所管理。婦女可隨意把他的子女，送入『達斯哥賽羅』或別種青年領地；無論一天，一禮拜，一年，都可以住，并且可以隨時領他回去。

布黨為淑種起見，故息息不忘科學；科學的位置，和教育，及公共衛生，一樣。凡屬科學家，無論其宗旨和共產黨相反，都受著款待。蓋勞農政府，不特於保護婦女和兒童一事，加以特別注意，就是普通人民的生活，也不肯聽其自然，視若無關痛癢咧。

文藝 小說

寫實小說 我家的一個老媽子

成玉

十多年前，我們家裏雇用一個老媽子，因爲她姓徐，所以我們大家就叫她徐媽。那時候，她的年紀已經有六十來往，頭髮花白了，牙齒掉了，嘴癟了；不過她的精神還好，最喜歡夾七夾八的瞎說。一有空閑時刻，我們姊妹幾個，——那時都是小孩子——就要逼著她談天說地，——她自己也很願意這樣——引我們快活；或者談談那西遊記，三海經，或者講講她經過的『長毛』——就是『長髮賊』——的情跡，也有時說到她一生的經歷，可驚！可悲！可喜！可歎！真有些趣味哩！她的歷史，因此我們略爲曉得些：她丈夫家裏，是周莊——吳縣屬——望族，不過她的丈夫，不很知道節儉，家產漸漸被他消磨完了；後來不久就去世，一總留下一個兒子和一個女兒。她丈夫既死，祇留著一個兒子，——雖然還有一個女兒，然而在中國人的眼光裏看起來，女兒是不能和兒子「相提並論」的；唉！這種見解，幾時可以消除得掉！——那自然格外憐惜些！不免有姑息的地方，後來就嬌養慣了；成長以後，居然傳了他父親的衣鉢，專事遊蕩，不務正經的職業，到後來還吸上了大烟，那自然更糟了！家產統統賣掉，連家裏的傢具雜物，多要偷偷的拿出去賣；賣到的錢，供他抽大煙。起初還背著他母親，私下去幹，後來便老實不客氣，當著他母親面，也要這樣了，他母親說他幾句，他起初還不敢則聲，你說你的，他幹他的；到後來，竟惡言相報了！他母親也沒奈何他。這樣不上幾年，弄得傾家蕩產，家裏除了四壁之外，別無長

物了！所以他母親沒法想，祇得出來做老媽子度日。

徐媽過她老媽子生活的第三年，却到了我們家裏，不是我已經說過：那時刻，她已經有六十來往的年紀了嗎？六十來往的老婆子，還在人家做媽子，不是件很可憐的事嗎？要是主人家和善些，有些人道主義，那還知道體恤下人；如果不幸遇到了做主人家的，視僕役如牛馬，絕沒一毫體恤的心，那是更可憐哪！那時刻，她到了我們家裏，我們的母親，—我家的主婦—看她做事還有條理，而且又是怪可憐的，所以有的地方，不很勉強她去做；一則體諒他的年紀，二則可憐她的境遇；因此她也很知道感激，做事益發認眞，上下相處，可說是「相得」得很。

徐媽常常和我們說：『我一生過了半世悲慘痛苦的生活，顚倒困苦，沒有絲毫生人的樂趣；如今在你們這裏做媽子，要算自在些；拋開了陰森森的家庭，離別了惡魔般的兒子，倒覺得無憂無慮，無罣無礙，好比在黑暗地獄裏，放了一線光明；願此生不再和這惡魔見面—願這惡魔也不要再和我來纏擾！』—她說這話的時刻，臉上還強做著笑容；其實把我的意思猜度她，她的心正痛！她的心碎了！

徐媽在我們家裏，做了三年媽子，起初的兩年，倒還安靜，她的惡魔眞正沒有來和她見面—和她纏擾—祇有她的愛女，常來看看她，談談體己的話；有時還有她的快婿，也來探望探望：這不是一件差强人意的事嗎？—

在下寫到這裏，又要把她女兒的事實，敍述一下：她的女兒，叫做珊寶，珊寶在舊家庭裏頭，著實可算是個數一數二的好孩子了！伊的皮氣，和平，柔順；伊的品格，高潔，閑雅，伊女紅精美；伊操作認眞；伊的哥哥，吸煙，賭錢，伊常常規勸他—然而是無益，他祇當做那耳邊的風；—伊的母親，悲痛欲死，伊常常安慰她；—然而是不中用，伊的安慰，解不了她的痛苦；—

有時家裏的糧斷了，柴沒了，伊把女紅賣掉，救一時的急。但是伊纖纖十指做的一些女紅，怎養得活一家三口？怎殼供伊哥哥的揮霍？唉！伊的心也正痛！伊的心也碎了！

珊寶到了二十多歲的時刻由他家的一個親戚做媒，嫁給一個姓王的；所有裝奩一切，都是幾個親戚幫忙，總算勉強敷衍了過去。這個姓王的名字，在下也曉得，不過姑且不發表；我們叫他做王某就是了。王某的歷史也很可憐：他的母親是繼母，繼母生產了好幾個子女。他的父母，不免偏愛些幼子，待他比較的刻薄些；—這是中國社會上常有的事，—他的皮氣，恰巧又是倔強的，不肯忍耐些，吃些虧；所以他的父母，益發不喜歡他。後來竟被他父母在縣衙門裏，告了他一個忤逆父母的罪狀！那時刻舊社會上，這『忤逆』兩字，怎能當得；有句老話說：『千不是，萬不是，天下沒有不是的父母；』反過來說，不是『天下沒有是的子女』了嗎？所以王某被他父母一告，就鐵索郎當，飽嘗『鐵窗風味』了！

後來經許多親戚們大家出來想法；他的岳母（徐媽）的夫家，是周莊的望族，不是我上文已經說過的嗎？族裏有一位『孝廉公』，一鄉之中，很有些聲望。徐媽就竭力的懇求那位『孝廉公』，替他女婿營救。『季布一諾，勝於黃金千兩；』果然經那『孝廉公』的一言，不上一個月光景，王某從牢獄裏頭釋放出來，回我自由了。

王某雖然釋放，然而是無家可歸的了！後來也是由那位『孝廉公』的介紹，在蘇州軍裝局裏，謀得一個司書生的位置；一月所入，約有七八金。他就在蘇州，賃了一所屋，把妻子也帶到蘇州；從此王某就住在蘇州了。他在軍裝局裏充當司書生的當兒，也就是徐媽在蘇州做老媽子的時刻，所以王某夫婦倆，常來張望徐媽。

王某寫的字倒還清秀，而且又寫得快，很得局長的贊賞；後來把他的薪水加了些，一月大概也有十金以外的收入，而且他的妻子，又是勤勞慣的，天天做些生計，一月也能弄三五吊錢。一家一總三口子，——那時刻他們倆生了個女孩子——照例節省些用，也能撐得住這一家的開支；無奈王某發財心切，僥倖的心，和貪欲的念，常常在他的思潮，腦海裏，往返徘徊。那時刻正鬧著彩票，想發財的人，『趨之若狂』；王某也得了這個癮，每月領到了薪水，先要去買幾條彩票。因此他家裏常常鬧著饑荒，不是米完了，沒錢去糴；就是柴完了，沒錢去買，總是鬧著錢不敷用。幸而他妻子在娘家的時刻，也是過慣了這種饑荒日子；現在又過到這樣的境遇，倒是『司空見慣』，沒什麼希罕；所以伊總是安分守己，做伊的針線，從不和伊丈夫吵鬧。

徐媽在我們家裏做媽子，一個月倒也能賺三，四塊錢；她一個人飯是吃了我們家裏的了，衣服老婆子是不喜歡講究的；——但是她卻喜歡洗濯得乾乾淨淨，補綴得整整齊齊；——所以她的錢，眞是沒用處，一年到頭，不知道統共還用得了一塊錢，或兩塊錢呢？因此她做了幾年媽子，倒略有積蓄；她女兒和女婿到沒奈何的時刻，她也貼補他們幾塊錢。餘多的錢，她因爲自己沒有可靠的兒子，家又差不多沒了，將來身後，有誰拿錢來收拾她；所以她把錢就慢慢的添置幾件老衣，預備她身後用的。

那裏知道徐媽在我們家裏的第三年，惡魔又來和她纏擾了！怎樣這惡魔會找到她的呢？原來自從他們母子倆離別之後，在徐媽固然拔去了眼中釘，覺得自自在在，無罣無礙；在這惡魔，卻也一般無二，竟稱心適意的過他抽煙，賭錢的生涯。沒錢用的時刻，把他們那所住屋，今天賣去三間，明天賣去一進；到臨了，剩下幾間破屋子，沒有人要，他就今天把瓦

揭了下來賣瓦，明天把磚拆掉了，賣磚，那嗎樣子，樑，柱，窗格，門檻，一件一件都賣完，委實沒有東西可賣了，他自己就在一個枯廟—乞丐的俱樂部—裏棲身。後來弄得實在不堪了，又沒吃，又沒穿，又沒錢抽大煙；沒奈何，就跑到蘇州來，找他的母親要錢。起初卻找不到，東尋西問，總也沒有找到；有時碰著了周莊同鄉，格外的細細探聽，但是同鄉人都知道他那回事，誰肯告訴他實話？所以到了蘇州有一月光景，連他母親的影子，沒有找到半個。

有一天，合該有事，徐媽出去買東西，恰恰走出我家的大門，怨家碰著了對頭，被她的兒子遇見了；那還了得，硬要徐媽給他十塊錢，少一個不興，後來經旁人做好做歹，允許給他一塊錢，以後不能再來胡鬧，這件事總算過去了。誰知開了這一回端，他就隔三，五天，或者七，八天，來一回，鬧個不了；每回非要拿到幾個錢，總不得罷休。但是他拿塊把錢去，怎穀得他三，五天，七，八天的用途呢？要曉得塊把錢，還穀不上他抽一，兩天大煙的用，原來他早已學會了樑上君子的生涯，沒錢時，就趕他一回；要是買賣做不成，便去敲詐他母親。也有時有一，兩個月不來找他母親，那是警察局裏邀了他去，叫他也嘗嘗『鐵窗風味。』

這樣的情形，胡亂過了一年，徐媽怕極了，實在不能再在我家做媽子，祇好另換人家，借此躲避，因此就在我們家裏辭了出去。不久，聽說她的兒子，沒吃，沒喝，沒穿，沒抽大烟，忍飢受凍，就此糟蹋死了！那嗎這惡魔從此真去了！從此真不再來和她纏擾了！—但是我們應該可憐他！這樣的罪惡，不是他自己造成的，實在因為他沒有受過一些好的教育，所以他也不曉得怎樣叫做善，應當去做的；怎樣叫做惡，不應當去做的；祇曉得一味任意妄為罷了；彷彿一個人在黑暗的場所，找不到光明的路徑；那嗎祇好在

裏中，亂摸瞎撞，怎能彀不撞得鼻靑，嘴歪，頭破，死；撞得這樣，怎能彀怪他的不是呢？罪惡！罪惡！終究是誰造成的？要請諸位把精確的眼光判斷一下！

徐媽的兒子死後，沒有人向他要錢，他仍舊克勤克儉，做老媽子。後來遇到一個姓毛的主人家，人很和平，人口很少——祇有母女倆——事情不忙，所以她在毛家，一連做了好多年。手頭略有積蓄，老衣也經統備好；她的年紀實在太大了，——將近七十歲哩！——不能再在人家做媽子，人家也怕她年紀大，不敢擔這麼的鄭重；所以她就住到女婿王某那兒去，和婿，女兒、外孫兒。她在女婿家裏，却也並不吃閑飯；和燒燒飯，看看孩子，讓她女兒一心一意做伊的針黹；有空閑的時刻，徐媽買些棉紗，拈拈棉紗線，賣掉了，也能賺幾個錢；總之母女倆，眞是『相依爲命』的咧！

且說王某在軍裝局裏充司書生，統共有六，七年光景，長官很抬舉他，不是極應該認眞的做事嗎？無如他倔強性成，越是人家抬舉他，却越不受抬舉，往往有不服長官調遣的地方；起初還好些，後來竟益發放縱了，好像非他不可的樣子；所以終究把這司書生的職務斥革了。有事的時刻，還嫌錢不彀用，沒了事，那嗎自然益發爲難了。把衣服，東西，統統存入『長生庫』中，捱了半年多，纔由他的一個朋友，把他介紹到上海一個機關——這機關的名稱，想不上來了；——裏當個小職員；大概薪水也不過七，八番光景。這時刻，恰恰彩票變相的獎券，又逐漸發現了；什麼『慈善券』哩！『塘工券』哩！『軍事善後券』哩！五花八門，不知出了多少種數。市面上一天充斥是一天，街頭巷尾，觸目都是銷售獎券的廣告，便觸動了王某想發財的舊念；每一個月裏頭，他總要光顧獎券公司幾回兒；所以他雖然有事，其實家裏，簡直沒錢寄

回來，諸位請想，他妻子過這樣的日子，可容易嗎？

王某在上海某機關裏敷衍了一年光景，非惟沒有一個錢寄回家去，而且倒還用空了十多塊錢的公款；後來還鬧了個不可思議的笑話。因爲他的東家，知道他用空了公款，大發雷霆，把他的事務辭掉了，還要追回那筆宕款。他孑然一身，吃的在肚子裏，穿的在身上，拿什麼去賠這筆錢？到後來，公款固然沒錢去賠，回家却也不得；沒奈何，由幾個同鄉拼湊了十多塊錢，囑他立刻把宕款，先去清理，然後回家。那知道不上三天，那個機關裏，忽然接到一封信，就由王某發來的；信裏大致說是：某（王某自稱）山窮水盡，實在無路可走，祇得投身黃浦江中，與波臣爲伍矣。』他東家接到了這封信，幾乎被他急死；他的介紹人聽見了，也險些被他嚇壞。兩下立刻四處打聽，找尋他這個人，不要眞做出那話兒來；倒爲了這十多塊錢，逼死一命，於心何忍呢？打聽幾天，竟沒有絲毫影蹤。

過了幾天，他們實在沒法想，祇好到蘇州來探聽探聽；跑到王某家裏一問，果然他在家裏逍遙自在。原來他的同鄉，把錢湊給了他，他心裏一想，把錢了淸了那筆宕款，他自己依然是沒有半個錢，反不如把這筆錢多買幾條獎劵，如果徼倖得個頭獎，不立刻就成個富家翁啦嗎？到那時，這十多塊錢，還有什麽希罕呢？就是退一步想，得一個二獎，三獎，總比如今可以好得多哪！主意既定，那嗎竟跑到買獎劵的鋪子裏；揀著最近就要開彩的獎劵，買了兩大張。到第二天，果然開獎了，那開獎的會場裏，有一個引領而望，比衆人格外注目的，就是那位王老先生哩！等到開完獎，有一個垂頭喪氣，露出最失望的樣子的，也就是那位王老先生哩？——唉！原來連個末等獎多沒有著！

王某獎劵既沒有得獎，他那筆拼湊的款子，却已

不翼而飛了；所剩的錢，還不滿一塊錢。賣哩！當哩！又沒有東西可賣可當，蕭條一身，不將被饑寒逼迫，客死他鄉了嗎？若然再要向同鄉的人借錢，一定要追究先前的那筆錢，把什嗎話去回答呢？恐怕也沒有人再肯把錢借給他啦！籌議了一回，沒大別法，那嗎就用了一個『金蟬脫殼』的計策：一面寫了一封信，給他那東家，假說自盡了；一面就向家裏一跑，那筆錢不就賴掉了嗎？但是在他果然得計，他東家和介紹人，却都被他嚇得魂飛天外！　後來這筆虧空，到底怎樣了結，那却不得而知了。

從此以後，王某又是好久沒事，就是旁人也不敢介紹他；所以卽使有事，也不過東敷衍個把月，西替人做幾天代庖罷了，再也找不到長久的事情。但是他這一家的伙食家用，又怎樣支持呢？上文已經說過他岳母手頭，倒有幾個血汗換來的錢；他就橫也借幾塊，豎也借幾塊，漸漸把她的錢吸收盡淨。到臨了，現錢借完了，無可如何，就連她的老衣，都借去當掉。唉！可憐！可憐！

到去年秋裏，忽的有人和我們說：『徐媽的女兒，尋短見死了，』我們聽著，將信將疑，也不知道到底怎樣？過了一個多月，徐媽固然到我家來了，一把眼淚，一把鼻涕，臉色灰黃，一望而知是有重憂的樣子，看了真叫人可憐。和她講話，『呆若木雞，』耳朵本不很聰，如今益發聾了。後來聽她一一的細說，纔知道她的女兒，眞吃了火柴頭死了！她還說：『我相依爲命的女兒死了，以後叫我怎樣過日子？年紀這麼大，老死快了；死後誰來收拾我？連老衣多沒了！…我那女婿自身多顧不周全，况且還有一個十幾歲的女孩子；他現在又沒事，這回妻子死了，又加了幾許債務；所以他如今還要趕我出來！和他理論，他又不講情理；反要向我計算住在他家裏幾年來的房飯錢哩！叫我怎麼弄呢？……』說話時刻，老淚和拋珠

般的落下來；見了他那樣兒的人，誰不替他傷心！我們也沒有別法，祇好安慰了他一番，再給他幾百文錢，叫他買些東西吃。

徐媽的女兒，到底爲著什麼緣故，尋短見死的呢？後來細細打聽，纔知道實在是出於無可奈何！伊的丈夫沒事在家，不賺半個錢；偶而人家薦他個把短期的事情，他錢一到手，又要去買獎劵。偏偏買得的獎劵，又是總不得獎；—幾塊錢的小獎，也許買得回把？但是貪慾無窮，又把得到的獎金，再買獎劵。到臨了的結果，連這幾塊錢多送掉！—俗語說得好：『坐吃山要空』怎經得他幾年沒事，不賺錢？家裏的東西賣完，伊日夜辛苦做的女工換來的錢，也是『杯水車薪，』殺什麼用呢？甚而至於把伊母親積蓄的錢，也是無窮期的借用完了，老衣也當掉；利旣沒處可生，借貸又沒門路。巧媳不能做無米之炊，和伊丈夫說說，他便向外一走，置之不聞，不問。還有伊的母親，年紀這樣大，眞是『風中之燭』，朝不保夕的了；那知道連她自己血汗換來的老衣都當掉，又怎樣對得住她？況且徐媽是上了年紀的人，嘴裏總不免有些嚕嚕囌囌的話，傳進伊耳朵裏，伊心裏格外的難過；所以常常自怨命苦，倒不如一死的乾淨。起初還不過這麼的想，後來竟實現了，那麼就演出了這樣的慘劇！—大凡女子，到了無可奈何的當兒，總是存著一個尋短見的念頭；他們的意思，大概以爲這樣的辦法最乾淨啦！其實這念頭便大誤了！要知道死的人果然是乾淨了，沒死的人，却受累無窮，不是益發不乾淨嗎？吾們遇到什麼困難，應當用積極的精神，戰勝他，那纔興呢！西洋人說：『中國人消極的道德很充足的，可惜積極的道德太缺乏』這句話，眞說得一些不錯。徐媽的女兒，在舊社會裏頭，要算是沒有缺點的了，但是也就犯了這麼一個病。

去年冬裏頭，有一天，徐媽又到我家來；那時候天

氣已經很冷，她還穿著夾衣，凍得可憐！又是一壁哭，一壁告訴我們說道：『我的女壻，眞實把我趕出來了；現在有一個姓程的人家，—他家是信耶穌教的，我本來認得的，—暫時留著我，和他家種菜的人一起住在草屋裏頭。如今想求大家做好事，每月幫助幾個錢，免我凍餓；……』說到這裏，哽咽不成聲了。隔了一回兒，她在身邊拿出一個破舊摺子，叫我們隨意寫幾個錢，我們每月就應許給了她幾百文，後來我們還替她向親友家裏寫了幾百文，她自己還向各處寫了一二千文；總合起來，大約勉強可以彀她買柴，買米。住處好得姓程的肯讓他住在草屋裏，也可免得沒棲身；不過舉目無親，好不悲傷！萬一有些病痛，有誰服侍她呢？唉！幾十年吃盡辛苦，到老落得這樣悽慘的境遇，可憐極了！

王某今年由他的一個朋友，薦到本地的一個中學校裏當書記，這個朋友原來爲著兩層意思，纔介紹他這個事情：第一層，因爲他已經到了極悲慘痛苦的境遇，以後或者能痛改前非，不再和以前一般；第二層，因爲徐媽這麼老的人，挨飢忍寒，實在太可憐了！如今介紹給他一個事情，叫他仍舊好好的供養他岳母。那知道事情到手了，他倒反過臉來，非但不知道感激他那個朋友，反怪他多管閑事，徐媽依舊沒人供養；他的倔強的皮氣，和發財的狂熱，也是依然如故。聽說中學校的校長，也不很信用他，恐怕下半年的飯碗，還不穩固呢！

以後的事情怎樣，在下却不敢瞎說，祇好寫到這裏，就此擱筆了！

在下寫了這篇小說，得到幾種覺悟；如今把他一一寫出來，請讀者諸君考量考量，看說得可不錯嗎？（一）徐媽的兒子，做出種種罪惡，全是由她不知道好好的教育所致的。（二）徐媽的女兒，品性是再柔順沒有的了，但是欠缺一些自立的技能；

否則遇人不淑,儘可自立,何致於到了沒奈何時,便以一死了之!(三)徐媽的女壻,失業破家,釀成這種家庭慘事,雖然由他的性情乖戾所致,但是多半受彩票獎劵的賜。這樣東西,引起人的貪慾心,和僥倖心,於經濟上,道德上,多有大害;如今一天鬧得利害一天,巧立名目,眩惑人家的耳目,受他害的,恐怕還不單是王某一個呢!(四)徐媽一生,差不多全是在悲慘的境遇裏頭過生活,她的第一個差誤,就是沒有給她兒子受教育;第二個差誤,就是沒有給她女兒選擇一個好好的女壻。『一失足便成千古恨』,何况她一失足而再失足呢?在下深望做父母的,對於子女的教育問題和婚姻問題,須得格外注意,不要耽誤了;要知道子女的幸福,也就是自己的幸福!還有做行政官的,對於這種賭博性的獎劵,須得趕緊取締;一天不取締,就是多一天的害處!果然能這樣,在下記述這篇小說,纔不虛了!

禮教的夢

蓰蘅

包佩虹是一個新嫁娘,伊總嫁了三天,這三天以內,伊眞是乏了。伊沒由自主,終日任著伴婆們擺布;自己好像是木偶似的。到了晚上,伊那可厭的丈夫,又死纏著伊,伊眞沒有一刻兒清靜,心靈界好像是麻木了。

伊好像在另一世界做人,眼看到都是沒見面過的人,沒一個人可以和伊暢快的說話。那可怕的老厭物就是伊的阿姑,又時常論長論短的和伊講,伊不

能回答別的話，也沒有別的話可以回答，伊只恭恭敬敬回答一個「是」。一班姑娘們，也都走來和伊打趣，伊也只得勉強向她們微微的笑。這時候，伊良心上眞苦痛極了。

伊又好像是一個囚徒，兩手兩脚，又似有鐵練緊牢的鎖著，不能多動一動；多走一步。連伊一張口，也好像封鎖著，不好多說一句話，伊想，我連自由權都沒有了，還有什麼人的興趣？

伊穿了奇異的服飾，自己看的很詫異，伊想，這好像神的服飾，我又爲甚著他；伊眞奇怪極了。

伊不論坐著，立著，走路，一班人都向伊注目，看著伊笑。伊想了，又奇怪，伊心裏說，「我有什麼好看？我也是平常的人，渠們又當我什麼東西看？我又不是小孩，給伊們逗著玩。我又不是一件美術品，給渠們當古董賞識。」想到此地，伊自己也莫明其妙，只是恨恨的說不出。

伊時常想著家，記著雙親姊妹，伊想，伊的父母，爲什麼叫伊來這個地方？和一般不相識的人糾纏，我可不願意，伊自己問自己，「這是爲什麼？」可是伊想了半日，尋不出一個正確的答案來。

伊又想起嫁來的第二晚，一班賓客鬧房的事，伊穿帶了坐在下首一位，垂著眼，像傀儡的一動也不動，呼吸也很遲緩的。當時伊左手上著了癢，伊又不敢舉右手去撫摩，伊微微的舉起眼睛，看一班賓客們，奇形怪狀的做作；齷齷齪齪的調笑。有的掀伊的裙子看脚；有的拿伊的手看皮膚，伊這時候，眞惱恨極了；羞愧極了；伊想著要哭了，伊想發幾句話，可是不能不敢，好像有無上威權限制著，伊只自問，「女子也是一個人，爲什麼給人當美術品看，當玩物看？」

伊想著伊那可厭的丈夫，可是與伊素不謀面的人，早夜的纏繞伊，伊也沒法，只是恨，可是也沒人可恨。只是怒，可是也沒人可怒，伊只遏著命罷，遏著上帝

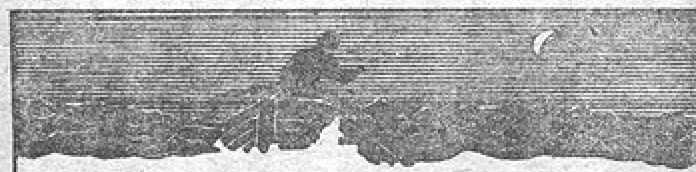
罷，隨自然擺佈罷伊想「戀愛自由」「婚姻自決」人類真正的幸福做夢罷，空想罷，一世得不到罷。

「結婚簡直買命的罷！禮教大概吃人的罷！不料我的人就葬送在禮教的結婚裏。我不是爲我自己而結婚，簡直爲禮教而結婚，我的命不是買給禮教麼？然而禮教究竟爲什麼？」伊這樣想，似乎對於禮教，很懷疑的樣子。

「我不懂人類的結婚，就是專門爲禮教，不依禮教的結婚，就是禮教的罪人，我爲了禮教，就負了我自己，到底虛僞的禮教給我們什麼好處？」伊又這樣自己問自己。

「呀！原來禮教是專爲保障男子的利益的。是偏面的使女子絕對服從男子的，是使女子給男子做美術品做玩物的唯一工具。呀！這是誰的罪惡？」伊想到此地，就嘆了一口氣！

「呀！大多數的女子都還在那裏做禮教的夢呵！」伊最後這樣說。



冒險小說

冰原探險記

坎那大鄰境阿拉斯加。初屬俄。繼屬美。冰天雪窖。爲亘古未開化之區。然有產金極旺之地。又有五百里之冰原。草木不生。積雪終古。本書爲第一探險家成功之日記。書中情節極奇。

定價二角

商務印書館發行

婦女新消息

日本婦女運動之第一聲

日本婦女。向呻吟於男子專制之下。以服從爲天職。以馴順爲能事。一般男子且以極不人道的觀念。視婦女爲玩賞品。喜則弄之。怒則斥之。婦女當之。亦惟有低首下心。唯唯諾諾而已。是蓋數千年來賢妻良母之主義所鑄成之大錯。與我國婦女殆相同也。明治維新以後。制定各項法律。竟本此頑固的舊主義。於民法中規定婦女爲準備治產者。於治安警察法中規定女子無政治的集會結社之自由。於是三千萬婦女之人格。遂完全斷送。歐戰以還。日本婦女界受新思潮之衝動。開始爲解放之運動。風聲所播。到處歡迎。最近新婦人協會平塚明子市川房枝兩女士。見運動田淵豐吉押川方義等議員。提出治警第五條。限制婦女集合結社修正案於衆議院。蓋已覺悟相夫育兒之外。尚有許多應負之責任。男女均是人類。權利宜平等矣。前月十九日爲此案上程之期。婦人奔往傍聽者。約百餘人。佔領婦女傍聽及外交官傍聽兩席。外交官席係臨時代用。爲日本議會開會以來未曾有之盛况。提案說明者。爲田淵豐吉氏。無所屬之新人也。說明畢。即付諸委員會審查矣。

田淵豐吉之說明演說。淋漓悲壯。動人聽聞。大旨謂帝政時代之俄羅斯及德意志。皆以警察國見稱於世。現在我帝國日本亦有同然之政。限制言論集會結社自由的治安警察法。不可不改正。而第五條關於女子不當之限制。更不可不速行撤廢也。最近世界進運。女子精神的經濟的獨立業已確定。女權擴張。誠今日最大之要求。大戰中各國政治家利用婦女新興勢力。已予婦女以參政權。我國婦女並政治的集會出席而不得。逆背時勢。存男尊女卑之弊風。殊可悲也。現代婦女能力不劣於男子。不宜制限其活動。而令其死守家庭。故限制女子自由活動之治安警察法。理當付諸改正。又日本女子教育尚未脫賢妻良母主義之範圍。故國家並不教以關於政治之事項。此狀態之結果。足妨礙一般國民政治思想之進步。應德謨克拉西之精神。先改正治警第五條。然後徐予女子以參政權云。

此案之通過與否。關係參政運動非常重大。政友會幹部會議。本反對女子參政之舊思想。決定否決。政友會在衆院佔絕對多數。可以操縱一切。記者纔已書及。政友會既決定否決。此案通過無望矣。此案而不得通過。日本女子運動之前途益黯淡。吾人以第三者虛懷觀察。能不爲日本女界叫屈。而責政友會固執舊思想之時代錯誤耶。



月之話

菱湖

月到中秋分外明。中秋的賞心樂事，就是賞月。中秋節覺得比尋常佳節更外有趣，也只爲月明，所以一到中秋晚上，大家興致勃勃，到鄉野步月。直到半夜回家，還要憑窗遠望，不忍別了月兒去尋好夢呢！要是這天下雨，眞是大大掃興；要罵老天無情，大殺風景咧！月與中秋的關係，旣是這樣深；那麼，對於月兒的科學知識，不可不研究一些。

月是地球的衛星　月是行星之一，繞地球行的；是地球的衛星。地球是太陽的衛星，環繞太陽行的；月球也隨了地球，環繞太陽而行。月繞地球一轉，共須二十七日七時四十三分鐘。

月是怎樣成的　月是地球上分出去的。原本是地球的一角，與地球分離後，凝結成了月球。照這樣說來，月的質地是和地球一樣。但是月球早已冷了，地土都已枯乾，是毫無生氣的了。天文學家說我們人類的地球，也將來會漸漸冷起來，變做無生無氣，同月球一個狀態。

月之幅員和體積　在常人的心目中；以爲月是離去地球很遠，人類要想去度量他幅員體積，只好憑空猜測，那裏會準確呢！但是科學家看來，並不爲奇，而且是很確實並非理想的。月球的直徑爲二千一百六十三英哩。體質沒有像地球這樣堅實，同水分比起來，爲三四之比較；地球與水爲五、五之比較。體積比起來適爲地球四十九之一。

月與地球之距離　科學家旣能彀去測量月之幅員；那麼月與地球間的距離不難測到了。月與地球之距離，爲念三萬九千英里。如果我們能彀從月與地球間建造一條航空鐵路；用最快的火車——一點鐘行六十英哩爲率——費二千九百九十二小時可到那昔人所稱廣寒宮裏，我們把小時歸起來。得一百六十六日八

小時。就是只有念三星期又六日。

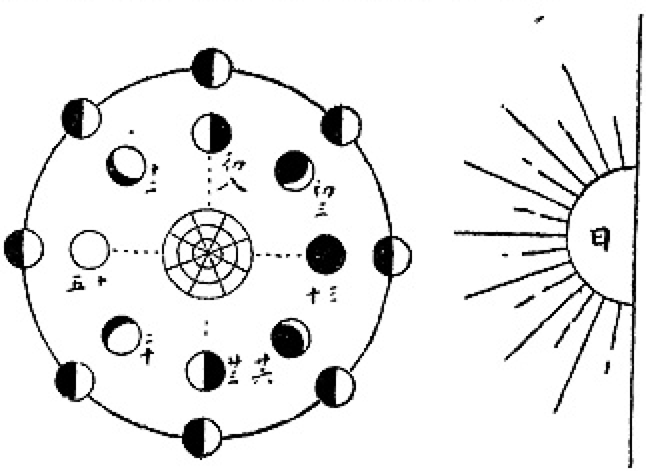
美麗之月光從何而來？　月是冷的了，他本身無熱不能發光，都要從太陽借來。晚上望去一派銀光，就是日光的反射。他反射的光，平均計度起來，爲正午日光六十萬分之一。我們晚上望去，光色雪白，同銀子一般；其實他反射出來的光何嘗是白；靑暗暗地，不十分好看，經過了一層空氣，到我們的眼簾裏，像煞是很白的了。滿月的光好像強些，半規月因爲只有一小部分的光，所以看起來似乎弱些。

月球上有人嗎？　月球四圍的空氣很稀薄，同我們地球上的空氣比起來，是三七九和一的比較；不能養生。而且本體已冷，氣候極寒，每月總有兩個星期在冰點下二百度或三百度，有時走到近太陽的軌道。氣候又要熱到沸度了。我們人類在冰點下五十度的地方，就不能生活。北極的探險家，到了冰點下六十九度的地方，不能再過去；因此凍死的，也實在不少了。

月之吸引力　月之吸引力比地球的吸力小。比較起來，適爲六分之一。在地球上的蘋果墮落時，第一秒鐘墮落十六尺又〇八。倘使那蘋果在月球墮落時，第一秒鐘只能二尺半了。強健的人，用一手擎起五十六磅重的東西，超過頭上，在地球上面要算是很有力氣的了。如果這個人，能够跑到月球裏面，他一手就能够擎起三百三十六磅重的東西。月內吸力雖弱，但是會吸引海水成潮。（見釋潮）

月之軌道　月底軌道是橢圓的。但月是離心的，行起來時時要離開正軌，有時候看見和許多星迹接很近，隔了數天，和許多星又離開了。大約每天總要相差十三度，不過走了多時仍會復原。

爲什麼月亮隨時而有盈缺？　十五六日的月兒，是圓的，像一面團團明鏡。在初三四來只有像眉毛般灣灣一條，望上去好像一隻銀鈎挂在天空。月底月初是不見的，其餘的日子有半規等許多樣子。這到底是什麼原故呢？諸位，月球本是圓的，無



係他本身無光，多向日球借的，自然不能夜夜團圞，如了吾們的素願。只好隨着和地球太陽的距離而異，吾們看見的月原只半面，其餘半面是永遠不能看見。月初月尾，月球在地球和太陽的中間。太陽的光剛巧射在吾們不能看見這一邊，所以這幾天沒有見月亮到初二三距離稍偏了，就可看見屑形的月亮了。到十五六月亮是在地球這一邊，月亮受光的半面，地球上完全看見。初八二十三正對他的側面，所以半明半暗，諸位看了上面的圖，當格外明白了。

月內之火山、 月是冷了，死了；月內的海已經枯了，火山等是死了，再也不爆發了。月內最高的火山，計長二萬尺。

攝月之照相器 科學一天進步一天月球雖離去我們很遠，現在也可以用遠鏡的照相器，不難把他的真相拍了出來。第一個去做這玩意兒的是屬老薇美國紐約人，在一千八百四十年始告成功。現在世界的最好的攝月照相器。要算加爾福尼地方的利克氣象台了，

地球上人類以外的月球 地球上人類果然有月兒作晚間的點綴品。其他的人類 住在火星土星等裏面 也有他們的月球地球上的月球只有一個，他們到有好幾個。像木星有八個月球。每球的直徑約二千英哩，不等。火星有二個月球，比較小些。天王星有四個月球。土星有十個月球，每球的直徑約自三千到四千英哩，最小的比起來我們地球上的月兒，要大二倍呢！

月之神話 從前的人，對於宇宙的景象，沒有什麼知識，歎爲神奇，就歸功神仙。就是月的神話，中外各國都很多。什麼后羿的妻子偷了西王母的藥奔到月裏啊；吳剛嬾於做事，罰在月中伐桂，桂樹劈開後仍舊會閉合的等。現在的人見了，月內的黑影，還指着說：這是吳剛這是桂樹。在歐美也有一段意思相同的神話：說從前有一漁翁，背了刀斧，到山中去採柴，半途碰見一個仙人。這一天剛巧是星期日，所以仙人對他說：「老漁翁今天是星期，你爲什麼不在家裏休息休息」漁翁很悽慘的說道『像我們窮人，一天不採柴，一天沒有喫，沒有暖，那裏還有星期，簡直天天是星期一！』仙人於是對他說，像你眞可配登在月宮裏。（西俗星期日是屬日神，星期一是屬月神；所以有這話，）現在西方的人，還指着月中的黑影，爲那天的漁翁，

譚潮

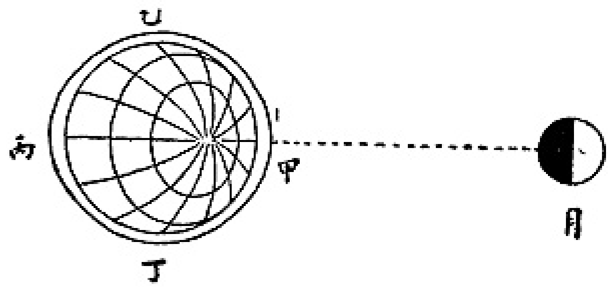
菱湖

陰歷八月十八日，錢塘看潮，是中秋節後一椿最快樂事情。那時候士女如雲，都聯翩而去。潮來時起初望去遠遠的一條白線，奔騰而來，漸漸的水勢磅礡，像無數銀山爭高比勢，盛天振地，眞個天下奇欵，在英國Amazon B, Gange地方的潮，也很大。

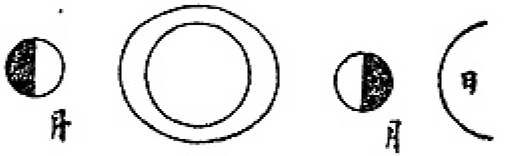
潮是海水定時的漲落，每天總有四回。爲什麼一到秋天，海潮格外高大，要懂得這個道理，不可不明白潮是怎樣來的。

自從牛頓見蘋果落地，發明了地心吸力，大家曉得凡是屋都

第一圖



第二圖　吸力相合



有一種吸力。那潮也完全是日月的吸力作用，並沒有什麼潮神管轄的。

月在地球的正方向時候，他的吸力能把海水吸高，激成高潮。月在反向，也能把水吸下，激成高浪，倘使在旁地，也可以有潮，不過很低罷了。現在再用一個圖來說明：第一圖的月，正對着地球甲部，吸力大，甲部的潮自然高；而丙部雖在月之反向，吸力是可以把水吸下，所以也是高的。在乙丁二部，雖有潮，但是極低了。如果月正方對著乙部，則乙丁二部潮高，而甲丙二處潮底。

地球每天轉一回，所以有二次高潮，—子午潮。子時正向，午時反向，其餘二次很低的。

日比月大，吸力當然也大。可惜他離去地

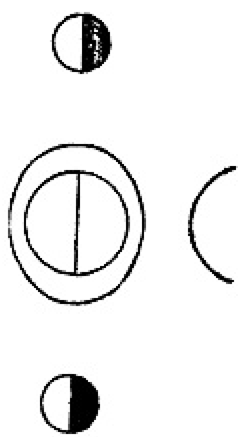
球很遠，吸力雖能達到海洋上面，爲勢反不及月球；激成的潮，也自然小了。但是日月二球，同在一綫時候，他們的吸力併合起來，可是不小，那潮也格外高大了，（見第二圖）朔望的潮，比尋常高大，就是這個緣故，倘使日月成角度時，吸力互相對消，潮也低了。上弦下弦——初八念三——日月是在角度，所以潮也低。

春秋季，地球離日較近，吸力大增，潮亦增高。錢塘潮於八月十八最高，是這個緣由，——以上都是氣象的關係。

潮在大海洋裏，不易看出他的潮浪；不過比海洋高三尺。在淺灘邊，水是淺了，潮就覺得高了，潮到很狹的港口，被阻了一阻；入港後，大大示威，潮勢格外高大，像非此不足以洩怒。錢塘潮之所以比他處高大，也爲龕赭二山相峙於外，潮到此處，必被一阻的原故。這是地勢的關係。

有潮時，行船固很危險。但是港口的船隻，大都隨潮之起落而定開駛。那麽，於交通上，是很重要的了。

第三圖　吸力相消



新體詩

秋之葉

菱湖

一夜嚴霜，把枝頭翠葉漸漸的敷了一層粉霜；
陰慘慘地、現出一派蕭條的景況。
一會兒，白日高升；
溶解了葉上粉霜，恢復了光明景象。
可憐翠葉，經了摧殘，再也不能如往常的鮮明；
有的是已經黃了，褐了，瘠了：
一霎愁慘慘地，對着天日，如有說不出的無限淒涼。
一陣風來，颼颼的說道：
小葉！小葉！你下來！

我同你到草場上邊玩一回；
炎夏已去，天氣涼了，
你衣衫的顏色，已改了幾回？
一羣小葉點點頭兒飄然下來；
跟着西風在空中翩翩飛舞；
還吱吱的唱了一支曲兒，
風去了，葉也倦了；
都靜悄悄地，眠在黃草地上。

孤客

沈琁仙

車聲格格，蹄聲得得，
莽莽的程途向前躑躅；
那天邊的月亮，却在那雲中時出時沒；
越走天越黑！越走天越黑！
你們想想看天下最可憐的，
却是一個孤單的旅客。

看花

園裏的花，開得燦爛；
倚着欄杆仔細的看，
一陣心事，盤據胸間；
再好看的花，也不過百日的容顏。
「人生百年，爲歡幾何！」
人也要拿花做個前車之鑒。

新小說

這是什麼會

度梅

有一所會場，已成立了六年多，每月開會一次，現在已開了六十七次。他們的宗旨，是專供給新知識於婦女的腦筋，所以曾經進過這會的，得着他益的實在不少。我是很有意思進去，總爲着沒人汲引，從沒進過一次。有一天是七月五號，炎炎的烈日，鬱鬱的空氣，使人悶悶的好似在蒸桶中蒸的一般。忽然親愛的姊姊，從門外進來，向我招着手道，空氣惡熱得很，我們如何排洩他呢，好在某會今天是開第六十七次大會，現在我已得了母親的允許，同你去逛逛會場，藉此解解煩悶，也可得些新鮮知識。門外馬車已備好了，快些去罷。

其時我心中暗想，雖則耳聞這會很有價值，卻不會去過一回，不知道究竟怎樣。但是姊姊是素常進這會的，他的眼光很是高大，想一定不會撒謊的。所以連忙起身，攜着了手，一齊登車。但聽得馬蹄得得，車子登時如飛的向前，經了無數的彎，車子忽然止了。遂從車上走下，但見迎面矗立着一所大大的會場，門戶是洞洞的開着。姊姊遂攜我進去，守園的出來招待，姊姊就拿三角大洋付他，作爲補助他們的經費。方纔一直進去，但見一座大花園，裏面許多紅綠青白的花木，依次排着，一陣陣的清風，夾着花香送到鼻管裏，頓時覺得肺腑暢爽，骨子裏也清涼極了。花園走盡，卻是一所大房子，好似客室似的。許多不相識的姊姊妹妹，早已先我而在，和他們談了一會，一個一個多是笑容可掬，和藹可親得很。更有各校的美術成績品，一起一起也掛在這裏，五光十色，好像到了山陰道上。一般各女校的果業生呀，全體學生呀，也結了隊來參觀。客室的後面，是一所大講堂，兩三個名人，正在演說，所說的無非爲我們女界求幸福和權利，光明正大，毫無半些偏見。聽的人擁擠不堪，只要檯上講得透切時，就是掌聲雷動，鬧個不住。我此時陳舊的腦筋，已不知不覺的淘汰盡了，也隨這聲浪，鼓舞起來。聽完演說辭，再走進譯述部，卻也頭頭是道，很合我們女兒家的心理。接連譯述部的是名人著作室，和學術室。看了一會，更跑進教導常識和科學處，這兩種是女界應該知道的，所以講的問題極多，講的人也很足。再向前走，卻有一部小小電機擺着，受電機軋軋的動個不住，接電生時時在報世界婦女的新消息。後面一帶是文藝部，有的在講小說，有的在演劇本，他們正是忙個不了，我卻聽個不住。正在聽得出神的時候，猛聽得一片笑樂聲，談話聲，出在後面。連忙跑進一看，忽然有一所小小的房子，門上題着俱樂部三字。許多的婦女休息這裏，也有講笑話的，也有談古事的。還有許多兒童在他兒童領地，鬧他們的談話會呀，美術展覽會呀。又有三三五五的小姊妹，小兄弟，團團坐着，猜猜謎語，通

愛讀婦女雜誌者



我的姊姊月溪章陳芬小影

通滑稽的信，倒也很是有趣。此時我筋肉上已疲之極了，但是精神上已愉快到極點。說也奇怪，好比飲了上好的冰淇淋，潔淨的荷蘭水一般，這炎炎的烈日，已不覺其熱了。哈哈，我此番的經歷，着實增了許多見識，所以就在俱樂部做這篇遊記，還留一個姊姊的照片做紀念品。並且仿效他們擬了白話謎語數條，滑稽通信幾則，和我親愛的姊妹取取樂呢！諸君，你們知道這會的名字麼？他就叫做理想的婦女雜誌會。

兒童玩物

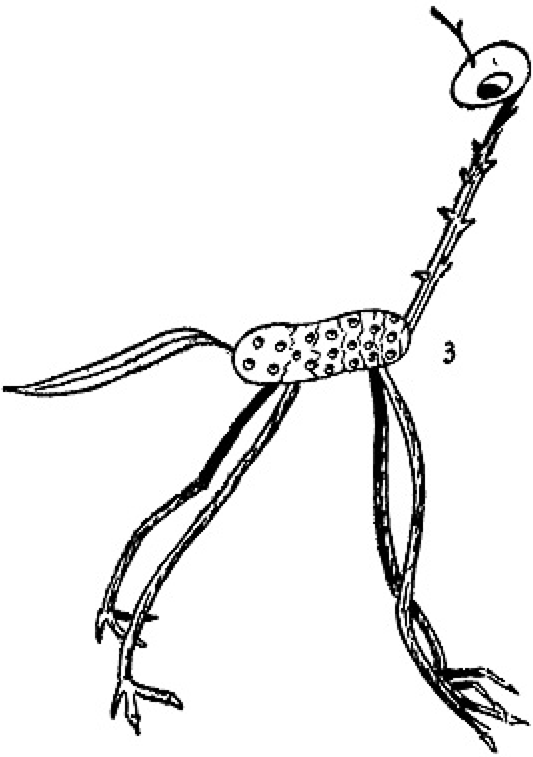
蛋殼遊戲

伍璞

諸位啊！雞蛋是我們常吃的東西，我們吃到這個東西，用他的黃和白，那破碎的殼子，自然是無用的了，但是在下這篇蛋殼的遊戲，就是用這無用的蛋殼，組成人鳥獸各種的新鮮玩物，如此廢物既可利用，而且還可以啓發小孩子的興趣，這不是一舉兩得麼？

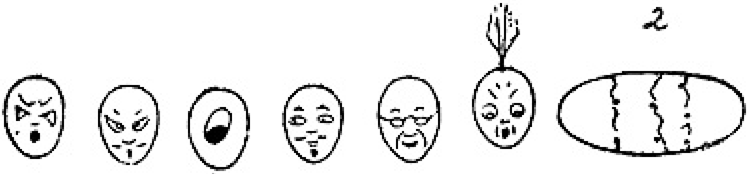
（一）面部和身軀的做法，　取蛋殼數枚，洗濯潔淨，用上等的膠水，或是火漆，將裂紋膠好，待乾，用墨

3



頭　卵殼
頸　玫瑰枝
身　卵殼
尾　竹葉
腿　樹枝
爪　同上
冠　細軟的果柄

2



各種樣式的面部

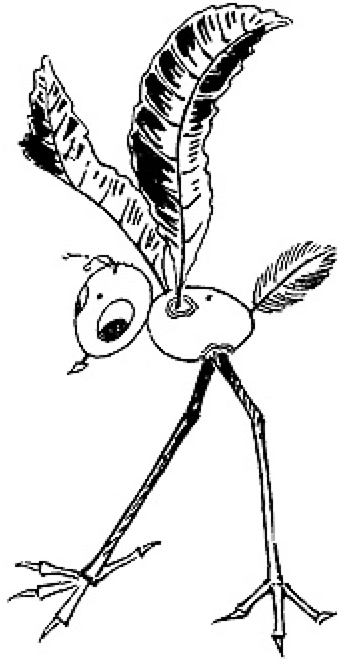


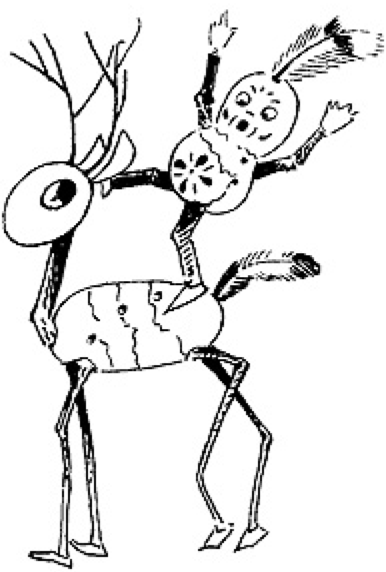
1

水畫上各種樣子的面部。如（第一圖）面部既已畫好，再取蛋殼數枚，連合成長圓形，再畫上花紋。（如第二圖）（甲）是獸類的軀幹。（乙）是鳥類的軀幹。

（二）應用的支配物，樹枝，玫瑰花枝，竹籤，樹籤，細軟的果柄，雞毛，火柴，火漆，彩色火漆，（或五彩顏色）

（二）製造法，諸位啊！（第三圖）不是一個很好看的長頸獸麼？他的製造法，是很簡易的，只要按法做去，一頭有趣的長頸獸，不消片刻，就



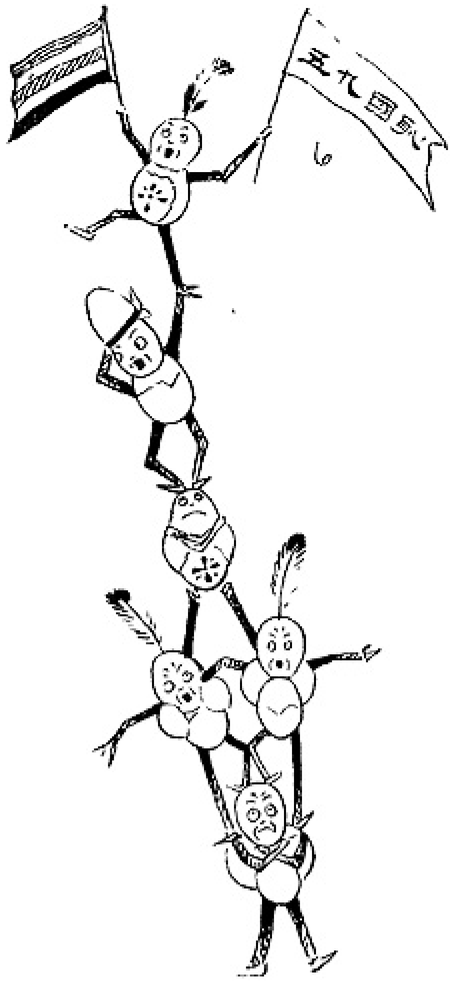


鳥頭（卵殼）
鳥尾（雞毛）
鳥腿爪（樹枝）
鳥身（同上）
鳥翼（樹葉）
鳥喙（樹枝及小片卵殼）

獸身 卵殼
頭 同上
頸 樹枝
尾 雞毛
腿 樹枝
蹄 小片卵殼
角 多叉樹枝
人體 卵殼
首 同上
腿 樹枝
臂 同上
手 小片卵殼
冠 雞毛，

可以立在我們的面前了。『取有刺的玫瑰花枝一節，一端插入獸的頭部，一端插入獸的前體，兩處接連的地方，均須加膠水，（凡是兩物比連之處，都要加膠水）如此方能牢固耐久呢！獸的頭，頸，身軀，已是完備了，然後，插樹枝四根在身軀的下端；樹枝須要略帶灣形，才能肖背獸的腿哩。每隻腿上，用膠貼上小樹枝，作他的爪子，遠遠裏看上去，就格外像一頭活潑潑

的走獸了。他的全體，可以算完全齊備了。所缺的是一條尾和頭上的角，在他頭上，鑽一小洞，插入一枝細軟的果柄，後體也如法插一塊竹葉，『哈哈！？一頭長頸獸就此成功了。



第四圖的製造法，和第三圖相差不遠，不過為頭，和身軀相連的地方除去加膠水以外，還要用一根火柴，插在兩者之間，那頭就不易落掉了。　第五圖的製造法，也是大同小異，不過比較起來手續多幾層，應用的材料也須多預備些在下，想各位會製造第三四圖，那第五圖，也就輕而易舉了，一些沒有什麼煩難，諸位想，這話對麼？第六圖羅漢塔製造法，較為煩難，因為他們體幹很長，又須站立穩妥，所以每處接連的地方，必定要用膠水和火漆貼着，而且最低下

人體	卵殼
背	同上
手	小片卵殼
臂	樹枝
腿	同上
冠	雞毛及卵殼
脚	小片卵殼

麼的一個人，他的肚裏，一定要給他充足的食量，那食量就是土和沙，如果他肚裏沒有分量，如何可以擔當那其餘的五個人呢。

！！注意　這種玩藝製造成功了，千萬不能放在太陽裏或是火爐旁邊，因為那膠水和火漆受着熱氣，就要溶化的。



談話會

吾們要崇拜的一位畫家

曹西屏

美國派夕爾法尼地方，曾經有一個小孩子，他的名字叫做惠斯脫，(Benjamin West) 生來却很歡喜圖畫，但是除了他書本裏面幾張畫外，別的畫，他也不曾瞧過一面。一天，他的母親有事到鄰舍家裏去，叫惠斯脫好好地在家看守，並看護他的小妹妹。惠斯脫聽了，很是高興。因為他很愛他的小妹妹。那時候他的小妹妹，正呼呼的睡在搖籃中。惠斯脫靜悄悄的坐在他旁邊；祇聽得壁上的時鐘，的搭的搭的，走個不息，他覺得獨是一人，很是寂寞，看了他小妹妹可愛的面圈兒，和又小又嫩白的手兒；覺得真是一幅好圖畫；他雖然不曾學過畫，但是這時候，却很想出手試試看。

他得了一塊光滑的木板，拿來代替畫紙。又得了一塊煤炭，做他的畫筆。他便開始的畫了，不多時光，他小妹妹的頭，睡熟的眼，細小的耳，和又小又肥的頸及手，都一筆一筆，維妙維肖的畫好。這時候他正專心一志做他的畫，壁上的鐘聲，和其餘的聲音，他都不聽見了，所以他母親從外邊進來，站在他椅背後，他又不知道。直等到畫完，他方纔曉得他母親已回家來了。他母親看了，樂不可支，便抱着他，和他接了一個吻。對他說道『兒乎！你不曾學過畫，怎樣會作畫呢？』惠斯脫聽了，便說，『我自已也莫明其妙，不過我偶然想到，便畫起來了。』

過了幾星期之後，有一個年老的人，到惠斯脫家裏來；他是惠斯脫父親的朋友，為人很為和悅。他看了惠斯脫所作的那張畫，他又非常歡喜，嘆為後起之秀，後來惠斯脫便隨着老人去學畫。不多幾年，進步却是很快，惠斯脫便變了美國第一位的大畫家，我們看了，那得不佩服呢。

海狸之堰

程蓮徵

最近美國威斯肯新州彼菲爾杜縣，發見海狸所建築的堰，高十二呎，長四分之一哩。這在全動物的事業中，却要算可誇的了！堰的中央，便是他們的住家；住家的高十六呎，基底的廣四十呎。他的內部，有寢室一般的特別設備。

這個寢室，非常穩固，敷着乾的物質，當他們的臥牀；貯藏着多量食物，當作冬季的食糧。這家裏有九隻海狸，安安的住着，倒是一樁奇聞呢！

鳥類速力的測定

英國有位動物學家，最近細細研究，測定鳥類飛行的速力。據他的報告，鴿子每小時二十六哩至三十三哩；英國產的雉子，每小時三十三哩十分之三；鷸鴣每小時十五哩至五十五哩。（平均三十五哩云。）

小同胞的小調查

何瑞珩

瑞珩現在把我平日耳內聽到的，目中見到的，關於小同胞的特奇事情，合攏來供獻把諸位。想諸位是樂得聽的；但是瑞珩年幼無知，下面的記述，多是能記而不能明白他的道理的；若是諸位有肯把他的道理，在本雜誌賜教的，瑞珩不勝的歡迎。

可驚的吃糖量：安徽平阿，原是我的老鄉里，前三年有一個六歲的小孩，他的惟一的食料，便是洋糖，糖之外，再沒有他希望吃的了；因此他的父母，也只得極力供給他。有一次他在一個鐘頭之內，吃去了兩磅洋糖，你道這吃糖量怎樣？

最早的行走期：寧天懷，有一女童名喚陳性寧的，他降生四個月後，就能手持小杖前行，往往二十分鐘也不停下來。

最遲的說話期：小妹瑞璜，已經到了六個週歲的時候，還不會說話，大家都以爲他是啞子了；誰曉得他今年二月裏，——七個週年了——竟開口呼喚爺娘了。

最好的記憶力：母親的女學生歐陽淑如方會說話，便聒聒地說他的夢覺，說得彷彿活現。家裏總以爲妄，我母便斷定他的記憶力是高出我們小同胞的。有一日，在一刻鐘的時刻，我母教他一百方字兒，讀上兩次，便能背誦，哈哈，這個斷定倒實驗了呢！

童子實業談（續）

脚踏車商

藹

歇耳鈍里斯是美國霍龍地方人，他現在大學裏讀書，是一個一年級生，同時又充當一爿脚踏車舖裏的經理。其實他不但是這舖的經理，還是這舖的舖主，因爲這爿脚踏車舖，原是他獨力經營而成的。現今且把他經營的歷史，畧爲說說，想必是讀者所歡喜的。

里斯在五年前，就是他十二歲的時候，他就從事修他脚踏車的事務，因他本來有一部脚踏車，車身壞了，當地沒有脚踏車舖，他便自己修整，有時還要替朋友們盡盡義務。過了幾時，他想索能既沒有脚踏舖，何妨設立一爿，既可代人修理，又可兼售新車，或者可得些

徵利。主意定了，他便先購一，兩新車，常常坐了在市面上往來，作為招徠的廣告。後來他覺得這樣做法，不很有效，因對人說道。「凡事業的起頭，是最難著手的。況且以我的年齡，更不容易教人家信任。但是我已經想得了一句格言：就是『使一個主顧在交易上滿意，便是最價廉最有效的廣告。』因得了一個滿意的主顧，不特有第二次交易的希望，他還要把滿意的事告訴人家，給我推廣營業；若是不滿意的主顧，他一樣也要告訴人家，結果便成功一個正反比例。」

里斯守了那句格言，便實施他廉價的廣告，果然求教的人，漸漸增加起來，他第一年的營業，大部分雖是修理舊車，但新車也賣去兩部。第二年就增了四倍，出售了九部新車。後來一年增加一年，到了一九一八那一年，竟售出六十九部：一九一九年，售去一百二十部。他自己預料，今年一九二十年的年內，要將二百部新車，銷行於雞龍市上。他曾說道，「我現今舖中的存貨，有腳踏車四十部；全舖的價值，約值四千圓，此外還有一千五百圓的不動產。這兩種款子，都是在腳踏車上賺出來的。雖然，我所賺的錢，並非不勞而獲的。卻很下了一番心思。別的莫說，就論廣告，除了新聞紙外，我已經另想了好幾種方法。當六個月前，我去見各處腳踏車廠的經理，商量立鐵柱廣告的辦法。幸而都得着他們的應許，我的計畫，就成了事實。這鐵柱廣告，凡是雞龍地方的人，想必都已見過：就是在戲園，電局，報館，學堂，車站，載運局等門前的步道上，立一根鐵柱，以便停車時倚柱的用。因從前坐腳踏車的人，到了下車的時候，苦沒有安頓的處，只能隨便把他橫在地上，或立在階下，故時常有傾倒受損的危險。現今立了鐵柱，坐客固然便利，而我的廣告，亦因此大見效驗。那柱的上面，寫了種種坐腳踏車的便利的話，下面就寫了我的舖名；並且每隔一月，我總把那廣告掉換一次；所以很容易吸引人家的注意，而我的生意，就也源源不絕了。」

里斯的父親有一所很大的棧房，故而里斯的腳踏車舖，就設在棧房的最下一層。他舖中共有三人，除他自己之外，一個傳信童打雜的，一個專司修理的；這兩個都是校中貧苦的同學，里斯出了薪金僱用的。但里斯雖用了全力營商，卻並不廢學；他在高等學校卒業的時候，還得了學業卓異的獎勵，亦可見他平日用心的一斑。他現在是十七歲，已進了雞龍大學，每星期讀書十七小時，而餘暇的時候，仍舊刻意經營他的腳踏車事業。據他自己說，他對於所執的職業，還有無窮的希望咧。

（未完）

童話

富翁子

李王采南

某處有個富翁、富冠一鄉。年紀上了六十多歲。膝前尚沒有一個兒子、想到自己死後。沒人承受產業。便十分的納悶。由是日日向天禱告。求上帝賜他一個兒子。冒著嚴寒。從沒有間斷一次。不料至誠格天。數年之後。竟產下一個兒子。富翁歡天喜地。以爲眞是上帝的恩典。替他取個名兒。叫做天賜。看同寶貝一般、年復一年。天賜便長得成人了。富翁寵得嬌縱終日祇是頑耍、他心裏並沒有讀書這一層事。富翁雖是要他讀書。卻管他不着。讓他胡行亂爲罷了、過了數年。富翁的產業。被他送掉了一半。富翁想道。我這個兒子這般惡劣。眞是淘氣。到不如沒有。還能夠保守我的產業呢、據我看來。要使他做成一個人。除非讀書。再沒有別的好法子。便喚天賜到前。結誡一番。向他說明讀書的好處。但是天賜雖然聽了他父親的話。一轉身便拋在腦後。並不曾放在心裏。有一天。天賜出外游戲、不覺走到一個山裏。這山裏的人。多半是獵戶。正在設穽捕猿。穽前豎着一塊木牌。上面寫着『下有猿穽到此止步』八個大字、天賜目不識丁。看了這塊牌兒。不知道是什麼作用。便一直上前去看。不知不覺的跌在穽裏去了。天賜大吃一驚。沒有法子可以出來。便大聲呼救。喊了半天。連鬼影子都沒有一個。天賜這個當兒。肚裏又飢。心裏又急。暗想若是有別的野獸跌了下來、怎麼得了、便十分的害怕。到了次日山裏的人到穽前窺探、聽得穽裏有人呼救。上前一看。認得是富翁的兒子。隨即把他救出。便問他道。我們牌上寫了的字。你難道沒有看見呢。天賜便羞得兩頰鮮紅無言可答。沒精打采的回家去了。卻說富翁失了兒子。四處尋找。沒有下落。心裏好生焦灼。一眼看見天賜回來、不覺手舞足蹈、問明緣由、將他痛罵一頓。並向他說明不讀書的利害。天賜聽了、心裏還不以爲然、自想我有許多產業。可以快活過我一世。我以後不到山裏就是了、要讀書做什麼。依然終日的頑耍、時值盛夏。天賜自外面趁月歸家。行走過急。腳下踐着一件東西。戛然一聲。心裏猛着一驚、急忙一看、原來是只蝦蟆。直挺挺的死了。天賜自思自想道。只蝦蟆被我一腳白白的死了。並沒有別的人知道他。又沒有什麼名聲留在世上。七想八想。想到自己只管頑耍。不念半句兒書。日後死了。也會沒有一點名聲留在世上。豈不是同蝦蟆一樣。白白的死了麼。由是心下大悟。一到家中。便向他的父親謝罪。說明以後一心一意的向學、且立下一個誓願。再不頑耍了。自是天賜足不出門外一步。自早至夜。總是抱着一本書兒。不上十年的光景。便做了這一鄉的聞人。沒一個不許他飽學。古人說得好。『有志者事竟成。』這句話眞是不錯咧。

食貓

李王采南

從前有個老翁。他是一個讀書的人。家裏藏書很多。但是他家裏的鼠子也就不少。一到晚上。只聽一片囓物的聲音。老翁也不十分理他。等到後來。鼠子越發多了。不到晚上。便公然出外覓食。老翁的牀褥。竟做了他們的跑馬場。所藏的書籍。多半被他咬個七零八落。做了他的住宅。失濁狼藉。真是可厭。大凡讀書之人。書籍是沒有不要緊的。老翁見了這個情形。好不傷心。便在外面買了一隻貓兒。想把那些鼠子殺一個不留。纔頗稍洩他心裏的恨。但是那隻貓兒身體雖然肥大。牙爪雖然利害。卻有一點兒貪性。當那貓兒進屋的時候。這些鼠子。盡行躲在他的洞兒內面。不敢越雷池一步。老翁見了。異常歡喜。以為那些鼠子。真個被貓兒驅逐出境。從此可無憂無慮了。對着貓兒。便十分的愛護他。不上一個月的光景。那些鼠子。依然自在遊行。鬧個不住。比從前更加利害了。老翁甚是狐疑。心裏想道。怎麼有了貓兒。鼠子到會多呢。這也真是奇怪。內中不免有點緣故。由是時常伺察那貓兒的動作。有一天。看見那貓兒和鼠子。雙作一團。好似夫婦倡隨一般。心裏想古人說的『貓鼠同眠』一句話。畢竟有這等事實。老翁到這個當兒。方才曉得鼠了的猖狂。就是那貓兒作孽。但不知道何以會有到這個地步。忽地他的廚丁。對老翁說道。廚室裏的魚肉。總是被鼠子偷掉了。我想鼠子並不喜食。這稀東西。怎麼一有。就會被他偷了呢。老翁聽了廚丁的話。心裏暗暗的歡喜道。這貓兒的動作。我已經有了線索了。還要細察他一下。看與

會覽展術美

C調　4/4

女界歌

3 — 3 2 | 1 — 1 — | 2 — 2 | 3 2 1 — |
中　華女　界　兮　女　界　同胞兮

5 — 5 4 3 — 3 | 2 1 2 3 | 1 — · ∘ |
燦　爛中　華　吾　儕昌時　兮

3 — 3 4 | 5 — 5 — | 6 — 6 5 4 3 — |
為　女界　造　福　前　途　遙遙兮

3 — 3 4 5 5 6 - 6 — | 5 — · ∘ |
努　力進　行　光　明　途　兮

杭州惜西岸押

我心裏所想的相符合麼。那曉得這貓兒嗜食魚類。見了必定要偷一點兒吃了。那些鼠子。識得貓兒的嗜好。碰着魚類。便預先的儲藏留作貢品。遇着貓兒。即恭恭敬敬的奉上。貓兒也就居然受了他們的。由是與那些鼠子非常相契。凡屬鼠子的動作。都不理他。那些鼠子無所畏懼。越發刁害。老翁探聽月餘。纔得明白。便喚家人鎖了他的頸項。縛了他的四肢。將他拋在深潭裏面。另購一隻。鼠患方才息了。這段事說完。記者倒還有幾句批評的話。假使這貓兒不貪鼠子的賄。鼠子豈敢與他相狎。今貓兒既先鼠子作爲。又豈能夠禁着鼠子的行爲。貓兒原是捕鼠的。而今畜了貓兒。反做了鼠子的先鋒。且做了鼠子的玩物。是一個鼠魁了。鼠患又怎麼能息呢。可見我們不可有貪心。一有貪心。便難免殺身的禍。這貓兒的死。却是自取咧。

家庭識小錄

艾者

枇杷湯

取枇杷葉。洗其兩面。和水煎之。加砂糖少許。試之能消暑氣。且有利尿之功。患重篤之腎臟病者服之。則尿中不含蛋白。並能治頭痛。

治蚊傷法

被蚊螫傷時。取牽牛花葉一二枚。揉之使軟。擦傷處。有奇效。

治嬰兒吃逆法

嬰兒吃逆時。飲白砂糖湯一小匙。即愈。

柿汁代醋

擇柿之未傷爛者。置於無水氣之器中。割破之。則汁盡流出。味與醋同。用瓶密之。可經三四月而不壞。

雋語

芍西沖南

不嫌其多

愛國之學生。
兒童之恩物。
商店之顧主。
解圍之救兵。
守財虜之錢。

一去不回

脫鈎之魚
驚弓之鳥。
打狗之肉包。
撕去之日曆。
射去之彈丸。

白話謎語

一　曹西崖

五號本誌上，我曾有篇白話謎語，在七號上，有沈璇仙君的一篇。現在我再續下一篇，倒很有趣。

半天裏個網子；網子裏個碟子，碟子裏個栗子。(蜘蛛網)

我家有枝朵，落雨就張開。(雨傘)

一個黑種人，跳進洗浴盆，愈洗愈不淨，長人變短人。(硯池磨墨)

一隻烏鴉同樣飛，一隻東來一隻西。(八)

美術展覽會

鵝之友愛

孤哀！孤哀！

敵人來了。

我的『生命』與

我的『肉體』將

要『脫離關係』

了。

我的好朋友

們啊。

唉！

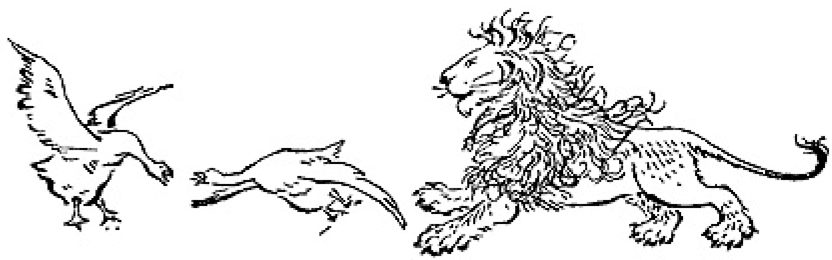
唉！

無礙，無礙，

我們都來了，

請你放心吧。

程張汝九稿



二

沈癡仙

日前我抄了幾條白話謎語，蒙婦女雜誌不棄謭陋，居然登載出來了。夏日苦長，家居無事，現又想出幾條，寫錄出來，以作讀本誌者消夏的消遣品。諸位看可好不好？

「一個紅果照四方，兩條白龍戲過江。」這是什麼東西？——『油燈！』

「上也不在上，下也不在下，人倒有他大，天却沒他大。」這是個什麼字，『二』！

「長在深山阿，從小兒嫁個打魚哥，想當年青翠滿頭，到如今綠少黃多，不提還猶可，提起來淚灑江河，」這是個什麼用物？——『篙子！』

「初一起身，十六到京，阿哥前走，駝子後跟，」這是個什麼東西。——『秤』！

「雷聲轟轟不雨，雪紛紛不寒，日行千里，足不出戶。」這是個什麼傢具？『磨子』！

「懸空高挂一條龍，口銜珍珠一點紅，煙霧騰騰將下雨，雪花片片一場空。」這是個什麼用物？——『盤香』！

商務印書館出版



洋裝精印

繪像三國志演義
繡像五才子
繪像蕩寇志
增圖七俠五義傳
增圖忠烈小俠五義傳
增圖續小五義傳
繡像隋唐演義
繪像聊齋志異新評